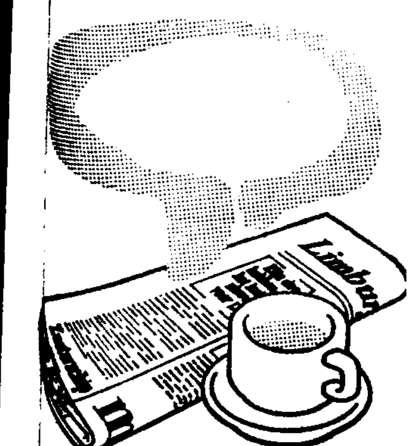
imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES — GPD

Vrijdag 23 oktober 1970.
52e Jaargang no. 249.

cteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 16,20, per maand *f* 5,43, per week *f* 1,26 - Giro 1035100



Vakbeweging kritiseert economische machtsstructuur

Nieuw sociaal plan gewenst

UTRECHT, 23 okt. — De drie vakcentrales — NKV, NVV en CNV — hebben gisteren het concept gepubliceerd van een gezamenlijk nieuw actieprogramma. Daarin formuleren zij de wens dat onze huidige maatschappij volledig wordt omgevormd. Van een door economische wetten regeerde samenleving moeten wij komen tot een samenleving met evenwichtige verhoudingen tussen de bevolkingsdelen en de individuele leden onderling.

Een groot aantal factoren — aldus de vakcentrales — dwingt tot een nieuwe visie op de maatschappij: de economische machthebbers hebben te veel zeggenschap over de ondernemingen en hun personeel; het ongeremde streven naar winst door de particuliere bedrijven brengt het leefmilieu in gevaar; fusies maken de economische leiders nog machtiger; het economische denken beinvloedt het onderwijs en het gedragspatroon steeds verder in de richting van productie en consumptie.

Het economische beleid moet bijdragen tot materiële welvaart en geestelijke ontplooiing van de mens. In dit verband pleiten de vakcentrales voor een „nationale sociale planning".

• Wensen

Vanuit deze vooropstelling komen de vakcentrales tot onder meer de volgende concrete wensen:

- in de nieuwe kabinetsperiode moet de 40-urige werkweek gerealiseerd worden en iedereen moet minstens 20 dagen vakantie krijgen;
- opvoering van de woningproduktie met tenminste 15.000 huizen per jaar;
- CAO's zonder overheidsingrijpen maar wel een mogelijkheid tot ingrijpen in de afzonderlijke prijzen als er van machtspositie sprake is;
- vermogensaanwasdeling, spaarloon, investeringsloon en winstdelingsregelingen invoeren om de positie van de laagste inkomensgroepen te verbeteren;
- fusies onderwerpen aan een vergunningssysteem;
- het vormen van een sterke beleidseenheid voor ruimtelijke ordening en milieuhygiëne bij het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening;
- gelegenheid voor vakbondsaktiviteiten in de bedrijven, zoals spreekuren en vergaderingen.

• Federatie

Om dit programma, dat eerst nog aan de leden wordt voorgelegd, te kunnen realiseren **vindt NVV-voorzitter Kloos het noodzakelijk te komen tot een federatie van de drie vakcentrales. Liefst zou hij** tot een algehele fusie komen, maar daarvoor is de tijd nog niet rijp, zo meende hij. De heer Kloos sprak gisteren op het congres van de Nederlandse Bond van Vervoerspersoneel in Utrecht. Later reageerde NKV-voorzitter Mertens met zijn instemming te betuigen met de heer Kloos. De heer Lanser, voorzitter van het CNV, reageerde iets voorzichtiger. Hij zei dat het vormen van een federatie een mogelijkheid is die het CNV niet uitsluit.

(zie ook pagina 7)

Abortuskliniek kan er komen

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 23 okt. — De abortuskliniek in Rotterdam kan er komen. Het initiatiefvoorstel dat de gemeente garant staat voor de rente en aflossing van een lening van vier ton en voor een eventueel exploitatietekort over 1971 van de Partij van de Arbeid, D'66, VVD, gesteund door de CPN, is gisteravond met 30 tegen 8 stemmen aangenomen. Drie raadsleden onthielden zich van stemming, omdat zij het niet eens waren met de huns inziens overhaaste procedure.

In de abortuskliniek zullen per week twintig vrouwen legaal behandeld kunnen worden. De stichting „Medisch Verantwoorde Zwangerschapsonderbreking" (Stimezo) hoopt met ingang van februari 1971 de kliniek te openen.

RAADSEL VAN PRATENDE ONGEBOREN BABY IN INDONESIË

DJAKARTA, 23 okt. (Rtr) — Een groep medici onder leiding van de gynaecoloog prof. Sarwono heeft woensdag in Djakarta de 23-jarige mevrouw Tjoet Zaharafonna, echtgenote van een zakenman, onderzocht, die zegt al 19 (herhaal 19) maanden zwanger te zijn van een heel bijzonder kind. Het praat niet alleen, maar citeert ook de koran en geeft de ouders raad. Onlangs stelde het paar een reis naar West-Duitsland uit „op advies" van de baby.

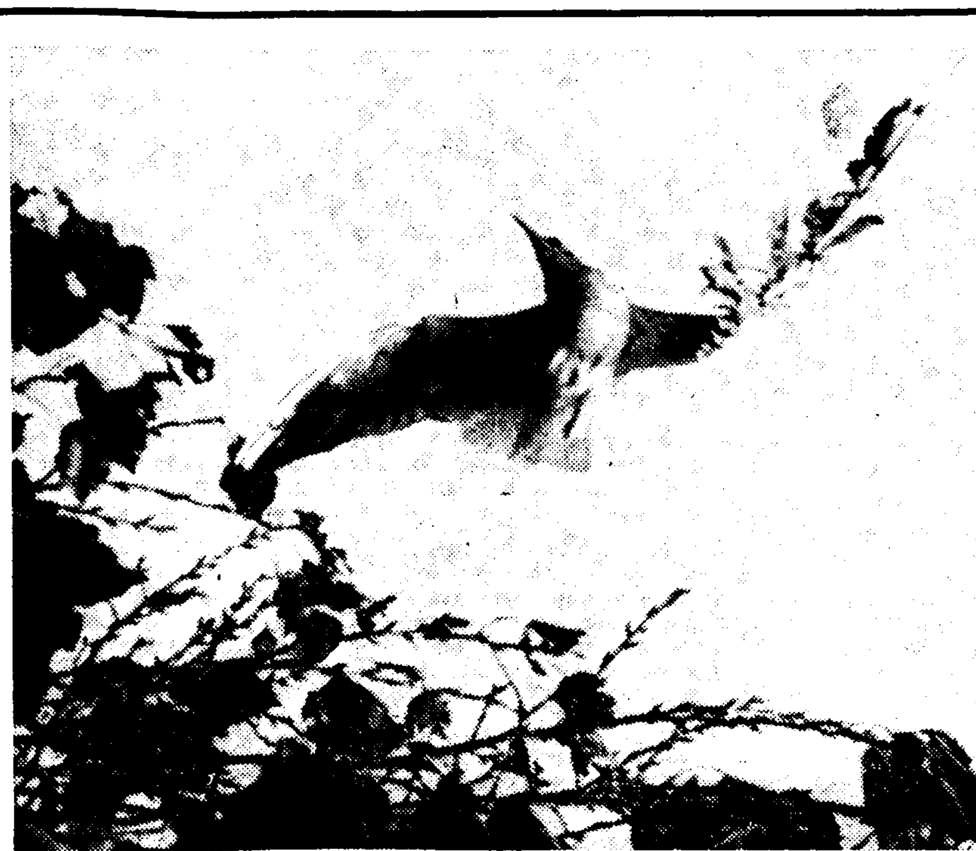
De medici hebben meegedeeld dat het onderzoek wordt voortgezet. Na afloop zal een communiqué worden uitgegeven. Gisteren wilde men nog niets zeggen. Het Indonesisch kabinet is er zelfs in gemoeid: het is verdeeld over de zaak. Minister van buitenlandse zaken Adam Malik en de ministers van religie en Sociale zaken zouden behoren tot degenen die het fenomeen ernstig nemen. Malik zegt het kind zelf te hebben horen bidden.

Metaalstaking in Rijnland gaat niet door

(Van onze correspondent)

DüSSELDORF, 23 okt. — De dreigende staking van de metaalarbeiders in Noord-Rijnland Westfalen gaat niet door.

Gisteravond hebben vertegenwoordigers van werkgevers en de vakbeweging in Düsseldorf overeenstemming bereikt op een door de (deelstaat) minister van arbeid Figgen ontworpen voorstel, waarvan gisteravond nog geen bijzonderheden bekend waren. Zeer waarschijnlijk zal het akkoord inhouden dat beide partijen het zijn eens geworden over een loonsverhoging van 12½ procent. De stakingsdreiging in Baden-Württemberg is hiermee echter nog niet afgewend.







De brandweer van Amsterdam rukte gistermiddag uit om een zeemeeuw te redden. De „brokkenpiloot" was met een vleugel in een vliegertouw verstrikt geraakt, dat ergens in een boom hing. Het geredde beestje ontving ter plaatse nog de eerste hulp bij ongelukken en werd daarna naar Artis gebracht om een beetje bij te komen.

Valutafraude in België

(Van onze correspondent)

BRUSSEL, 23 okt. — Twee Nederlandse 'zakenlieden', met een uitgesproken talent voor internationale financiële transacties, zijn erin geslaagd de Belgische staat voor *f* 1.750.000 op te lichten. Het trucje dat de heren (een Amsterdammer en een Rotterdammer) gebruikten was kinderlijk eenvoudig. Hun methode was gebaseerd op het feit dat er in België twee markten voor vreemde valuta bestaan, een officiële en een vrije markt.

Vaak bestaan er aanzienlijke koersverschillen tussen die twee markten. Dat was b.v. vorig jaar het geval voor de dollar. Op de officiële markt, die vrijwel niet fluctueert, was de dollar omstreeks 50 Belgische franks, op de vrije markt daarentegen kreeg men er soms 53 tot 54 frank voor.

Zakenlieden kunnen op de officiële markt terecht voor handelstransacties met het buitenland die in dollars moeten worden betaald, op voorwaarde echter, dat de aangekochte goederen ook weer naar het buitenland tegen dollars worden verkocht. De twee Nederlanders nu richtten, onder de naam Betexim, een firma op in Antwerpen en een andere in Zwitserland. Toen kon het spelletje beginnen. Na enige tijd verzochten zij het Belgische wisselinstituut om één miljoen dollar, die zij zeiden nodig te hebben voor de aankoop van farmaceutische produkten in Zwitserland. De firma die de produkten in Zwitserland leverde was „toevallig" hun eigen zaak. Het instituut verstrekte de dollars, uiteraard tegen de officiële koers want Betexim had erbij gezegd dat de goederen weer tegen dollars aan het buitenland doorverkocht werden. De tegenwaarde in Belgische frank van de miljoen dollars werd prompt door de Antwerpse firma betaald.

Normaal moeten er echter binnen een termijn van 30 dagen weer dollars voor terugkomen. De door de verkoop van goederen aan het buitenland verkregen dollars gaan dan weer terug naar het wisselinstituut, dat er dan tegen de officiële koers franken voor geeft.

Toen na een maand de geleende dollars echter niet waren teruggestort begon het wisselinstituut Betexim te manen. De firma verklaarde evenwel dat de goederen achter het ijzeren gordijn waren verkocht en iedereen weet dat men in die landen nooit zo vlot van betalen is. Het wisselinstituut nam genoegen met die verklaring en was zelfs bereid in totaal 80 miljoen dollar ter beschikking te stellen. Toen daar echter ook geen enkele dollar van terugkwam begon men zich toch wel ongerust te maken. Maar toen het instituut na een paar maanden eens bij de firma ging informeren zaten de beide firmanten alweer hoog en droog in Nederland.

De dollars, waarvoor steeds heel eerlijk tegen de officiële koers franken waren betaald, werden onmiddellijk op de vrije markt in Zwitserland verkocht, hetgeen een winstje van ongeveer 3,25 frank (21 cent) per dollar betekende.

Aangezien Nederlandse onderdanen niet aan een vreemd land uitgeleverd kunnen worden, zit het tweetal voorlopig veilig.

KNP gaat met Van Gelder samenwerken

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 23 oktober. — De Koninklijke Nederlandsche Papierfabriek N.V. in Maastricht en Lanaken zal gaan samenwerken met de Koninklijke Papierfabrieken Van Gelder en Zonen N.V. Vandaag zullen over de vorm van samenwerking door beide bedrijven nadere mededelingen worden gedaan.

Van Gelder heeft woensdag in een communiqué laten weten dat met een belangrijke verlaging van het dividend rekening moet worden gehouden. De resultaten in het bedrijf zijn lager geweest dan in 1969. Als hoofdoorzaak wordt aangegeven dat de omzetstijging onvoldoende is geweest om aan de sterk toegenomen kosten het hoofd te kunnen bieden.

De directie van de Koninklijke Nederlandsche Papierfabriek heeft gisteren laten weten dat de gang van zaken bij het bedrijf in de eerste negen maanden van dit jaar bevredigend genoemd mag worden. De produktie over deze periode bedroeg 176.000 ton. Dat betekent een stijging van ongeveer 10 procent ten opzichte van de overeenkomstige periode in 1969. De onderneming verwacht 1970 te kunnen afsluiten met een nagenoeg gelijk resultaat als in 1969. De deelneming in de N.V. Papierfabriek Gennep zal op bevredigende wijze kunnen bijdragen in de winst.

Gromyko bij Nixon

WASHINGTON, 23 okt. (AFP) — President Nixon heeft gistermiddag op het Witte Huis de Russische minister van buitenlandse zaken, Gromyko, ontvangen. Het was voor de eerste keer dat Nixon zich onderhield met een minister van het Kremlin.

ANKARA/MOSKOU, 23 okt. (AFP-Rtr-AP) — Het sinds woensdag boven het grensgebied van Oost-Turkije vermiste Amerikaanse vliegtuig met twee generaals aan boord, is op een vliegveld in de buurt van de Armeense stad Leninakan veilig geland. De Amerikaanse ambassade in Aankara en het Russische persbureau Tass hebben dit gisteren gemeld.

Volgens de Turkse generale staf was het bewuste vliegtuig in slecht weer uit de koers geraakt. Twee „Migs" zouden het tot landen hebben gedwongen.

De Amerikaanse regering is er inmiddels door het Kremlin officieel van op de hoogte gesteld dat de vier inzittenden van de Beechcraft-U8 in goede gezondheid verkeren. De Amerikaanse ambassade in Moskou heeft toestemming gevraagd het viertal door een consulaire ambtenaar te laten bezoeken.

In het vermiste vliegtuig zaten de Amerikaanse generaal-majoor Edward Scherrer, hoofd van de Amerikaanse militaire missie in Turkije, generaal-majoor Claude Monroe McQuarrie, militair attaché bij de Amerikaanse ambassade in Ankara, majoor Russel van de Amerikaanse luchtmacht en de Turkse kolonel Beneli. Het Russische persbureau maakte in zijn bericht melding van een Amerikaanse schending van het Russische luchtruim. Van Turkse zijde is verklaard dat de Amerikaanse militairen verdwaalden tijdens een inspectievlucht langs Turkse militaire installaties.

Tass bericht dat de Russische autoriteiten een onderzoek instellen naar de omstandigheden waaronder het Amerikaanse vliegtuig de grens heeft geschonden.

Of de vier passagiers zijn aangehouden en of en wanneer zij de Sovjetunie weer zullen mogen verlaten werd door Tass niet medegedeeld.

Kolom Links

mensen

● De Franse hoogleraar Louis Pasteur Vallery-Radot, kleinzoon van de beroemde geleerde, is onlangs op 84-jarige leeftijd in zijn huis te Parijs aan een hartaanval overleden.



● *Zó'n hoed en zó'n brilmontuur. De ontwerper zegt dat ze erg geschikt zijn voor het geval dat je in een open wagen rijdt. Jean Barthet heeft hoed en brilmontuur ontworpen. Je kunt er fijn mee zijn in de komende lente (foto).*

dieren



● *Twee flessen melk heeft het kalf van boer Dirk Grensemann in de Bondsrepubliek nodig om in leven te blijven. Het kalf heeft namelijk twee koppen en is erg zwak. Als u dit leest is het er al misschien niet meer (foto).*

dingen

● Een aantal Nederlanders, onder wie oud-verzetslieden, hebben een stichting „Recht en Orde" opgericht omdat zij geïrriteerd zijn over de verstoringen van de openbare orde van de laatste tijd. Voor watergebruikers in Amsterdam die overwegende bezwaren hebben tegen gefluorideerd drinkwater, zal een voorziening worden getroffen die het mogelijk maakt over water zonder fluor te beschikken.

uitspraak

● *„Van een arbeider die rond tienduizend gulden verdient, kan niet gezegd worden dat hij welvarend is. Tot de tien procent die de hoogste inkomens genieten in ons land, behoren ook kantoormensen die tegen de twintig mille verdienen. Die baden ook niet in welvaart" (Prof. dr. J. Pen).*

foto vandaag



● *Janet Broxis uit Londen laat paardetuig zien met allerhande koperen platen. In Londen vond 'n verkoop plaats van dit soort dingen, de eerste in haar soort. De kollecties kwamen uit privé-bezit.*

gehOOrd

● *nederland: fluor et emergo*

en meneer Guinten meent:

● *seks: het wordt tijd om de lakens te verzetten*

radio vrij europa

De Tsjechoslowaakse staatsradio heeft verklaard dat radio Vrij Europa wellicht gedwongen zal worden München te verlaten, vanwaar het door de V.S. gefinancierde station twintig jaar lang uitzendingen voor het communistische Oost-Europa heeft verzorgd.

„Zelfs de Westduitse regering heeft erop gezinspeeld, dat de zender Vrij Europa München zal moeten verlaten om elke inmenging met de volgende Olympische spelen in 1972 te vermijden", zo maakte radio-Praag bekend in een weekend-commentaar waarin radio Europa werd aangevallen.

Hoewel de Tsjechoslowaakse staatsradio radio Vrij Europa alleen noemde in verband met de Olympische spelen wordt alom rekening gehouden met de mogelijkheid, dat de Sovjetunie, Polen en Tsjechoslowakije druk op de regering van kanselier Willy Brandt uitoefenen om de Amerikaanse radiostations in München en West-Berlijn te sluiten als deel van de prijs voor een normalisering van de betrekkingen.

paus paulus en de drugs

Paus Paulus heeft deze week een dringend beroep gedaan op de artsen om het gebruik van verdovende middelen te veroordelen „voor het te laat is". Hij sprak tot 150 Italiaanse medici, maar zijn woorden waren kennelijk bedoeld voor alle artsen ter wereld.

Hij zei, dat de artsen iedereen — priesters, ouders, onderwijzers, sociologen en politici en vooral de jongere generatie — voorlichting moeten geven over deze „geheimzinnige drugs, die zich tegenwoordig met behulp van klandestiene en speculatieve medewerkers verspreiden als een fatale besmettelijke ziekte. „U moet hen uitleggen wat aan deze drugs hun heimelijke en krachtige aantrekkeingskracht geeft, en welke biologische en psychische gevolgen het gebruik ervan heeft.

„Het gebruik van drugs", aldus Paus Paulus, „ook voor therapeutische doeleinden ,is buiten uw nauwgezette controle een misbruik, dat onmiddellijk degenereert tot een steeds verdergaande en fatale verslaving, die leidt tot een reeks veranderingen in het lichamelijk en geestelijk evenwicht van degene die heeft toegegeven aan hun „verraderlijke verleiding".

kabouters in de sneeuw



Fabrikanten van sportkleding zoeken steeds naar praktische skikleding. Couturiers banen voor hen de weg via dikwijls zeer exclusieve en misschien niet zo heel bruikbare modellen. De ski-sterren van Pierre Cardin lijken maar weinig op de in glimmende nylonpakken gehulde wintersporters die we kennen. De pakken van Cardin beantwoorden wel aan de laatste modetendenzen. Dit laatste speelt in de wintersportplaatsen misschien nog een grotere rol als sportprestaties.

Modieus zijn betekent dan enkele consessies doen aan sneeuw en koude. De tuniekpakken van Cardin zijn gemaakt van een synthetische jersey .Lekker fel gekleurde streeppatronen steken goed af tegen het wit van de sneeuw. De pantalon heeft de midi-lengte. De ceintuur is gemaakt van vinyl. De puntmuts heeft lange uiteinden die als sjaal dienst doen. Natuurlijk zijn de handschoenen in overeenstemming met de pakken, die als ze niet bij het sporten gedragen worden ,tijdens de après-ski geen gek figuur zullen slaan. Wellicht heeft Pierre Cardin bij deze twee creaties uit zijn winterkollektie eerder gedacht aan de uurtjes bij Glühwein aan de bar dan aan snelle afdalingen van besneeuwde hellingen. Het is niet bekend of de modellen waterdicht zijn....

journaal

schone auto

De V.S. hebben onlangs een internationale conferentie over de ontwikkeling van een „schone auto" - een welke de lucht zo weinig mogelijk vervuilt - voorgesteld. Verwacht wordt dat deze conferentie voor het eind van het jaar zal worden gehouden.

Daniel P. Moynihan, de adviseur van president Nixon voor urbanisatieproblemen, vertelde aan verslaggevers: „zelfs als wij besluiten tot invoering van de schoonste inwendige verbrandingsmotor, dan zullen er tegen 1980 zoveel wagens zijn dat wij weer even ver zullen zijn. Wij hebben daarom slechts tien jaar om aan een alternatief te werken".

In Amerika is reeds een voorstel uitgewerkt om het congres negen miljoen dollar te vragen voor de ontwikkeling van een motor zonder uitlaatgassen. Hubert Heffner, onderdirecteur van het Amerikaanse bureau voor wetenschappen en technologie, zei dat het er naar uitziet dat de oplossing een kruising zou kunnen zijn tussen de electrische auto met een andere krachtbron. Hij noemde als voorbeeld een kleine motor die voortdurend op butaangas loopt welke de batterijen zou opladen.

spelletjes

Kienen is toch wel iets heel moois, hoor. Een echt gezellig winterspel. De winter is trouwens helemaal geschikt voor spelen. Er zijn ook nog mensen die wat anders doen in de winter, maar dat zijn uitzonderingen. Het hele Nederlandse volk speelt in de winter „Mens erger je niet" en „Ganzenborden". De tv komt niet aan bod, de krant wordt niet gelezen, niemand komt de straat op of gaat een potje bier drinken. Een heel aardig spelletje is „langzaam in slaap sukkelen bij de haard". Het is ongelooflijk hoeveel Nederlanders dat 's avonds spelen. Ook heel aardig is „pinda's eten en daarbij bierdrinken". Alleen maar in Nederland worden pinda's gegeten en dat doen wij omdat we die pindaplanters in Afrika willen helpen. Jammer genoeg worden bepaalde spelletjes minder vaak gespeeld, zoals het bespelen van een harp, het op een rietfluit pijpen en het hanteren van de sjoelbak. En waar is de tijd dat vader een verhaaltje vóór las aan moeder, terwijl deze lustig kousen breidde voor de arme kindertjes in de missielanden? Waar is trouwens nog de vader überhaupt, zo hij al niet in slaap gesukkeld is! En parbleu, waar is moeder? Nou ja, ze wil dan nog wel de tweede stem zingen in het koortje dat ze samen met de kinderen vormt, maar eigenlijk is ze met haar gedachten bij de kindercrèche. Niettemin ontrolt zich het kleurige, huiselijke leven van de spelletjes-spelende Nederlandse gezinsleden in de winter als vanouds. Geloof maar rustig dat er in Nederland in de winter nooit een revolutie zal losbarsten. We hebben er geen tijd voor.

Dit wagentje is in staat de verkeersproblemen in Parijs (en iedere stad) op te lossen. Het wordt electrisch voortgedreven en is zó klein dat ie altijd een plaatsje vindt. Bovendien zijn er geen uitlaatgassen meer. Mijn liefje, wat wil je nog meer?



joodse grafsteen



Een grafsteen met een vreemde inscriptie, in 1885 gevonden in de Amerikaanse staat Tennessee, is voor de Amerikaanse geleerde Cyrus Gordon, aanleiding geworden om zich af te vragen of de eerste ontdekkers van Amerika joden zijn geweest. Gordon ontdekte dat de vijf lettertekens overeenkomst vertoonden met het schrift van Kanaan, het beloofde land der Israëlieten, De vertaling levert de tekst: „voor het land van Judah". Dat dit niet eerder is ontdekt schrijft Gordon toe aan het feit dat de eerste foto van de steen uit 1894 op z'n kop werd afgedrukt, waardoor niemand de betekenis ervan kon doorgronden.

De steen was gevonden op het graf van negen personen en werd in het Smithsonian Museum te Washington ondergebracht. Gordon meent dat zich Joden in Amerika hebben gevestigd lang voor Columbus. Waarschijnlijk om te ontsnappen aan de lange arm van Rome, na de rampzalige joodse nederlagen in de jaren 70 en 135 van onze jaartelling. Hij wijst daarbij op de bevolkingsgroep de Melungeons in het oosten van Tennessee die geen raskenmerken van de negers of Indianen vertoont. De Melungeons geloven zelf dat zij ongeveer 2000 jaar geleden met schepen naar Amerika zijn gekomen.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT



7012

Heer Bommel en Tom Poes liepen door het slechte weer naar de stadsvuilnisbelten daar zette heer Ollie de insecten neer op wat lege blikjes. „Wat een mooie omgeving!" zei Maaike Prut, die weer op krachten gekomen was en Memel Parduin vulde aan: „Hier is het best uit te houden. Wat een heerlijke geuren! Dank je wel!"

Heer Ollie mompelde iets en liep peinzend achter Tom Poes aan. „Een vuilnisbelt heeft met vuilnisaandelen te maken," sprak hij. „Dat begrijp ik. Maar nu zijn die insecten toch weer vrij. En ze zijn nog wintervast geworden ook!"

„Ja," gaf Tom Poes toe. „Ze kunnen er tegen, en ze zitten in een voedzame omgeving. Er is eten genoeg, en er komt iedere dag bij. Maar hier kunnen ze hun gang gaan, want hoe meer er van die afval verdwijnt , hoe beter het is. En ze kunnen niet weg, want om zo'n hoop heen is allemaal groen."

Heer Bommel begon op te leven. „Hoe meer ze eten, hoe beter het is," mompelde hij. „Ja, ja. Een goed idee, werkelijk! Ik had het zelf kunnen bedenken. Vuilnis moet vernietigd worden, dat is goed voor een heer met vuilnisaandelen. Voor iedereen trouwens. Maar wat doe je daar, jonge vriend"? „Ik gooi dat drankje van Kwetal in de rivier, zei Tom Poes.

„Er zullen heel wat zieke slijtmijten in het water spoelen, met deze regen. En in de rivier de Rommel is heel wat voedsel voor ze, heb ik gelezen. Wie weet, misschien worden het wel waterinsecten!"

Er verscheen een brede glimlach op heer Ollie's gelaat.„Soms heb je toch goede ideeën", sprak hij. „Ik ben trots op je!"

ARMAN EN ILVA

HET KONTAKT TUSSEN MENS EN MACHINE IS UITSLUITEND GEBASEERD OP MATHEMATISCHE LOGICA ; OP DE REDE. DE MENS DREIGT HIERBIJ DE ZWAKSTE TE WORDEN, OMDAT HIJ KWETSBAAR IS DOOR ZIJN GEVOEL

SUPER-COMPUTERS ALS REGINA VAN ANTARCTICA MAKEN ROBOTS VAN HUN ONDERDANEN. DAAROM PROBEREN WIJ NU OM MENSELIJKE GEVOELENS IN DE MACHINES TE BOUWEN

VOOR DAT EXPERIMENT WAS HET NODIG, DAT NÒCH ILVA, NÒCH HAAR OMGEVING WIST, DAT ZIJ EEN ROBOT WAS. EEN BIJZONDERE ROBOT.... MAAR TOCH EEN ROBOT

20-4

DIE ATILLA - DIE DURFT!

WAAROM, CAESAR?

HIJ IS GALLIË BINNENGERUKT

MAAR JIJ HEBT THRACIE, CARTHAGO, BRITTANNIE VEROVERD

JA-MAAR WIJ WILDEN EEN RECHTVAARDIGE VREDE

TOM SHEPHARD BOB COHN

FRED BASSET

MAAK JE NIET BEZORGD...

HIJ BLAFT HARDER DAN HIJ BIJT!

Ojáà? Hoe weet ze dat?

HAAI? heb ik nog nooit gebeten!

1102

SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

MENU

De Toornige Tjiftjaf

WAT VERDER HEEFT WISKE DE TJIFTJAF IN HET GEZICHT.

Hallo, Suske! Ik heb hem, hoor! Hij zit in de struiken naast dat veld!

Hallo, Wiske! Ik zal hem jouw kant uitjagen! Hou je klaar... Maar denk er om dat hij op onverklaarbare wijze kan vliegen, hé!

Maar daar weet ons Wiske wel raad op!

Voor het geval die vliegende rebel de lucht in gaat, span ik een draad die mijn fototoestel zal laten werken!

OPGEJAAGD DOOR SUSKE EN WISKE VLUCHT DE TJIFTJAF DOOR HET STRUIKGEWAS, MAAR...

... RAAKT DE DRAAD EN WORDT METJES GEFOTOGRAFEERD.

KLIK

Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER

MET EEN PAAR ONFORTUINLIJKE KEIZERSOLDATEN IS HET BIJ DE KOMST VAN AKKO METEEN GEDAAN...

DE OVERIGEN MERKEN HEM IN DE VERWARRING VAN DE STORMAANVAL NIET OP

IK KOM ER DOOR!

TOT RADEWEND EEN BEVEL SCHREEUWT

DAAR! EEN VLUCHTELING! SLA HEM NEER!

PSP: „GORE PRAKTIJKEN” BIJ VEILIGHEIDSDIENST

WIEBENGA: „Mooie woorden die bepaalde praktijken moeten legaliseren.”

Lof voor wet op privacy

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 23 oktober — Tijdens de behandeling van het wetsontwerp ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer (privacy) heeft de tweede kamer zich gisteren in het algemeen positief over dit plan geuit: men had er waardering en lof voor. „Afluisteren is een kwalijke zaak, zeker als het met technische hulpmiddelen over grote afstanden gebeurt”, merkte freule Wttewaal van Stoetwegen op namens CHU, haar eigen fractie, KVP en AR. Ook de VVD-er Geurtsen noemde het een belangrijke zaak omdat de science-fictionverhalen van enkele jaren geleden nu al werkelijkheid zijn geworden en een optreden tegen het binnendringen in de privacy dringend nodig is.

De wet-Bescherming persoonlijke levenssfeer wil strafbaar stellen de schending van het telefoongeheim, het afluisteren van andere dan telefoongesprekken met een technisch hulpmiddel en het met behulp van list of een kunstgreep maken van afbeeldingen (foto's, film, tv en dergelijke) van personen in een niet voor het publiek toegankelijke ruimte. Het wetsontwerp bevat ook de mogelijkheden voor de overheid om inbreuk te maken op deze rechten.

Mr. Geurtsen vond dat een ingrijpen in het belang van de veiligheid van de staat mogelijk moet zijn, maar dat dit met grote waarborgen moet worden omgeven. Hij diende dan ook een wijzigingsvoorstel in om een toelating tot een dergelijk afluisteren, waarvoor drie en soms vier ministers hun toestemming moeten geven, uitdrukkelijk tot ten hoogste drie maanden te beperken. Minister Beernink nam later in het debat deze wijziging over.

Warenhuizen

Weinig goede woorden voor het wetsontwerp kwamen vooral van PSP en CPN. De PSP-er Wiebenga zei de indruk te hebben dat hier mooie woorden worden gesproken die dienen voor het legaliseren van bepaalde praktijken van de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD). Met verwijzing naar een uitspraak van de heer Vondeling sprak hij zelfs van „gore praktijken”. Een uitdrukking waar minister Polak sterk tegen protesteerde omdat deze onrecht deed aan de ambtenaren van de BVD. De heer Wiebenga wilde deze kwalificatie echter niet intrekken, waarop Kamervoorzitter Van Thiel besloot ze uit de handelingen te doen schrappen.

De heer Wiebenga zag niets in de hele werking van de Commissie voor de Veiligheidsdiensten die bestaat uit de fractievoorzitters van de zes grootste partijen (waartoe de PSP niet behoort). Ook de heer Bakker (CPN) zag niets in het wetsontwerp. Hij meende dat door deze wet het afluisteren van de BVD wordt gelegaliseerd en zal daarom tegen stemmen. Hij voegde daar aan toe dat dit hem zeer speet omdat hij dan ook tegen strafmaatregelen voor het afluisteren van burgers onderling stemt, terwijl hij het optreden daartegen graag mogelijk zou willen maken.

„Mooie woorden”

De heer Franssen (P.v.d.A.) merkte op dat er een golf van afluisterapparaten over ons land is gespoeld en noemde het dan ook een goede zaak dat nu opgetreden kan worden. Hij wilde echter dat de Kamer wat meer kijk op afluisteren door de staat kreeg en diende een amendement in dat het mogelijk moet maken de Kamer op de hoogte te stellen telkens wanneer toestemming tot afluisteren is gegeven. Het amendement kreeg niet veel steun en werd door de bewindslieden ook sterk afgeraden. Het zal volgende week dinsdag in stemming komen.

Een andere suggestie van de heer Franssen bleek meer kansen te bieden. Hij meent dat als er bijvoorbeeld in grote warenhuizen door middel van televisie onder meer gecontroleerd wordt op diefstal, dit door een bord kenbaar gemaakt moet worden.

Narcotiseur vrijuit, verpleger beboet

(Van onze correspondent)

HAARLEM, 23 okt. — De 61-jarige narcotiseur, die veertien dagen geleden voor de Haarlemse rechtbank terecht stond is gistermorgen vrijgesproken omdat de president van de rechtbank de tenlastelegging — dood door schuld — niet bewezen achtte. De officier van justitie had een boete van 3000 gulden of twee maanden hechtenis geëist. Een 28-jarige verpleger werd wél schuldig bevonden en veroordeeld tot een boete van 100 gulden of een week hechtenis.

De narcotiseur en de verpleger hadden in juli '68 bij een operatie in plaats van zuurstof lachgas toegediend. De patiënt liep hierbij zodanig hersenletsel op dat hij na zes maanden overleed, zonder weer bij bewustzijn te zijn geweest.

Geheim rapport Vaticaan eist maatregelen tegen Küng en Schillebeeckx

VATICAANSTAD, 23 okt. (KNP) — Paus en curie is de raad gegeven om onverwijld, maar met voorzichtigheid, maatregelen te nemen tegen de theologen van het internationale theologentijdschrift „Concilium”. Niet tegen het blad en de organisatie als zodanig, maar tegen de medewerkers persoonlijk zoals prof. dr. Schillebeeckx, Küng, Congar en Rahner.

Het advies aan paus en curie is afkomstig van prof. dr. Umberto Betti, hoogleraar aan het „antonianum”, een van de pauselijke universiteiten in Rome.

Prof. Betti was door de Romeinse instanties als waarnemer naar het Brusselse congres gezonden, dat onder auspiciën van het tijdschrift „Concilium” medio september in de Belgische hoofdstad werd gehouden. Hij moest rapport uitbrengen over hetgeen op het congres was gezegd en gedaan.

Zijn rapport aan de paus en diens medewerkers was geheim, maar is toch uitgelekt. Het bevat een aantal beschuldigingen tegen de theologen, die het congres organiseerden of die er het woord voerden. Een uitdrukkelijke uitzondering maakt prof. Betti voor de heer A. van den Boogaard, uit Nijmegen, de financiële man achter het tijdschrift „Concilium”, die „lovenswaardig” had gesproken. De Romeinse theoloog noemt de geest van het Brusselse theologencongres aanmatigend, de toon anti-Romeins.

Tito vraagt hulp voor ruimer contract met EEG

AMSTERDAM, 23 oktober — President Tito heeft gisteren koningin Juliana en prins Bernhard uitgenodigd voor een tegenbezoek aan Joegoslavië. Gistermiddag had hij een bespreking met premier De Jong en staatssecretaris De Koster (buitenlandse zaken). Daarbij vroeg hij de hulp van de Nederlandse regering om tot een ruimere overeenkomst met de EEG te komen, als het driejarig contract, dat zijn land nu heeft afloopt. Nederland heeft hem beloofd zich hierover intensief te beraden, aldus de heer De Koster.

President Tito en zijn vrouw bezochten gistermorgen het Philipsbedrijf in Eindhoven. Tijdens het gesprek van haar man met premier De Jong bracht mevrouw Broz een bezoek aan het kinderziekenhuis Emma in Amsterdam. Zij was daar in gezelschap van prinses Margriet (zie foto).

Lijk in Frankfurt is toch van Krim

FRANKFURT, 23 okt. (DPA) — Het lijk van de man, die in het Intercontinental Hotel in Frankfurt werd vermoord, is nu definitief geïdentificeerd als dat van de Algerijnse politicus Belkacem Krim. Volgens de officier van justitie in Frankfurt heeft een getuige Belkacem Krim „met absolute zekerheid” geïdentificeerd.

De Algerijnse pers heeft tot dusver geen commentaar geleverd op de dood van de in ballingschap levende Belkacem Krim. De zoon van Krim, Hassan, heeft gisteren het lijk herkend als dat van zijn vader.

Felle reactie Brazilië op Nederlandse beschuldiging

BRASILIA, 23 okt. (AFP) — De voorzitter van de Braziliaanse senaat, Joao Cleofas, heeft zijn teleurstelling uitgesproken over de recente beschuldigingen van kardinaal Alfrink inzake de marteling van gevangenen in Brazilië. Cleofas stelde voor, de apostolisch nuntius in Brazilië de gevangenissen te laten bezoeken „opdat deze zelf kan constateren dat de beschuldigingen en smaad jegens Brazilië ongegrond zijn.”

Cleofas verklaarde: „Het is moeilijk te geloven dat persoonlijkheden als de kardinaal-primaat van Nederland dermate verdachte beschuldigingen over de zogenaamde martelingen in Brazilië kunnen overnemen. Het valt te betreuren dat er in Nederland een autoriteit als kardinaal Alfrink is die zulke ernstige beschuldigingen een officieel karakter geeft, zoals de bewering dat katholieke priesters naast andere politieke gevangenen systematisch en wreed in onze gevangenissen worden gefolterd. Het wordt tijd dat degenen die zulke geruchten in de wereld brengen, een einde maken aan hun intriges, want zij worden eentonig”.

Senator Antonio Carlos Konder Reis verklaarde van zijn kant, graag van kardinaal Alfrink te willen weten „waar de martelingen in Brazilië worden bedreven waarvan hij het voorkomen zegt te hebben geconstateerd”. God zij dank, aldus de senator, „kunnen eminente Braziliaanse geestelijken als kardinaal Angelo Rossi, juist terug uit Rome, deze valse beweringen tegenspreken.”

De Nederlandse minister Klompé raadde hij aan „zich bezig te houden met het culturele peil van Suriname, en bestudering van de oorzaken die van de oude Nederlandse kolonies racistische kolonies hebben gemaakt en geen ware multiraciale democratieën zoals Brazilië.”

Weer strijd in Noord-Jordanië

BEIROET, 23 okt. — Tanks en artillerie van het Jordaanse leger hebben gisteren gedurende negen uur, door Palestijnse guerrilla-eenheden bezette dorpen in Noord-Jordanië beschoten. Dit meldde Radio Damascus gisteravond. Duizenden dorpelingen zijn in de richting van de Syrische grens gevlucht.

Zij hebben verteld dat zij opdracht hadden gekregen hun huizen te verlaten vóór de beschieting begon. Jordaanse militairen zouden aan hen gezegd hebben dat het leger de guerrilla-versterkingen in de dorpen langs de Syrische grens wil uitroeien. Van Jordaanse legerzijde is bericht dat guerrilla-eenheden uit Syrië optrokken naar de grensdorpen in Noord-Jordanië.

WONINGBOUW KRIJGT GEEN VOLDOENDE

Herfst verjaagt Schuts illusies

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 oktober — De woningbouw is, na een kortstondige opleving in augustus, weer ineengezakt. De cijfers over de herfstmaand september geven een somber beeld. Voor het eerst sinds januari is niet alleen het aantal woningen dat werd voltooid achter gebleven, maar toont ook het aantal begonnen woningen een „zwart gat”. Met het slechte weer in aantocht lijkt de kans vervaagd dat minister Schut zijn bouwraming 1970 nog verwezenlijkt zal zien. Gerekend over de periode januari-september is de situatie nu zo, dat 5.115 woningen minder werden voltooid dan in dezelfde periode van vorig jaar. Daar staat tegenover, dat er 5.391 woningen meer in de steigers staan.

Geen evenwicht

Gezien de kentering in september zal de afbouw van deze huizen de weegschaal echter niet meer in evenwicht kunnen brengen.

Het ziet er op grond van de huidige gegevens naar uit dat de woningbouw — evenals vorig jaar — rond vier procent achter zal blijven bij de door minister Schut in het parlement uitgesproken verwachting.

Chileense leger paraat na moordaanslag op opperbevelhebber

SANTIAGO, 23 okt. (AFP) — De Chileense strijdkrachten en de politie hebben opdracht, paraat te zijn, na de aanslag op het hoofd van het Chileense leger, generaal René Schneider, die zwaar gewond werd.

Volgens een communiqué van het ministerie van defensie werd de opperbevelhebber door drie auto's tot stoppen gedwongen toen hij naar het ministerie van defensie reed. Daarop sprongen onbekenden uit de drie auto's, die de ruiten van Schneiders auto insloegen en vervolgens op hem schoten. De generaal werd in de buik en in de heup getroffen. Zijn toestand is kritiek, aldus het communiqué.

Generaal Schneider was in oktober 1969 benoemd tot opperbevelhebber van het leger, na kortstondige opstand van een tankeenheid.

PvdA wil nieuwe initiatieven

Nederland moet proberen China in VN te halen

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 23 okt. — De PvdA-fractie in de Tweede Kamer dringt er bij de regering op aan een initiatief te nemen inzake de toelating van China tot de V.N., die binnenkort voor de zoveelste keer aan de orde komt. Nederland moet samen met gelijkgezinde landen voorstellen, dat Formosa in de Veiligheidsraad plaats maakt voor China en een gewoon lid van de assemblee wordt. Op de V.S. moet druk worden geoefend om deze formule, als een tijd en moeilijkheden besparend compromis, te aanvaarden.

Dit staat in een nota van de PvdA over de problematiek van de V.N., die gistermiddag is gepubliceerd.

Consequentie

Op een bijeenkomst gisteren in het Vredespaleis in Den Haag ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Verenigde Naties stelde oud-VN-gedelegeerde voor Nederland, mr. Schurmann, dat ons land van harte zou voorstemmen, als in de algemene vergadering van de V.N. rechtstreeks gevraagd zou worden of China tot de volkerenorganisatie moet worden toegelaten. Dat zou een normale consequentie zijn van de Nederlandse erkenning van Peking-China.

's Morgens had de koningin de bijeenkomst toegesproken. Zij ontving van een vertegenwoordiger van Oe Thant de medaille die bij het V.N.-jubileum geslagen is met de tekst: Vrede, rechtvaardigheid, vooruitgang.

WEEROVERZICHT

Stabieler herfstweer

Een hogedrukgebied, waarvan het centrum west-Frankrijk nadert, doet de atmosfeer stabieler worden. De kans op buien is al zo goed als verdwenen. De wind is ook afgenomen en de temperatuur komt weer op een wat normaler niveau; in de middag tussen 12 en 14 graden. Ook voor het weekeinde is redelijk herfstweer te verwachten, met nu en dan zon.

De Bilt:

Overwegend droog weer met opklaringen. Zwakke tot matige wind aanvankelijk noordelijk, maar later krimpend naar west. Dezelfde middagtemperaturen als gisteren.

Ukkel:

De wind zal matig waaien uit noordwestelijke richtingen. Veel bewolking, afgewisseld met brede opklaringen, maar ook enkele buien. Maximumtemperaturen van 14 graden in het binnenland tot 10 graden in de Ardennen.

Aken:

Overwegend zware bewolking, afgewisseld met opklaringen. Maximumtemperaturen ongeveer 10 tot 13 graden. Matige noordwestelijke wind.

Zon: onder 17.30 uur, morgenvroeg op 7.20 uur.

Maan: onder 15.23 uur, vannacht op 0.43 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	regenbui	12	2
De Bilt	licht bew.	12	0.2
Deelen	regenbui	12	1
Eelde	regenbui	12	1
Eindhoven	zwaar bew.	12	0.4
Den Helder	zwaar bew.	12	0.5
Luchth R'dam	regenbui	12	4
Twente	licht bew.	11	0.1
Vlissingen	onbewolkt	12	0.4
Z.-Limburg	zwaar bew.	11	1
Aberdeen	zwaar bew.	12	0
Athene	onbewolkt	24	0
Barcelona	onbewolkt	18	0
Belgrado	regen	7	12
Berlijn	zwaar bew.	10	1
Bordeaux	licht bew.	12	0
Brussel	zwaar bew.	11	1
Frankfort	half bew.	10	0
Genève	zwaar bew.	8	0
Grenoble	half bew.	9	3
Helsinki	geh. bew.	6	2
Innsbruck	regenbui	7	1
Kopenhagen	licht bew.	8	0
Lissabon	onbewolkt	19	0
Locarno	onbewolkt	16	0
Londen	zwaar bew.	12	0.1
Luxemburg	zwaar bew.	7	0.3
Madrid	onbewolkt	15	0
Malaga	onbewolkt	20	0
Mallorca	licht bew.	17	0
München	zwaar bew.	6	3
Nice	niet ontv.		
Oslo	zwaar bew.	8	0.1
Parijs	zwaar bew.	11	0
Rome	licht bew.	17	0
Stockholm	zwaar bew.	5	0.3
Wenen	regenbui	11	0.1
Zürich	zwaar bew.	6	9

Front in Quebec was van plan verkiezingen te ontwrichten

OTTAWA, 23 okt. (Rtr.) — Het Bevrijdingsfront van Quebec (FLQ) had het voornemen 'n serie ontvoeringen, moorden en bomaanslagen uit te voeren om de gemeenteverkiezingen van aanstaande zondag te ontwrichten. Dit heeft de Canadese federale minister voor regionale zaken, Jean Marchand, gisteren gezegd. Marchand zei dat de FLQ in een aantal belangrijke regeringsinstellingen is doorgedrongen en dat zij banden hebben met de Zwarte Panters in de V.S

Marchand zei dat de partij FRAP (Front d'Action Politique) pas zeer recent is opgericht en slechts een schuilnaam is voor de FLQ. Tussen de regeringsmaatregelen en de gemeentelijke verkiezingen bestond geen rechtstreeks verband, zei hij. De uitlatingen van de minister hebben bij de kandidaten van het FRAP verbazing gewekt. Het bestuur van de partij heeft een communiqué in voorbereiding.

Geismar krijgt 18 maanden

PARIJS, 23 okt. (AFP) — Alain Geismar (31), ex-leider van de Franse Maoistische beweging „La Gauche Prolétarienne”, is gisteren veroordeeld tot 18 maanden gevangenisstraf.

Geismar, doctor in de natuurkunde, heeft vier maanden in voorarrest gezeten. Hem is aanzetting tot geweld ten laste gelegd.

signalement



Zo produktief als de Japanners

Het is al weer even geleden dat „de tweehonderd van Mertens” in het nieuws waren. Dat ze alweer vergeten zijn betekent niet, dat ze niet meer bestaan. Ze zijn er nog en ze bezitten nog dezelfde economische en daardoor indirect politieke macht als op het moment dat Mertens ze wraakte. Het blijft belangrijk, dat Mertens op een gegeven moment brede lagen van ons volk erop geattendeerd heeft, dat men zichzelf misleidt wanneer men meent, dat de samenleving al vrij aardig gedemocratiseerd is. De werkelijkheid is anders. Het volk mag zich verbeelden, dat ze de politieke macht onder controle heeft, die politieke macht blijkt uiteindelijk slechts de speelbal te zijn van een vrijwel anonieme economische macht. En deze laatste macht heeft het volk slechts op zeer ondergeschikte punten onder controle.

Het is Mertens' bedoeling nooit geweest om de tweehonderd — en dat kunnen er ook tweeduizend zijn — nu meteen maar als schurken af te schilderen. Het zijn waarschijnlijk hoogst fatsoenlijke mensen, die het beste met Nederland en het Nederlandse volk voor hebben. Hun fout is alleen, dat zij los van dat volk willen bepalen, wat het beste is. Zij kunnen dit des te gemakkelijker doen, daar de materie waarmee zij zich bezig houden — de economie — een volmaakt gesloten boek en een volmaakt ongrijpbare grootheid voor het medezeggende volk is. Gerust mag men van de economische machten vaststellen, dat zij ook allerminst behoefte hebben hun economisch handelen voor het volk wat doorzichtiger te maken.

Daarom moet het hoog gewaardeerd worden, dat nu althans een wetenschapsman, prof. dr. J. Pen uit Groningen, in deze richting een poging ondernomen heeft. Hij verricht daar werk mee, dat wij minstens zo nuttig achten als de wat rauwe actie, die Mertens ondernam. Wees Mertens slechts het bestaan van de ongecontroleerde economische almacht aan, prof. Pen ontleedt nu een stuk economisch handelen en maakt duidelijk, wat dit voor de samenleving betekent. Zo stelt hij het volk in staat politiek te oordelen over dit economisch handelen en dat betekent een stap vooruit.

Op de Nationale Exportdag heeft prof. Pen de export een kwaad genoemd. Dat is een verrassende constatering op een bijeenkomst, die aan de bevordering van de export is gewijd. Verrassend overigens voor velen, die opgevoed zijn met de leuze „exporteren of sterven” en er vast van overtuigd zijn dat van de export de welvaart afhangt. Maar ook ons welzijn?

Als wij in tien jaar onze export en daarmee onze welvaart willen verdubbelen, dan moeten we daar wel een prijs voor betalen. Prof. Pen omschrijft die prijs. Onze ingenieurs en technici zullen op het topje van hun tenen moeten gaan staan om de technische ontwikkeling in het buitenland bij te houden en liefst voor te komen. De werknemers zullen de produktiviteit moeten opvoeren en uiterst spaarzaam moeten omspringen met hun stakingswapen. Aan de universiteiten zullen professoren en studenten hun energie voor studie en onderzoek moeten sparen en niet langer verspillen aan acties voor herstructurering van het onderwijs. Voorliefde voor studie in sociologie en psychologie zal afgeremd moeten worden en in de richting van techniek en economie moeten worden omgebogen. Het loon- en prijspeil zal stevig in de hand moeten worden gehouden om industrieën in de gelegenheid te stellen winsten te maken, waaruit investeringen voor uitbreidingen, research en marktverkenning voor de export gefinancierd kunnen worden. We zullen fusies moeten toejuichen, want reuzenondernemingen zijn sterke exporteurs. Daartoe zullen we buitenlandse ondernemers in onze bedrijven de vrije hand moeten laten. We zullen zo productief moeten worden als de Japanners, zegt prof. Pen, en dat kan men nauwelijks een prettig idee noemen.

Als „we” in tien jaar „onze” export willen verdubbelen, schreven we boven. We willen niets. Die „we” zijn voorlopig nog alleen maar de economische machten, die voor ons beslissen en die het beste met ons voor hebben. Hoe dat beste eruit ziet, heeft prof. Pen nu wat doorzichtiger gemaakt. We weten nu beter hoe exportvergroting eruit ziet en wat het voor onze welvaart, maar ook voor ons welzijn, betekent. Mertens en Pen hebben een paar beslissende stootjes gegeven in een richting, waarin een volk zelf kan gaan meebeslissen in zaken, die het ten zeerste aangaan.

AANGEB. BETREKK.

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketbakkerij „De Adelaar". Mevr. L. Hezemans-Douven, St. Maartenslaan 23, bij het station in Wyck-Maastricht. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. Goed loon. 5-daagse werkweek. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 045-212395. x

Carr.bedrijf v. Belle, Kissel no. 42, Heerlen, tel. 717458, vraagt AUTO-PLAATWERKERS en spuiters. Hoog loon. x

Wij hebben nog plaats voor enkele DAMES voor het bijwerken van kleding. Inlichtingen stomerij Uniforma, Akerstraat-Nrd. 30, Hoensbroek. Tel. 212436. x

Aannemersbedrijf Jansen-Wolter N.V. vraagt voor direkt HULPARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid voor Heerlen en Kerkrade. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk. Gratificatie en div. uitkeringen, waaronder deputaatkolen, gezinstoeslag en aanvullende kinderbijslag. Melden Groene Kruisstr. 27, Kerkrade-W. Tel. 04445-6272. x

2 BARDAMES gevr. voor middag of avonddienst. Tel. 045-251039. x

Voor onze afdeling zilverwaren vragen wij een VERKOOPSTER, en leerling verkoopster. Sollicitaties tussen 18.00 en 20.00 uur. Fa. Bour, Saroleastraat 73, Heerlen. x

Elektuur NV i.o. zoekt ter uitbreiding van de redaktie van Elektuur, maandblad voor electronica, en de duitstalige uitgave Elektor een: TECHNISCH TEKENAAR na een ruime inwerkperiode zal hij verantwoordelijk zijn voor het illustratieve gedeelte (schematuur, bouwtekeningen). Inzicht in de elektronica, verkregen door studie of hobby is gewenst. Voor nadere informatie of voor het maken van een afspraak voor een persoonlijk onderhoud kunt u bellen 04402-2140 (vragen naar de heer Van der Horst). Eventuele schriftelijke sollicitaties aan Elektuur, Postbus 75, Beek (L). x

Gevraagd TIMMERLIEDEN en metselaars ook jeugd. Aannemersbedrijf P. Linden, Barrier 53, Klimmen, tel. 04405-221. x

Gevraagd ONDERAANNEMERSBEDRIJF voor het afhangen van ramen, deuren etc. Aannemersbedr. P. Linden, Barrier 53, Klimmen. x

Voor dir. gevr. JONGEMAN voor het spuiten van onderzijde automobielen volgens m.l.-systeem. Fr. Funken, Heerlerbaan 195, Heerlen. x

BARMEISJE gevr. Chez Claire-bar, Voerendaal. Tel. 04446 nr. 1541. x

Voor dir. gevr. voor Duitsland HULPARBEIDERS voor ploegendiensten (boven 18 jaar); gevr. voor 2 nov. 1970 voor Duitsland centrale verwarmingsmonteurs en sanitair-monteurs. Limburgs Exploitatiebedrijf — Willem Alexanderweg 69, v.h. Beatrixweg, Maastricht, telef. no. 13045. x

Net MEISJE gevr. Café Penders, Nieuwstraat 58 Hoensbroek. x

1e VERKOOPSTER gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstr. 39, H'broek, tel. 045—214866. x

Aankom. VERKOOPSTERS gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

HULPVERKOOPSTERS gevraagd. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

Kapé Heerlen - Geleen en Brunssum vraagt wegens uitbreiding van diverse afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (-VERKOPERS). Tevens plaats voor magazijnbediende en leerling-etaleur. Voor goede krachten goed salaris. Aanmelden dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat no. 45, Heerlen, tel. 717544; Brunssum Rumpenerstraat 6 tel. 252380; Geleen Rijksweg C. 50, tel. 2883. x

Nette BARDAMES gevraagd, hoog loon en prov. 5-d. werkw. Aanm. telefon. of mondel. na 19 uur 045-714218. Palma-Bar, Kempkensweg 1 Heerlen. x

BROOD- en BANKETBAKKER gevr. Moet vakman zijn. Hoog loon, 40-urige werkw. Goede soc. voorz. Bakkerij Jos. Offermans, Dorpsstr. 103-105,106, Bingelrade, tel. 04492—1470. x

Nette LEERL.-VERKOPER gevr. Levensmiddelenbedrijf P. Janssen-Schepers, Spaubeek, tel. 04493—1220. x

Net WINKELMEISJE gevr., hoog loon. Levensmiddelenbedrijf P. Janssen-Schepers, Spaubeek, tel. 04493—1220. x

Gevr. HULP in de huish. v. iedere dag. Liefst v. 1 jan. Meerdere hulp aanwezig. Mevr. Ploum, Hoofdstr. 24, Kerkrade. Tel. 3545. x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding bekw. CHAUFFEURS voor Fern- en kieptransport. In bezit van rijbewijs BCDE. Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans N.V., Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. x

Gevr. actieve 1e KAPSTER-KAPPER. Ook voor weekend. Hoog loon. Dr. Poelsstr. no. 28-30, Heerlen, telefoon 716865. x

Net WINKELMEISJE gevr. voor kruideniersszaak. Goed loon, 5-d. werkweek. Te bevragen Roebroekweg 82 te Heksenberg. Tel. 045-211097. x

Gevr. MEISJE, dat geheel zelfst. kan werken, iedere dag, meerdere hulp aanw., liefst voor dag en nacht, loon f 80,— p. wk. H. Kebeck Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. no. 5609. x

Net BARMEISJE of jonge vrouw gevr. Bettina Bar, Akerstr. 8, Spek'heide, telef. 04445—6686. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

HULP i.d. huish. gevr. 2 halve dgn. p. w. E. Pfennings, Limbrichterstr. 30, Sittard, tel. 2779. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstraat 197, Kerkrade. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef 04447—1541. x

Als u een afwasmachine of vloerbedekking wilt kopen, wat heeft STENOTYP daar dan mee te maken? Weinig — maar Stenotyp zorgt wel dat u geheel gratis lid kunt worden van een Inkoopcombinatie. En dát geeft voordelen — wélke vertellen wij u graag persoonlijk! Stenotyp, hét adres waar men weet dat alleen uitzenden niet veel is, maar dat het gaat om de inzet van de juiste mensen. Heerlen, Ir. Lelystr. 140, tel. 045—713432 x

Welk beschaafd MEISJE wil de verzorging van kind van 1½ jaar op zich nemen. Weekends vrij. Tel. uitsluitend na 18 uur: 045-719767. x

STENOTYP bestaat nog maar 23 jaar. Dat is nog geen feest waard, dat komt over twee jaar wel. Wij hebben in die tijd veel zien veranderen, maar één ding is gebleven: onze ervaring! En van die ervaring kunt u profijt trekken! Wij beloven geen hippe kantoorjob, maar wel een prettige kantoorbaan, waar uw ervaring en werkkracht op prijs worden gesteld. Komt u eens praten — uiteraard zonder enige verplichting! Stenotyp, hét adres waar men weet dat alleen uitzenden niet veel is, maar dat het gaat om de inzet van de juiste mensen. Heerlen, Ir. Lelystraat 140, telef. 045 no. 713432. x

ARBEIDERS gevraagd voor werk op een der Limb. mijnen. Goede soc. voorz., gezinstoesl. aanv. kinderbijslag, deput.kolen enz. Lft. vanaf 18 jr. Bouwbedrijf Scheeren N.V. Van Gronsveldstraat 7 Kerkrade tel. 04445-7051. x

ARBEIDERS gevr., ook gepensioneerden. Betonwarenfabriek Gobuton, Einderstraat 13, Schinveld. x

Net MEISJE gevr. in jong gezin. Modern huis, voorzien van alle comfort. Hoog loon. Exdellerweg 2 Schaesberg (bungalowpark Kakert). Soll liefst na telefonische afspr. Tel. 04443-1886. x

Gevr. WINKELJUFFROUW liefst met enige erv. gehuwd geen bezw. Slagerij Boumans Heerlen Akerstraat 102 tel. 714250. x

Gevr. nette WINKELJUFFROUW 5-d. werkw. 's zondags vrij. Bonbonhuis W. Kooijman, Stationstraat 14 te Heerlen. x

Gevr. HULP i.d. huish. v. hele dagen in doktersgezin met kind. Dr. Hanje, Ganzeweide 71 H.heide. x

Groothandel Herenmode vr. MAGAZIJNPERSONEEL van 16-20 jaar. Aanm. N.V. P. Dassen, Jodenstraat 3 Maastricht. x

Net DAGMEISJE gevr. voor hele of halve dagen. Mevr. Vaessen, Or. Nassaustr. A 1, Heerlen, tel. 714286. x

Gevraagd TIMMERLIEDEN voor Limburg, goed verzek., verstrekking van vacantiebonnen, de hele winter werk. Te melden bij H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, telef. 04447—1749 en bij Zasada, Lodewijkstr. 6, H'broek. x

Gevr. AUTORIJ-INSTRUCTEUR, met veel vrije tijd, goede bijverdienste, omgev. Schaesberg. Opleiding in eigen bedrijf. Br. ond. no. F 881 bur. dez. x

Nette WERKSTER gevr. voor de ochtenduren. Café-restaurant 't Spinnewiel, Spoorsingel 10, Heerlen. x

Wij vragen voor dir. een net MEISJE voor winkel en/of kantoor. Tev. enkele leerl. electriciens. Prettige werkkring. Goed loon. Technisch Bureau Kontakt Heisterberg 49, Hoensbroek, tel. 212965. x

Eigenbouwer bungalow, gelegen in Kerkrade vr. STUCADOOR. Afspr. tel. Kerkrade 3111. x

WINKELMEISJE gevr. voor direkt ± 16 jr. Hoog loon. Stenen Kruis, tel. 2568, Waubach. x

Gevr. TUINMAN (65+-er) voor onderhoud van vrij grote siertuin. Enige vakkennis gewenst. Werkt. en salariëring nader overeen te komen. Br. o. no. 2565 b.d. x

Leerling VERKOOPSTERS gevr. voor Geleen. Tevens hulpverkoopsters gevr. v. Sinterklaas voor Sittard en Geleen. Fa. Schutgens Speelgoed, tel. 2583 Sittard; tel. 5286 Geleen. x

1e of 2e KAPSTER gevr. Kapsalon Kitty, Trichterweg 121. Treebeek-Amstenrade. x

NAAISTERS en ll. naaisters gevr. (geen thuiswerk). Het Binnenhuis, Rumpenerstr. 26, Brunssum. x

KAPSTER of weekend kapster gevr. Kapsalon Rongen, Wilhelminaplein 4, Schinveld, tel. 045-251044. x

VERKOOPSTER gevraagd voor hele of halve dagen. Gehuwd geen bezwaar. — Pierre Crijns Shoe Mode Shop, Akerstr. Nrd. 152, Hoensbroek. x

STEIGERBOUWERS en leerling steigerbouwers gevr. Limb. steigerbouw en bouwbedr. nv Groenseyckerstr. 26, Geleen, tel. 04494-2410. x

Gevr. TIMMERMAN-MEUBELMAKER, halfw., voor caravanbouw, en leerjongen voor alle werkzaamh. Bron. Ganzeweide 139, H'heide. x

LEERL.-VERKOPER gevr. Sporthuis Moonen, Akerstr. no 26, Heerlen. x

Banketbakkerij Jansen-Berbers vraagt voor direct net MEISJE voor winkel, weg. huwel. tegenw. meisje. Sittard, tel. 04490—2662. x

MEISJES van 16 tot 19 jaar gevr. voor licht inpakwerk. Aanmelden: Nederlandsche Pharmaceutische Industrie Schaesbergerweg 167, Heerlen. x

JONGENS van 16 tot 19 jaar gevr. als hulp bij het vervaardigen van drop. Aanm. Nederlandsche Pharmaceutische Industrie, Schaesbergerweg 167, Heerlen. x

Wij vragen met spoed CONSTRUCTIE-BANKWERKERS machine-bankwerkers. elekLassers. Aanm.: Staalbouw Geleen N.V., Frans Erenslaan 12, Schaesberg, telef. 04443—3689. — Kantooruren maandag t.m. vrijdag 9-12 uur en 13-18 uur, zaterdag van 9-12 uur.

Firma Cens Lasbedrijf vraagt electr. FOTOLASSERS (pijp), pijpmonteurs, Argonlassers (pijp). Zeer hoog loon, goede soc. voorz. Adres: Geenstr. 57 Geleen, tel. 04494-8064. Portonnekuilstr. 7, Geleen.

Zo spoedig mogelijk gevr. erv. DIESEL-CHAUFFEUR. Oliehandel Saris, telef. 045 no. 711994, Schaesbergerweg no. 171, Heerlen.

Lampe Modehuis Heerlen heeft plaats voor een LEERLING VERKOOPSTER, lft. 15-16 jaar. Dagelijks aanm. Promenade 31, Heerlen, of telefoon 717047.

Voor div. afdelingen hebben wij plaats voor HULPVERKOOPSTERS. Aanm. dagelijks Lampe Modehuis, Promenade 31 Heerlen of telef. no. 717047.

LERAAR ELECTROTECHNIEK gevraagd. (in bezit van de akte N V met ervaring) voor enkele lessen in avonduren van de opleiding Middelbare Instal. Technicus V.E.V. Br. ond. nr. 2561 b.d.

Gevr. VERPLEEGHULP — Kliniek Mater Stella, Valkenburg, tel. 2179.

Met spoed gevr. ongeschoold PERSONEEL voor werk in Duitsland. DM 5,25 netto. Vakantiegeld, vrij reizen. Ursulastr. 144, Bleijerheide, tel. 6709.

Gevr. omgev. Aken METSELAARS, stratenmakers, wegenbouwers en pijpfitters. Tel. 04447-1716 Hoensbroek, Terschurenweg 63.

Vrouwelijke KRACHTEN. Bij Jörgen Hoyer Holland NV werkt reeds een grote groep vrouwelijk personeel. Wegens uitbreiding van de produktie kunnen wij er nog diverse plaatsen. Het is interessant en afwisselend werk en een gezellige sfeer. Aanmelden bij de portier Stm. Emma, ingang Treebeek, en vragen naar dhr. Salden.

MEISJES va. 16 jaar. Bij Jörgen Hoyer Holland NV. werken reeds een groot aantal meisjes in een gezellige sfeer. Maar wegens uitbreiding kunnen wij er nog diverse plaatsen. Heb je interesse in een interessante en afwisselende job, meld je dan bij de portier Stm. Emma, ingang Treebeek en vraag naar de heer Salden.

Wij hebben nog enkele plaatsen vrij voor NAAISTERS, leerl.-naaisters, controleuse, leerl.-controleuse. Confectiebedrijf P. van Dijk, Nobelstraat 59A Heerlen tel. 045-712095. x

HULP i.d. huish. gevr. v. hele dag. Te bevr. dagelijks. Mevr. Handels, Kerkraderstraat 1-3 Eygelshoven tel. 04444-1427. x

Jonge mod. free-lance ETALEUR heeft per 1 nov. nog enige dagen ter beschikking, gespec. in: herenconf. en herenmode, dameskleding, evtl. boetieks, schoenen, parfumerie en lederw. Voor nadere inl. Br. o. no. V 9134 L.D. bijk. te Valkenburg. Voor andere branches evtl. overleg mog.

Gevr. net MEISJE of jonge vrouw v. 3 d. p.w. van 9 tot 2 uur. Moet Engels spreken. Tel. 04443-3232. x

Gevr. een benzine-POMPBEDIENDE. Goed loon. Chevron Service-station Jo Brouwers, OudValkenhuizerstraat 2-4 Heerlerbaan, tel. 045-714977. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW v. 4 d. p.w. Goed loon. Schepens Bar Voerendaal. x

Gevr. leerl.. of aankom. KAPSTER. Salon A. Hansen, Saroleastraat 57 Heerlen. x

Gevr. WINKELJUFFROUW in staat om leiding te geven. Hoog loon. Dienstwoning. Br. o. no. M 880. x

Welke CV-INSTALLATEUR is genegen 2 cv-installaties aan te leggen. Mag ook in vrije tijd. Materiaal en tekening aanw. Inl. Tel. 04490 nr 2366. x

Gevr. ervaren MACHINE-BREISTERS. Br. onder no. B 882 b.d.

Grand Hotel Heerlen vraagt KAMERWERKMEISJES en vrouwelijke hulp in de ochtenduren.

Wij zoeken administratieve MEDEWERKSTER voor ons kantoor te Heerlen. Hebt u typediploma en enige kantoorervaring, stelt u zich dan telefonisch met ons in verbinding tel. 045—716754. Gehuwd geen bezwaar. x

Hotel De Dael te Nuth vr. WERKSTER voor de middaguren van 12 tot 18 uur en werkster voor de avonduren vanaf 19 uur, tel. 04447-1345. x

Voor a.s. feestdagen HULP-VERKOOPSTER gevr. Leeftijd 18-24 jr. Aanm. lederwarenzaak Alph. Vijgen, Kouvenderstr. 60, Hoensbroek, tel. 212037.

WERKSTER gevr. v. maandagochtend 9-14 u. f 3.— p. u. Dr. Poelsstr. 30, Heerlen.

Gevr. voor werk in Zd.-Limb. PIJPMONTEURS c.q. verw.monteurs, alsmede lassers met NVL-diploma's en jarenlange erv. Duitse lonen, goede soc. voorz. Alleen ser. mensen dienen te soll. Aanm. vrijdagavond 19-21 uur, Ir. de Catstr. Al. Treebeek, tel. 045-211272. x

BROODBEZORGER gevr. voor bestaande tour. Tev. brood en banketbakker en leerling brood- en banketbakker gevraagd. Bakkerij Peskens, Nieuwstraat 181, Hoensbroek. x

Gevr. voor werk in Zd.-Limb. allr. TIMMERLIEDEN en leerl. timmerlieden. Duitse lonen, goede soc. voorz. Alleen ser. mensen dienen te soll. Aanm. vrijdagavond van 19-21 uur Ir. de Catstraat Al, Treebeek, tel. 045-211272. x

Ketelcentrale Tijdeman vraagt CV-MONTEURS, hulpmonteurs. Aanm. tel. 04445-5328. Lupinestr. 52, Kerkrade-W. x

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, af-timmerlieden, ijzervlechters en bankwerkers. Zeer hoog loon. Melden Europaweg 188, Waubach of tel. 04443-32235. x

3 BARDAMES gevr. Hoog loon. 's Zondags vrij. Carrousel Bar, Provinciale weg 31, Noord Oirsbeek, tel. 04492-1873. x

Gevr. JONGEMAN v. groenteafd., pl. min. 17 j., ervaring gewenst. Cassière, pl. min. 19 j., met ervaring. Leerling verkoopster. Spar Supermarkt, Lindelaan 4, Chèvremont. x

VOORMAN-DRAAIER per 2 nov. a.s. gevraagd. Gezeldraaier (diploma niet vereist) komt in aanmerking. Brieven onder no. 2568 b.d. x

HANDLANGERS metselaars, timmerlieden en grondwerkers voor Zuid-Limburg. Hoog loon, vrij vervoer. Aanm. Spoordijkstraat 40, Hoensbroek. x

Met spoed gevr. electr. MONTEUR v. part. vereniging om enige flippers en juke-box te onderhouden. B onder no. K 4346 LD Kerkrade. x

WERKSTER gevr. voor 2 of 3 middagen in de week. Hotel Neerlandia, tel. 3630, Geleen. x

HULP in de huishouding voor 2 of 3 ocht. per week. Prof. Dumontstraat 11, Welten-Heerlen, tel. 711069. x

CHAUFFEUR gevr., kleine reparaties zelf kunnen verrichten, event. gepensioneerde. Br. ond. no. B 1240 LD Brunssum. x

2 nette BARMEISJES gevr. Anja-Palace Gelissen, Groeneweg 19, Merkelbeek. x

GEVR. BETREKK.

Voor METSELWERK en verbouwingen. Tel. 045-712288. x

Dakdekkersbedr. VEGA gespecialiseerd op rep. en vern. v. daken en platte DAKEN. Schoorsteenvegen en opmetselen. Oud-Lemiers 37, Vaals, tel. 04454-2103. x

ORGANIST PIANIST (beroeps geweest) zoekt aansluiting bij dans- en beatorkest. Br. o. nr. K 4341 LD Kerkrade. x

JONGEMAN in Heerlen, met eigen auto, tel. en magazijnruimte van ca. 200 m2, zoekt depot, vertegenw. of agentschap. Br. ond. no. M 879 bur. van dit blad. x

Aktieve heer, 46 jr, in bez. van auto en tel. zoekt BETREKKING v. halve dagen. onversch. welke branche. Tel. 04445-5186.

Echtp. zoekt THUISWERK; geen administratiewerk. Br. o. nr G 2431 LD Geleen. x

Prima TUINMAN b.z.a. voor aanleg, snoeiwerk en winterklaar maken van uw tuin. Postbus 265, Schaesberg.

Echtpaar met veel vrije tijd zoekt HUISWERK. Br. ond. nr. P. 8102, L.D. Spekholzerheide. x

TE KOOP AANGEB.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bromfietsonderdelen - Zoek niet langer. Wat geeft 't. 't Rijwielbeursje heeft 't en heeft 't goedkoop. Klompstraat, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Speciaal adres voor echt lederen vesten en jekkers. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 125.— complete D. en H.-rijwielen, lamp, slot, standaard f 75,— pracht kindersportfietsje. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 47.50. Sportjacks, lekker warme borgvacht gevoerd en waterdicht. Ook ¾ maten. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bij ons vindt u de betere merken 2e hands lichte brommers. Betaling regelt u zelf. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 75,— damessportfiets en f 75,— herensportfiets in prima staat, ingeleverd op brommers. Kindersportfiets z.g.a.n. Klompstraat, Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 17,50 compl. regenpakken f 9,75 regenbroeken, f 6,75 poncho's voor de jeugd. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 3,95 fietsband 26 x 1 3/8, f 9,75 bromfietsbuitenbanden voor de lichte brommers, f 14,75 zwaardere uitvoering. Nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 7,50 autospuitlakken voor doe-het-zelvers. Meer dan 1000 kleuren. x

Pracht KIJKER met tas te k. 12x60 f 85,—. Drievogelstraat 48, Spekholzerheide. x

Te k. FRITUREWAGEN. Tel. 04445-2554. x

Warps PIANO'S (1923) Ook voor uw piano Heer-Maastricht, Raadhuisstraat 5. Voor stemmen bel 04400-26504. Verhuur, inruil, gem. bet. van f 15,- per maand.

CASSETTERECORDER kompleet gewone prijs f 219,- Bij ons f 139,- van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

Draagbare PICK-UP met radio batterij en lichtnet gewone prijs f 198,- Bij ons f 139,- Van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen bijlen, beitels enz. Boumans Brunssum Alles voor de Doe-Het-Zelver, Haansberg, Dr. Kuijperstraat no. 82. x

Franse HANGKLOK met gr. slinger en z.g. haantjesklokken. Vrieheidepark 101 (torenflat), Heerlen. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

OLIEHAARD Limco 18.000 kcal. met vierkante tank in ombouw. Weg. omschak. op c.v. Lindelaan 86, Bunde. 04401-1871. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf f 55.—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, tel. 045—213417, na 6 uur 212936. x

BLAUPUNKT 59 cm, grootbeeld t.v., alle zenders f 95; Kuba 59 cm t.v., automatic in luxe salonkast f 125; Grundig 53 cm t.v., speelkl. f 25. Garantie, inruil. Dr. Calsstraat no. 23 (station) te Schaesberg. x

Gr. VERREKIJKER i.g.st. iets aparts voor liefh 2 lenzen van 80 mm (diam) naast elkaar, op oogwijdte verstelbaar (3 filters ingeb.) doorkijklenzen verstelbaar op 20 tot 25 km zeer scherp 1.37 cm. br. 23 cm met metalen statief. Snelweger schaal 2 tot 10 kg i.pr.st. Gr. Fleischmann elec. autobaan als nieuw. Grootste uitv. m. transf. vangrails, rondenteller, grote snelh.schak. enz. Ant. Coolenstr. 12, Wijlre, tel. 04450-900. x

Te koop enk. mooie COUPONS van naaister wegens omst.hed. v.d. helft van de prijs. Tel. 045-716073. x

Te k. Hupfeld PIANO incl. kruk en lamp. f 250.—. Tel. 045-710339. Na 18.00 uur. x

Dames: beperkte voorraad BONTMANTELS, jeugdige modellen tot en met maat 42 van f 500,— voor f 425,—. Br. ond. nr. 2566. Inl. telf. 045-251012. x

Te koop wegens plaatsgebr. ANTIEK. Gatestraat no. 86, Nieuwenhagen. x

Te k. 'n WASMACH. (Miele) m. electr. wringer en hutkoffer. Lambermonstr. 25 te Schaesberg. x

Te k. Philips 2 x 15 w. VERSTERKER en 4 basrefl. boxen van 15 w m. echo-app. dynacord super S 65 f 1450,-. Hompertsweg 36 Schaesberg tel. 045-713843. x

Antiek KINDERBED te k. Houbiersstraat 34, Hulsveld Simpelveld. x

Halfhoge KINDERWAGEN „Mutsaerts" donkerbl. en wandelwagenbakje z.g.a.n. Markiesstraat 38 Schaesberg. x

Wegens verh. 3-pits aardgas-KOOKTOESTEL compl. litsjum. slaapkamer, schoenm.-naaimach. en lederwals. Don Boscolaan 3, Waubach, tussen 14—17 uur. x

SPORTWAGEN en kinderstoel. Benzenraderweg 127 te Heerlen. x

Grote sortering KINDERWANDELWAGENS de nieuwste modellen ledikantjes, kastjes, commodes, reiswiegen, boxen, kinderstoel verchr. f 32,50. Beumer Rumpenerstraat 37B Brunssum. x

ANTIEK. 25 gerest. eiken kasten te k. Hobby Centrum A. Lenssen, Beatrixlaan 22A, Spaubeek, tel. 04493-1812. x

Telefoonbeantwoorders (nieuw) aangeb. Bel 070-868322. x

PORTABLE, FM-Mg, batterij en lichtnet, gewone prijs f 178.-. bij ons f 89,50. Van Stratum, Salmstraat 56. Geleen. x

Te k. aangeb. STEREO VERSTERKER z.g.a.n. Sababoxen en discotheektafel, zeer mod. vormen. Versterker en boxen in één koop en discotheektafel apart. Ankerslaan no. 17, Obbicht. x

Te k. SPARREN voor tuinaanleg. Kampstr. 69. Spekholzerheide. x

Te k. GRAM.PLATEN, talencursussen, Frans, Duits, Engels, Spaans en Italiaans, geh. compl. z.g.a.n. f 25,- p. cursus. Tel. 070-652405. x

AUTO-TRANSFERS. Reklameborden. Zelfklevende letters. Vlug klaar. Inter Signet, — Pr. Hendriklaan 145, Brunssum, tel. 045-254487. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station tel. 045-213877. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond no. 2426 bur. dez. Inl. tel. 045-251012.x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen, deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 b.d. Inl. tel. 045—251012. x

Te k. WINTERAARDAPPELS, Zeeuwse bintjes 18 ct., IJselster en Spartaan 15 ct., appels en peren 35 ct. p. p kg. Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Te k. 2 KINDERW. z.g.a.nw. f 15.- per stuk. Schoolstr. 3, Geleen.

Te k. skai BANKSTEL met losse kussens, salontafel, teak met omkeerblad, 3-delige hanglamp, Junker butagasgeiser. Breituerstr. 23, Geleen.

Te k. KINDERWAG. weg. plaatsgebr. Churchillstr. 17, Hoensbroek.

Goedkoop van partic. oude antieke eiken KAST en ladenkast. Brunssummerw. 190 Waubach, tel. 04443—2952.

DAMESWINTERMANTEL met echte pels, eenmaal gedr., m. 40-42, nieuwprijs f 450 nu voor f 150; tevens leren nappa mantel f 100 en communiepakje f 35. Nieuwstraat 55, Waubach.

f 47.50

Wegens verbouwing een partij PRACHTIGE BROM-SPORT-JACKS, heerlijk warm, sportief borgvacht gevoerd, watredicht. Nergens voordeliger. — MOTOR & RIJWIELBEURS, Klompstr. 1-9-11, Heerlen. x

PUCH-MAXI nu nog f 520,-

Duitse kruissn. PIANO te k. donkerbruin. Wilhelminasingel 38, M'tricht, tel. 13288.

Prima AARDAPPELS, bintjes, 1e kwal., 18 ct per kg. Uw wintervoorraad wordt gratis gepoederd en thuis bezorgd. Tulpenbollen vanaf 8 ct per stuk. Veendrick, ingang Kasteel Amstenrade, tel. 04492—1728.

Voor ANTIEK Gulperstr. 5, Kerkrade. Ruime keuze. Geopend vrijdag en zaterdagmiddag van 2 tot 6 uur.

Te k. staande HALKLOK, st. petroleumlampen, hangklokken, pendules, mechelse kast, melkkastje, gr. eiken kast, opastoelen, paardehamen, lijsten voor spiegels. Alles zeer voordelig. Grevenstraat 56, Schaesberg.

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, oudholl. kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen. Tel. 3412.

Te k. aangeb. echt leren SPENCER-PAKJE, kleur bruin, maat 38, z.g.a.n. Donatusstraat 189. Nuth. Na 18 u.

Te k. Junker GEYSER, goedkoop. Gijsenstraat 58, Nieuwenhagen.

Te k. Breughel EETKAMER ant. Akerstraat 79 Heerlen, tel. 715519. Na 18 u.

DIEPVR. 160 ltr., h.overj. maat 52., 2 pr. dam. laarzen (modern) m. 40. T.e.ab Paardestraat 35, Sittard.

Te k. mod. DAMESMANTEL, japon, 2 meisjesjurken, regenmantel, zeer goedkoop. St. Pieterstraat 50 (boven) Chèvremont.

OLIEHAARD Davonette f 125,-. Margrietstraat 31, Hoensbroek.

Te k. grote LINNENKAST f 50,-, toilettafel met bankje f 30,-, opklapbed f 25,-, buffet f 35,-, secretaire f 30, mosaïck salontafel f 50,, bankstel f 230,-. Brewersstraat 26 Simpelveld.

Te k. weg. cv gr. OLIEHAARD compl. met vat en bok f 200.-, tev. 'n gaskachel a 4200 cal f 45,- Past. Greymanstraat 35 Schinveld.

Te k. 10 SPEELFILMS 8 mm f 85,-. Tel. 070-652405.

Te k. ant. SIGARENPLANK f 10,-, antiek paardebit f 10,-. Tel. 070-652405.

Mooie BRUIDSJAPON met sleep en sluier te k. Tel. 04444—1329. Na 19 uur. x

Prachtige zwarte Ritmüller PIANO i.z.g.st. niet ontstemd zuiver en mooi van klank. 1 jaar oud. Prijs was f 1300,-, nu f 850,-. Evt. te bet. in 2 term. Br.o.nr. B 881 b.d. x

Te k. electr. ZAAG m. nieuwe motor, 1 wandelwagen hoog model. L. Gielgens St. Quirinestraat 11, Chèvremont. x

Te koop prima gesorteerde WINTERAARDAPPELEN à f 0.18 per kilo. Gratis thuis bezorgd en gepoederd. Baanstraat 106 Schaesberg. Tel. na 6 uur: 04443-1378. x

Ter overname aangeb. rendabele UITLEENBIBLIOTHEEK. Compleet met klanten. Br. o. nr. C 882.

Te koop OLIEHAARD z.g.a. nw. Te bevr. Alegondestr. 9 Ubachsberg.

Te k. aang. VELDBRANDSTENEN. Vloedgraafstr. 43 te Terwinselen. Tel. 7522; of in Heerlen: Kruisstraat op het werk. x

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10 pct korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spek'heide. Tel. 04445 nr 3735. x

Dames- en herenfietsen v.a. f 45.-. SPORTFIETSEN met derailleur z.g.a.nw. 125.-, 100.- en 95-. Grond, Schaesbergerstraat 51 a, Terwinselen. x

Te k. lange BRUIDSJURK maat 42, losse sleep. Tuinstraat 8, Terwinselen. x

Te k. WASMACHINE plm f 400.-. en gashaard. Eisenhowerstr. 90, Sittard.

Te k. aang. wegens verhuizen: nw HOEKBANKSTEL en salonkast 1.80 x 2.20 mtr. Tesamen f 1600.-. Eisenhowerstraat 416, Sittard. x

Telefunken BANDRECORDER, Sony cassetterecorder, vitrinekast 2,40x1,80x0,45 met 3 glas schuifdeuren, 12 glasplaten, alles geslepen. Alle goederen in onberispelijke staat. Bevr. Beneluxlaan 67 Heerlerheide. Na 18 uur. x

In prima staat verkerende bak- en BRAADOVEN te k. Aansluiting op aardgas. Merk Muvero. Wegens aanschaf grotere overcompl. Vleeswarenfabr. Paul Camps, Kissel 44, Heerlen. Tel. 045-711848. x

Te k. 3-drs. eiken KLEERKAST f 100.-. 2 pers. opklapbed f 30.-. Singer trapnaaimachine f 30.-. Bollenstr. 12, Geleen.

Palissander WANDMEUBEL 310 sm br., gekost f 1800.- nu f 1295.-. Massief eiken Romaanse kast norm. f 195.- nu f 1090.-. Biedermeier bankstel iets aparts m. kwasten en fraai afgewerkt f 895.-. Klassiek Engels bankstel, z. zwaar met dames- en herenclub, kost normaal f 1500.-, bij ons f 895.-. Oudholl. bankstellen vanaf f 695.-. Klassieke bankstellen dralon bekl. vanaf f 695.-, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken en bankstellen, alles zeer laag in prijs. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel). x

Wegens verbouwing alle soorten nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgeprijsd. Klass. dralon bankstel van 895 nu 695, eiken kasten van 695 nu 495, Gelderse rankenkast van 1800 nu 1293, oudholl. porseleinkast van 1600 nu 1195, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken, keukens, slaapkamers, alles spotprijs, partij ingeruilde mod. en ant. meubels, eiken eethoek 65 en 85, pr. skai bankstel 145, a.nw. Duitse salonkast 245, teak bergmeubel 125, klassiek bankstel zeer zwaar 295, radiocomb. 85 en 165, eiken dressoir 45, Mechelse stoelen en tafels, Biedermeier kast, antiek eiken kist, Biedermeier tafel en bank. Pieterstraat 9, Oud-Geleen van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds). x

ANTIEK, grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen. Hoofdstr. 135, Hoensbroek. x

Dames- en HERENFIETSEN va. f 45,—, sportfietsen met derailleur z.g.a.n. f 125,— f 100,— en f 95,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

KINDERWAGEN te koop i.z.g.st. Ant. Fokkerstr. 13, Heerlen. x

Elec. HANDCIRKELZAAG, zaagdiepte 77 mm, boor, troffels, gletspanen, aluminium, rijen streck metaal, revisie draad, hoekbeschermers enz. Te bevr. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Te k. „Koelstra" KINDERWAGEN en kinderstoeltje i.z.g.st. Putweg 15, Waubach. x

Te k. COUCHE met kast. Emmastr. 8, Kerkrade. x

Te k. grote sortering ANTIEK. Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 's zondags. x

Te k. grote partij TV'S va. f 40,— enz. zeer goed spelend. Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 's zondags. x

Antieke KAST te k. f 275.—. Donatusstraat 201, Nuth flat. x

Te koop KEET 10x4 m prijs f 1400,—, 2 ijzeren glasdeuren met kozijn, glasramen 1,5x1,3 m, 60 m2 asbest golfplaten, ijzer profiel 6 m 50x100x50x5 mm en 7 m 45x80x45x5 mm, mooie wielen. Te bevr. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Te k. stalen SLAAPK., nachtk., 2 stoelen, tafel, matras. Adm. Helfrichstr. 49, Geleen. x

2 zeer mooie a.n. LUIDSPR-BOXEN, notehout, samen f 95,—. Op de Vey 61, Geleen. x

Nieuwste STEREO-INSTALLATIE best. uit 2x 15 Watt versterker met FM, stereotuner + AM golfl., stereoplatenspeler en 2 akoestische luidspr.boxen, totaal gek. ± f 1200,—, nu alles samen f 950,—, ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen. x

Voor goed verzorgde ANTIEK: „De Schuur", Dorpstraat 187, Brunssum. x

KEUKENKAST m. tafel f 65, ei.kolen p. hl f 8, stoofperen f 0.20 p. kg. Maastrichterstr. 127, Brunssum. x

Te k. 2 gr. wollen KARPETTEN. 95 tapison tegels 50x50 z.g.a.n. Euratoompad 2, Vrieheide. x

Te k. aangeb. Franse HANGKLOK. Berkenstr. 53, Kruisberg, Brunssum. x

WANDELWAGEN te k. z.g.a.n. Tel. 04490-7306.

BANKSTEL te k. t.e.a. prijs. Hommerterweg 47, Amstenrade.

3 fl. WIJN Appell. controlé uitzoeken f 10,—. Originele Fr. Brandy Napoleon f 10,90 Slijt. Keller pils ½ l 53 cent. Display Breda pils 6x30 cc f 2,58. Holl. Vieux Parade-Henkes-Dujardin-Henri Cherac. Greenspot, 7 Up, Cola, Bitter Lemon, Vruchtenlim., Druivensap, Tonic, Amstel Pils. Knip deze advertentie uit, hij blijft geldig tot 31 dec. '70. Leuke verrassing. W. Schreibers, Slijterij Treebeek, Weyenweg 155.

Te koop notehouten HUISK. m. dress., tv.t.afel, babycommode. Nolensstraat 20, Hoensbroek.

Howa. Bezoekt ook onze speciaalzaak. „Alles voor het bed". Grote sortering MEUBELEN, spreien, slaapkamerkleedjes, tel. 212900 Hoensbroek, Nieuwstraat 10-14.

Weg. aansch. c.v. te k. GASHAARD Bocal 5000 cal. z.g.a.n. Trichterweg 25, Amstenrade, Treebeek.

Te k. 2 zware zwarte leren FAUTEUILS en 3 smeedijzeren bijzettafeltjes, als nieuw. Gatestr. 48, Nieuwenhagen.

Howa voor uw complete WONINGINRICHTING 3.70 m breed tapijt Enkalon reeds vanaf f 49,75 per str. meter. Nieuwstraat 10-14, Hoensbroek, tel. 212900.

Te k. OLIEHAARD m. tank f 75,—. kolenhaard f 40.—. Kapelweg 32, Born.

Te k. los WASMACHINE en losse centrifuge „Miele" spotprijs. Vogelzangweg 8, Waubach.

TE KOOP GEVR.

KOPER en oude metalen. Janssen, Lintjensweg no. 2, Munstergeleen, telef. 04490—9291. x

Te k. gevr. KOLENKACHEL Br. ond. no. G 2430 bijkant. L.D. Geleen.

Oud Holl. DAKPANNEN te k. gevr. Br.o.nr. G 881 b.d. x

Te k. gevr. GASHAARD, gevelkachel, koelkast en t.v. moet in pr. st. zijn. Tel. 045-715633.

IMPERIAL verstelbaar en 20 m2 ijzeren golfplaat. Brieven met prijs o. nr. H 881.

POPPENWAGEN. Br. o.nr. P 881 b.d.

Te k. gevr. houten BERGRUIMTE of garage. Telef. 04444—1258. x

Te k. gevr. TYPEMACHINE restanten en winkelopr. v. speelgoed, luxe en huish. art., mod. meubels, radio, bandrec., plat.speler, boeken enz. enz. Br. m. prijs aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

TE HUUR AANGEB.

Huur nieuwe T.V., wasautomaten, diepvrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, elektr. artikelen, bankstellen. Volledige garantie en onderhoud gratis. Altijd recht van koop, met aftrek van betaalde huurpenningen. Telef. 04444 no. 1840. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen, tel. 045—717882.

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach.

MAGAZIJNRUIMTE tev. gar. te h. plm. 80 m2, m. electriciteit en verw. Te bevr. Ridderhoenstraat 75 H.broek tel. 212555 b.g.g. 214510.

Te huur WINKELRUIMTE met woonhuis, geleg. aan de Mauritslaan in Geleen. Te bevr. Min. Ruysstraat 5, Geleen, tel. 5844.

Nette KOSTHEREN gevr. (evt. ambtenaren of aannemers) die werkz. zijn in M'tricht of omg. Dubois, Limburgerstr. 139, Cadier en Keer, tel. 04407—351.

Goed KOSTHUIS aangeb. aan nette oudere heer, met huiselijk verk. bij echtpaar zond. kinderen. Br. ond. nr. K4340, L.D. Kerkrade.

Gem ZIT-SLAAPK. v. tweepers. en voor 1 pers. met cv Franke Ganzeweide 158, Heerlerheide. Na 18 u. x

PENSION of gem. kamer gezocht in of omg. Heerlen door heer plm. 40 jr. Br.o.nr. M 881. x

Besch. jongeman. zoekt KAMER in Heerlen of omg. Prof. Lambertstraat 5 Heerlen, tel. 711919 en 711010. x

Gem. ZIT-SLP.KAMER m. c.v., gebr. v. douche en keuken in Brunssum. Tel. 045-254412. 's Morgens of na 6 uur.

Te huur per 1 nov. a.s. WOONHUIS, gelegen op goede stand te Amstenrade. Indeling: kamer 29 m2, keuken, grote serre, kelder, 4 slaapkamers, douche en vliering. Ruime garage, voor- en achtertuin. Inlichtingen: J. H. E. Crijns, Amstenraderweg 121, Hoensbroek. Tel. 045-213051 x

TE HUUR GEVR.

Heer, 46 jaar, zoekt net KOSTHUIS bij wed. of dame alleen. Br. no. Q 880 b.d. x

Dames zoekt KAMER met kookgel. in Heerlen of omg. evt. gen. in de huish. te helpen. Br. ond. nr. E 881. x

Gevr. in Heerlen per 1 nov. KAMER, liefst omg. Groene Boord. Adres: Seffenterstr. 3 Vaals. Tel. 04454-1230. x

Alleenst. heer, 42 j., huis. karakter, vast werk, zoekt l. deze weg leuk KOSTHUIS m. huis. verkeer op gewone stand. Onversch. waar. Br. ond. nr. S 7286, L.D. Sittard. x

Brits kolonel (zonder kind.) zoekt voor dir. vrijst. HUIS of bungal., omg. Brunssum-Heerlen, 3 of 4 slpk., badk. met ligb., c.v., langlopend contr. voor geschikt pand. Br. ond. no. B 1237 L.D. te Brunssum.

Te huur gevr. door jong paar 3 à 4 ongemeub. KAMERS in Kerkrade of omg. Br. ond. nr. K 4343, L.D. Kerkrade. x

ATELIER of opslag ± 65 m2 in Heerlen, tel. 045-710514. x

Jongeman zoekt KAMER met pension in Heerlen omg. centrum. Br. o. A 882 LD x

Jong echtpaar zoekt gemeub. etage of BOVENWONING in Heerlen Br. o. nr. 2570.

RUILEN

Gevr. te r. EENGEZINSWON. te Heerlen, teg. flat omg. plan Zuid-Geleen. Te bevr. Unescostr. 84, Vrieheide-Heerlen. x

Te ruil heb mooie BEN. FLAT m. tuin event. garage, gevr. kleine woning in de Kristinawijk, Heksenberg. Te bevr. Limburgiastr. 126, Heerlen. x

Heb woning Eikenderveld, wil graag ruilen met WONING op de Heksenberg. Inl. Keizerstr. 32, Heerlen.

Te ruil EENGEZ.WONING, plaats voor gar., huur p. mnd. f 96.- in Schaesbergerveld teg. eengez.woning of twee op een in gem. Kerkrade. Br. o. no. P 8098 L.D. Spek.heide.

HOEKWONING eengezins ruilen tegen gelijkvloers won. of midd.won. met c.v. Geen torenflat. Br. ond. nr. K 4344 L.D. Kerkrade.

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Geleen: te bouwen 3- en 4 sl.-woningen te k. Kooppr. v.a. f 47.909. Rente en afl. v.a. f 288 p.m Bouwadviesbureau ter Horst. Beukenlaan 46 Bunde, tel. 04401-1898. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Pijnsw 70, Heerlen, tel. 717237. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Zeer goed renderend CAFé-BEDRIJF ter overname aangeboden. Gunstige ligging gem. Kerkrade. Br. o. no. P 8100 L.D. Spek'heide. x

Partic. vraagt te koop vrijliggend HUIS, bungalow of bouwgrond in Geleen of omgeving. Br. met prijs, omschrijving en ligging ond. no. G 2416 L.D. Geleen. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

DAMESKAPSALON (inclus. inventaris) en woonhuis te koop, gel. in centr. Kerkrade Tel. 2764. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

Munstergeleen: HERENHUIS met gar.'c.v. Vrijst. 4 slpk., v.a. f 56.410,- v.o.n. eigen geld f 6000,- Rijksbijdrage f 7896,- Vrijst. 3 slpk. v.a. f 54.380,- v.o.n. eigen geld f 5840,- Rijksbijdrage f 4149,- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 52.450,- v.o.n. eigen geld f 5581,- Rijksbijdrage f 7189,- Limbricht: bungalow met gar. en herenhus met gar.cv./c.a.s. Bungalows, 3 slpk. v.a. f 54.583,- v.o.n., eigen geld f 5.860,- Herenhuis 4 slpk. v.a. f 59.285, v.o.n., eigen geld f 6330,- Rijksbijdrage f 4566,- Elsloo; herenhuis met gar. c.v. Halfvrijst. 4 slpk. v.a. f 51.168,- v.o.n. eigen geld f 5464,- Rijksbijdrage f 13.750,- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 47.688,- v.o.n., eigen geld f 5148, Rijksbijdrage f 12.850,- Spaubeek herenhuis met gar. Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 48.395,- v.o.n. eigen geld f 5155,- Rijksbijdrage f 5985, Prospectmateriaal wordt u op aanvraag gratis toegezonden. Tel. inl. 04402-2244. bij geen gehoor 04494-8490; 04400-22190. — Projectontwikkeling Mesterom Stationsstraat 8-10 Postbus 7 Beek (L.). x

Te k. te Nuth WOONHUIS met garage. Ind. doorzonkamer, keuken, 3 slp.k., zolder, voor- zij en achtertuin. Prijs f 35.000 k.k. Graafstr. 11 Nuth. x

Part. vr. BOUWTERREIN te k. voor 2 woonhuizen met garages, gelegen te Schaesberg of omg. Br. o. nr. K880 b.d. x

Goed onderh. WINKEL-WOONHUIS te k. Vrij te aanv. f 30.000. Br. o. nr. B 1239 L.D. Brunssum. x

Part. vr. BOUWGROND in Hoensbroek of omg. Amstenraderweg 92a, tel. 21215.4 x

In. g. st. HERENHUIS te k. of in huurkoop, geschikt voor zakenpand, gunstig gelegen te Waubach, vrij te aanvaarden. Br. ond. nr. N 602,4 L.D. Nieuwenhagen. x

HEERLEN: Schelsberg, winkel-woonh. met magazijnen te huur of te koop. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstr. 4-6, Heerlen, tel. 045—718330.

HEERLEN: winkel met magazijnen en werkpl. te huur aan de Kruisstr. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstr. 4-6 Heerlen, tel. 045—718330.

Te k. van part. WINKELHUIS met bovenwon. te Heerlerheide. Br. onder no. K 879 bur. dez.

Sittard te k. WOONHUIS met 3 slpk. en berging Koopprijs f 19.500.- Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 714315. x

HEERLEN: vooroorl. ruim woonh. met naast gel. tuin bij centr., f 40.000. Penners & Schoenmakers, Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel. 045—718330.

Geleen Plan Zuid te bouwen MINI-HOMES met berging, 2 slpk. (geen gar.) Koopprijzen f 38.600.- In mindering op dit bedrag wordt gebracht rijksbijdrage ineens f 6.600.- of in 10 jaar f 8.690.- Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Brunssum te bouwen 4 slpk.-WONINGEN met gar., woonk. in L-vorm met siltrap naar 1e verd. Prijzen vanaf f 54.140.- Contante waarde hierop in mindering te brengen f 4.500.- Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 714315 b.g.g. 04406-3924. x

Susteren te k. kleine BUNGALOWS (2 slpk.) met gar. voorzien van c.v. Koopprijzen f 50.280 v.o.n. In mindering op dit bedrag wordt gebracht rijksbijdrage ineens f 6050.- of in 10 jaar f 10.250.- Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Susteren: te k. te bouwen 3 slpk. WONINGEN met gar. voorz. van c.v. Koopprijzen f 49.375.- vrij op naam. In mindering op dit bedrag wordt gebracht een rijksbijdrage ineens f 7.700.- of in 10 jaar f 11.000.- Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924 x

Kerkrade. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., gar. en magazijn. In overleg te aanv. Bwj. 65. Vraagprijs f 55.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Born. BEDRIJFSRUIMTE met bovenwon. en c.v. Direct te aanv. Bwj. 55. Huurprijs per mnd. f 1050.-. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl tel. 045-712255.

Heerlen. Halfvrijst. DRIVE-IN-WONING met gar. en c.v. Direct te aanv. Bwj. 65. Vraagpr. f 54.000.- Inl. Stienstra nv. Tempspl. 26 Hrl tel. 045-712255.

Hoensbroek. Halfvrijst. WOONHUIS met berging, gar. en tuin. In overleg te aanv. Vraagprijs f 55.000.- Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

MIDDENST. WONINGEN m. garage. Te bouwen of reeds in aanbouw te k. o.a. Beek, Bocholtz, Brunssum, Bunde, Elsloo, Echt, Eygelshoven, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Limbricht, Neerbeek, Stein, Susteren. Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924

Heerlen, Schelsberg: WONING met bedrijfr. te koop f 42.000,- ook te huur. Inl. Penners & Schoenmakers - Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 te Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen, Dautzenbergstraat: mod. zeer g. onderh. WINKEL-WOONHUIS m. magazijnen en achteringang, c.v. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 te Heerlen, tel. 718330. x

Heerlen, Parallelweg: voorlopig ruim WOONHUIS met terrein. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 - Heerlen - tel. 718330. x

Elsloo, riant gelegen halfvrijst. 4 slaapk. WONING m. c.v. en garage. Burg. de Witstr. 26, Elsloo. x

Te koop of te huur gevr. in Heerlen WOONHUIS met CV en garage. Br. ond. nr. D 882 b.d. x

Te koop te Schinveld BOUWGROND 15 are. Br. ond. nr. E 882 b.d. x

Te k. gevr. WOONHUIS of oud boerderijtje in Geleen. Tel. 04494-6562. x

DIEREN

Te k. 2 zwarte DWERGPOEDELS. Oud-Lemiers 37, Vaals, tel. 04454-2103. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Te k. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. Bleijerheidestraat 34, Bleijerheide Kerkrade, tel. 6028. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorr. (geënt) vele rassen, leuke hondjes vanaf f 30.- de grootste keuze in f 10.- tot f 100.- Goedkoper. Dieren- en voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, tel. 26812. 's Zondags open, 's woensdags gesloten. x

Te k. jonge HENNEN aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth, tel. 04447—1284. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

HERDERSHOND te koop. Navolaan 31, 'Heerlerheide, na 16 uur. x

RIJPAARD merrie 4 jr en dragende merrie 4 jr te k. Brunssummerweg 89, Waubach. x

Te k. pracht Welsh PONY f 475.— rij- en springpaard. draver ezn. Bel 04400—30534 Van Akenweg 90, Cabergh-Maastricht.

Te k. FAZANTEN, br. '70. zuiver ras, Swinhoe en kon. fazanten. Kerkstraat no. 19, N'hagen, tel. 04443—1314.

Goed tehuis gezocht voor mooie LASSIEHOND, goedkoop. Ericastraat 9, Kerkrade-West.

Te k. Pr. Welsh TERRIER-PUPS 8 wkn. en 3 mnd. en gladh. Foxterriers. Pr. afstam. Tilly Busch, gedipl. trimster. Putstraat 50. Sittard

KANARIES Waterslagers te k Vromen No. II-str. 36 Kerkrade-Holz.

Goed tehuis gez. v. draadh. FOXTERRIER, teef met stamb. Lijsterbesstraat 10 Brunssum.

Te k. 4 jonge KRIELHANEN bl. patrijs. Kampstraat 31 H.heide.

Conclusie uit onderzoek:

Opvang voor ex-nonnen door neutrale instelling

GRONINGEN, 23 okt. — „Er moet een neutrale instelling komen, niet uitgaande van de kerk, die uittredende kloosterlingen opvangt. Deze instelling zal onder leiding moeten staan van leken, want hoe kan bijvoorbeeld een priester een uittredende priester opvangen? Iemand die uittreedt, moet juist leren contacten te leggen buiten zijn eigen groep."

Dat noemt mej. dr. M. I. Th. van der Leeuw een van de belangrijkste conclusies van een onderzoek dat zij onder uitgetreden zusters verrichtte en dat zij beschreef in een boek „Van klooster naar wereld," waarop zij gisteren aan de Rijksuniversiteit van Groningen promoveerde.

Het Katholieke Sociaal Kerkelijk Instituut (KASKI) in Den Haag verstrekte de volgende gegevens over het uittreden van vrouwelijke religieuzen. In de jaren 1961 tot 1966 traden er in totaal 770 zusters uit. In dit cijfer zijn ook de slotzusters meegeteld die in het onderzoek van dr. Van der Leeuw werden uitgesloten. In 1967 traden 225 zusters van actieve congregaties uit, in 1968 waren dat er 195. In 1969 is alleen nog maar een cijfer bekend van de zusters met eeuwige professie die zijn uitgetreden. Dat cijfer ligt rond de 230. Gezien de cijfers van het verleden mag verwacht worden dat het aantal uitgetreden zusters met tijdelijke professie iets lager zal liggen.

Snel plaats

Overigens is uit het onderzoek gebleken, dat de uitgetreden zusters, hoewel zij een aantal jaren in een sterk van het gebruikelijke afwijkend milieu hebben doorgebracht, na hun uittreden meestal spoedig weer een plaats in „de wereld" hebben gevonden, waar ze zich redelijk thuis lijken te voelen en zich weten te handhaven. Die plaats in „de wereld" blijkt in de meeste gevallen op een gelijk niveau te liggen als in het klooster. In vergelijking met een controlegroep van leken zijn de ex-zusters ten opzichte van hun vader en ten opzichte van hun broers en zusters in beroep gestegen.

Een aantal conclusies uit het onderzoek. Gemeten naar een bepaalde jeugdprobleemscore, hadden de uitgetreden zusters een meer problematische jeugd dan de leken. Dit kwam vooral op rekening van de factor seksuele voorlichting en in mindere mate ook op de problematiek met zichzelf, het doubleren op de lagere school en de mate van gestrengheid van religieuze opvoeding.

Voorts: de tijdsduur tussen de eerste gedachte over uittreden en het uittreden zelf is zeer gevarieerd: een zuster hing de pij aan de kapstok op het moment dat ze inzag dat het kloosterleven voor haar geen zin meer had, een andere zuster deed er 31 jaar over om tot dit besluit te komen. **Bijna 1/3 verliet het klooster** uit verzet tegen 'n te groot conformisme, bijna 1/3 wegens slechte persoonlijke relaties in het klooster en ruim 1/5 wegens de zinloosheid van het kloosterleven zelf. Ruim de helft heeft afscheid genomen van de medezusters, de rest vertrok zonder meer.

Voorzieningen

Door het klooster werden weinig materiële voorzieningen voor de uitgetredenen getroffen, aldus het onderzoek. Juffrouw Van der Leeuw tekent daarbij aan, dat de ene zuster 50 gulden een redelijk bedrag vond, terwijl een ander — die 300 gulden meekreeg — zei schandalig behandeld te zijn.

Over de relatievorm. er is geen verschil tussen de uitgetreden zusters en de leken.

Wel waren bij de uitgetredenen de seksuele contacten in de jeugd vaker van dramatische aard. Ook vermeldden de uitgetreden zusters — in tegenstelling tot de leken — hysterische schuldgevoelens, zijn zij vaker dan de lekengroep in psychiatrische behandeling geweest en waren zij in grote mate geneigd tot zelfmoord. De uitgetreden zusters zeggen minder vaak verlegen te zijn in gezelschap van mannen. Zij willen ook liever onder een man werken dan onder een vrouwelijke chef. Of de figuur van de autoritaire moederoverste daarmee te maken heeft, is niet bekend.

Gisteren had de crematie plaats van de in Frankrijk overleden echtgenote, Machteld, van de schilder Karel Appel. Op de foto de kunstenaar achter de wagen met het stoffelijk overschot van zijn vrouw op weg naar Westerveld.

NOG EENS SABOTAGE

Deze week in de weekbladen

Minister van defensie Den Toom is van mening dat wij meer moeten uitgeven voor onze landsverdediging. In ELSEVIERS MAGAZINE vertelt hij de reden daarvan, terwijl hij daaraan toevoegt dat hij als hij na de verkiezingen van volgend jaar opnieuw zou worden uitgenodigd deze portefeuille te beheren hij een ruimere begroting als eis zal stellen. In dit vraaggesrpek spreekt hij zich ook uit over de „sabotagedaad buiten de krijgsmacht". „Het staat vast dat het aantal sabotagegevallen sterk is toegenomen. Ik vind degenen die anderen tot het plegen van sabotage aanzetten, eigenlijk nog erger zijn dan de jongens die het doen. Voor deze lieden heb ik niet alleen de grootste minachting omdat ze tot deze daden opwekken, maar als er dan sabotage is gepleegd zijn dat dezelfde lieden die in koor uitroepen: zo hebben we het niet bedoeld, zo hebben wij het niet gezegd, het is verkeerd in de krant gekomen, enz. Laffe uitvluchten".

In Elsevier komt ook KNVB-voorzitter Meuleman aan het woord. Op de vraag waarom de voetbalbond zoveel televisieuitzendingen verbiedt, antwoord Meuleman: „Zelfs de grootste liefhebber heeft geen zin in een zondagse wedstrijd, wanneer hij er die week een paar op de televisie heeft gezien. Moeder de vrouw zal hem met succes dwingen de zondag aan haar en het gezin te besteden. Begrijp me goed: ik onderschat het medium televisie in het geheel niet. Maar zolang de recette de basis van het voetbalbedrijf is, zal het nooit onder het motto „nieuws is nieuws" zo maar in de stadions kunnen binnendringen. Het kan toch ook niet binnen bij de andere evenementen die van kaartverkoop moeten draaien?".

VRIJ NEDERLAND onthult de werkelijke motieven van de „saboteurs van Assen" en komt daarbij tot de conclusie dat het eigenlijk niets anders is dan een misplaatste 1 aprilgrap met te grote gevolgen. De motivering van de daden van Harm Brinksma en Henk Veenstra is volgens VN terug te voeren tot het volgende: „Rancune, gecombineerd met een vage weerzin tegen het leger dat de natuur verwoest, met sympathie voor het kabouterwezen, met een duidelijke behoefte aan een daad en een handvol achtergedachten aan de opschudding die er rond de VPRO-uitzending van 25 september was ontstaan".

HP-MAGAZINE vraagt zich af wat er waar is van de sabotage in het leger. Het blad komt tot de conclusie dat er in de Nederlandse krijgsmacht vaak gesaboteerd wordt uit verveling, frustratie en baldadigheid. Er wordt zelfs voor de lol gebotst met tanks. HP vervolgt: „Het leger is een gemakkelijk object voor saboteurs. Het instituut is tenslotte gevormd om agressie van buiten af het hoofd te bieden. Een hooggeplaatste militair: „Wat moet je ertegen doen? Je kunt moeilijk extra bewakingstroepen in het leven gaan roepen. Het enige dat dit soort acties kan ondermijnen is voorlichting. Voorlichting over de maatschappij en over de hervormers van die maatschappij."

ACCENT publiceert een vraaggesprek met staatssecretaris van defensie J. Haex, waarin natuurlijk de sabotagegevallen van de laatste tijd ter sprake komen. „Het gaat om een mentaliteitskwestie. De Nederlanders zullen de waarden moeten beseffen van een krijgsmacht in deze tijd. En in het bijzonder zullen onze dienstplichtigen zodanig gemotiveerd moeten dienen, dat zij tot een volstrekte afwijzing van sabotage komen. Daar ligt, dacht ik, in grote lijnen de oplossing voor het probleem van de sabotage. Het op zich goede standpunt dat hoe minder je er over praat en hoe minder je er aandacht aan schenkt, hoe minder interessant het wordt om aan sabotage te doen. is in het hele proces van de publiciteit maar zeer beperkt te handhaven. Maar principieel is het een juiste benadering om te voorkomen dat enkelingen worden opgewekt sabotage te gaan plegen".

Onder het motto „President Tito op bezoek" beschrijft DE GROENE Joegoslavi's moeilijke socialisme. Het „liberalisme" van het Titoïsme heeft in het land tendenties doen ontstaan van onmiskenbaar kapitalisme-herstellende aard. De kaders in industrie en overheid proberen hun posities te verstevigen ten nadele van het zelfbestuur. nieuwe bureaucratiserende tendenties zijn onmiskenbaar. oude voorstanders van een streng-centralistisch socialisme, federalen en afscheiders zijn in een vrijwel onophoudelijk gevecht gewikkeld. De gemeenplaats wil dan dat de afloop daarvan geenszins is te overzien. Dat is zo. Maar wel heeft de vrijheid in Joegoslavië het mogelijk gemaakt dat ánders dan in andere Oosteuropese landen zich een brede groep heeft ontwikkeld die in bedrijf en universiteit bereid is het zelfbestuur, de belangrijkste verworvenheid van Tito's socialisme tegen alle daar opgedane aanslagen te verdedigen".

Door het verschil tussen hennep en verslavende middelen te ontkennen, bevordert staatssecretaris Kruisinga het gebruik van hard-drugs, aldus De Groene. „Kruisinga verdoezelt het verschil tussen hard en soft drugs. Dat is een zeer gevaarlijke wijze van handelen. Wie uit ervaring weet dat het erg meevalt met de „gevaren' verbonden aan het gebruik van marihuana, zal ook de waarschuwingen tegen het gebruik van hard-drugs wantrouwen. Handelaars krijgen een argument in handen om die waarschuwingen te relativeren. Nog erger is het, als door Kruisinga's optreden de aandacht van de justitie weer meer op gebruikers van soft-drugs gericht wordt. Ook hier wordt dan de bestrijding van de gevaarlijke, verslavende middelen afgeleid".

DE NIEUWE LINIE geeft commentaar op de moord van de Canadese minister Laporte en trekt daarbij deze vergelijking: „We spreken van moord, maar we beseffen wel dat het gemakkelijk is om dat woord te gebruiken als je er duizenden mijlen ver buiten staat. Het vreemde is dat een massamoord, zoals bijvoorbeeld de aanval van het Jordaanse leger op de Palestijnen, een aanval die deze week weer hervat werd in het noorden van Jordanië, niet zulk een „morele" verontwaardiging wekt, eerder meewarige commentaren.

Moord, op grote schaal gepleegd door een echt leger, schijnt minder erg te zijn dan één moord door een paar verdoolde vrijheidsstrijders gepleegd".

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterprogramma.
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. Piste.** Variété-programma.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **K. De baron von Münchhausen (2), TV-musical.**
21.05 **Brandpunt.** Aktualiteitenrubriek.
21.30 **K. De Wrekers.** Televisieserie. Vanavond: „De rotjongens".
22.20 **Riskante kerk.** Magazine over een kerk-in-ontwikkeling.
22.50 **K. Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterprogramma.
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **Ter Visie.** Parlementair en politiek weekoverzicht.
19.30 **Verkeersbeeld.** Maandelijkse rubriek over het verkeer.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Televizier-supplement.** Maandelijks bijvoegsel van Televizier-magazine.
20.45 **K. De Carol Burnett show.** Show rond de artieste Carol Burnett met medewerking van onder andere de komiek Tim Conway, Harvey Korman, Vicki Lawrence en de Ernest Flatt Dancers.
21.35 **Grand Gala du Disque Classique.** Reportage van het tiende Grand Gala du Disque Classique, waaraan meewerkten: het Concertgebouworkest onder leiding van Bernard Haitink, de pianist Stephen Bishop en de bariton Dietrich Fischer-Dieskau.
23.00 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

16.35 **K. Journaal.**
16.40 **Sport-spel-spanning.** Amusementsprogramma met Klaus Havenstein.
17.55 **K. Journaal.**
18.00 **K. Te gast in... Hannover.** Een vrolijke muzikale boemel door de stad.
18.30 **K. Voor de kleuters.**
18.40 **K. Hier und heute.** Regionaal journaal van de WDR.
19.25 **K. Het verhoor.** „Plaats van de misdaad: de kamer van de chef" TV-film.
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. De handel in de bom.** Documentaire over de onderaardse atoomtesten in de USA.
21.00 **K. Reportage uit Bonn.**
21.25 **K. Het zevende zintuig.**
21.30 **K. Mod Squad.** Televisieserie: „Een zaak voor Julie."
22.15 **K. Journaal.**
22.30 **Verbrechen mit Vorbedacht.** Televisiespel.
23.50 **K. Journaal.**

DUITSLAND II

16.35 **Alles onder een dak.** Franse televisieserie (1). Voor de jeugd.
17.00 **De Sociale wetenschappen.** Sociologie (III): Beroepskansen.
17.30 **K. Journaal.**
17.35 **K. Sportjournaal.**
18.05 **K. Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
18.40 **De verdraaide maand.** Ontspanningsquiz met Rainer Holbe.
19.10 **K. Koninklijk Beiers Gerechtshof.** „Het bijenhuis".
19.45 **K. Journaal.**
20.15 **De U 2-affaire.** Gedramatiseerde documentaire over de achtergrond van de affaire met de US-piloot Francis Powers, die werd neergehaald op een spionagevlucht boven de Sovjetunie. Aansluitend: Journaal.
21.45 **K. Ongetrouwd, een kind.** Uit de serie „Alternatieven" een documentaire over ongehuwde moeders in Denemarken.
22.15 **K. Dagboek uit de katholieke kerk.**
22.30 **K. Journaal.**
22.40 **Beproeving van een leraar.** Televisiespel (herhaling).

DUITSLAND III

18.00 **Russische les.**
18.30 **Techniek in de huishocding.**
19.00 **Journaal van de WDR.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Programma voor gastarbeiders uit Joegoslavië.**
19.20 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.30 **K. Hier en nu.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Ontwikkelingsland Bondsrepubliek.** (6: het onaangetaste bewustzijn.
21.00 **Filmportret van Francis Bacon.**
21.45 **K. Journaal.**
21.50 **Commentaar.**
21.55 **K. „Drumographie."**
22.00 **Weekendforum:** Techniek en maatschappij.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.55 **Zandmannetje.** Teddy Brom.
19.00 **Luceat.** Katholiek-godsdienstige uitzending.
19.30 **Ziet U er wat in?** Programma-overzicht van de komende week.
19.45 **Hier spreekt men Nederlands.**
19.50 **Zoeklicht,** mededelingen en de weerman.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Schakels.** Vrolijk spel van Herman Heijermans.
22.15 **Journaal.**
22.20 **Meestercursus met Irmgard Seefried.** Opname tijdens een cursus voor jonge operazangers te Kopenhagen.

BELGIE (FRANS)

14.00 **Schooltelevisie.**
17.35 **Journaal.**
17.40 **Schooltelevisie.**
18.05 **Kleuterprogramma.**
18.20 **Affiches.** Gesprekken met mensen uit de grote en kleine kunst.
18.50 **Bébé Antoine.** Voor de kinderen.
18.55 **Miroir 2000.** TV-serie (10).
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Les saintes chéries,** TV-serie.
20.30 **Vandaag.** Internationaal aktualiteitenmagazine.
22.15 **Wat is BTW? (2).**
22.45 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 (S) Badinerie: klassieke en semi-klassieke muziek (gr.) (7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten; 8.00-8.10 Nieuws) 8.25 Overweging; 8.30 Nieuws; 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek v.d. huisvrouw); 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 (S) Aubade: klassieke muziek (gr.); 11.00 Nieuws; 11.03 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd progr. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 21.41 Actualiteiten; 13.00 Raden maar . . ., quiz); 14.05 Schoolradio; 14.30 (S) Musiësta: licht muziekprogram; 14.55 Concrt à la carte: verzoekprogram van operamuziek; 16.00 Nws. 16.03 (S) Disco-Drive-In: de showbusiness op de korrel genomen; 17.00 Aktua/Sportkompas: (Sport)nieuws, reportages, kommentaren en muziek. (Om 17.05 Persoverzicht): 18.00 NCRV en Bloc: actuele kroniek met muzikale illustratie. (18.30-18.41 Nieuws; 19.00-19.10 Wereldpanorama); 10.30 Veel gevraagde gewijde muziek; 20.00 (S) Metropole orkest en zangsolisten: amusementsmuziek. (Intermezzo: koorzang); 21.00 Kunst en vliegwerk: informatie over actuele tentoonstellingen; 21.05 Een beest binnenhalen, hoorspel; 21.42 (S) Pianorecital met toelichting: mod. muziek; 22.00 Aktua/Magazine: reportages, kommentaren en muziek; 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.45 Huilen op de trap: muzikaal geïllustreerd radio-feuilleton; 23.05 Apollo XXI, fantastisch ruimtevaart mysterie; 23.30 (S) Toontje lager: licht muziekprogr. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Dag met een gaatje: lichte gram. en reportages. (8.00 Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.30 De groenteman); 9.00 Internationaal spectrum: mod. muziek (opn.) 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogr. (11.00-11.02 Nieuws); 11.30 Blokfluit en piano: mod. muziek; 11.55 Beursberichten; 12.00 Blik op de wereld: een populair progr. over ontwikkelingshulp; 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending v.d. landbouw; 12.40 (S) Lichte gram. 12.50 Recht en slecht, praatje; 13.00 Nieuws; 13.11 Aktualiteiten; 13.20 (S) Pianorecital: mod. Nederlandse pianomuziek; 13.40 (S) Strijkkwartet: mod. muziek; 13.50 (S) Twee piano's: mod. muziek; 14.00 Ruimte: radiomagazine met gewijde muziek, lezingen en een korte overdenking; 15.00 Stereo: Aspekten van de kamermuziek: hobo en piano - mod. muziek; 15.40 Toerismo: een progr. met toeristische informatie uit binnen- en buitenland; 16.00 VPRO-Vrijdag: muziek, commentaren, reportages, interviews, berichten en telefonische reacties. (16.00 Nieuws; 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.20-18.30 Uitzending van de CPN) 21.00 (S) Omroeporkest en soliste: semi-klassieke muziek; 22.30 Nieuws; 22.40 Actualiteiten; 22.50 (S) Prettig weekend: licht muziekprogr. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws; 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws); 11.00 Nieuws; 11.03 De Felix Meurders Show; 12.00 Nieuws; 12.03 Top-30 (13.00 Nieuws); 14.00 Nieuws; 14.03 Suzie Cream Cheese: licht platenprogr. 15.00 Nieuws; 15.03 Muziek Boetiek. (16.00 Nieuws) 17.00 Nieuws; 17.02 Radiojournaal; 17.05-18.00 Zingende Bougie: gevarieerd platenprogr. voor automobilisten.

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM-kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over.... 19.10 „Twistgesprekken met jeugdige mensen!" Een radioprogramma, waarin jongeren discussieren met een forum bestaande uit: Mevr. Drs. W. van Pelt-Gooskens, psychologe, Mr. H. Defesche, burgemeester; Frans Sampers. Hoofdaalmoezenier Soc. Werken; Drs. Jan Schreuser, ondernemer; Mr. Jan Tacken, Kantonrechter. 19.30 Limburg musiceert. Concert door de Fanfare Concordia uit Melick onder leiding van Harrie Wolters jr.

BRT 2

(198,5 meter, FM-kanalen 22 en 36)

Brabant: 6.30 Nieuws. 6.33 Lach-in, Lach-uit. Programma met veel lichte muziek (7.00 Nieuws; 7.30 Splinternieuws); 8.00 Nieuws. 8.15 Lichte melodieuze muziek. 9.00 Non-stop-muziek.
Antwerpen: 10.00 Nieuws. 10.03 Concertleven te Antwerpen. 10.10 Voor de belcantoliefhebbers. 11.00 Klassieke muziek. 11.55 Toneelleven te Antwerpen. 12.00 Focus Antwerpen, magazine (om 12.30 Splinternieuws, 13.00 Nieuws).
West-Vlaanderen: 14.00 Klassieke muziek. 15.00 Nieuws. 15.03 Muzikale meesterwerken. 15.30 Splinternieuws. 15.40 Zing-Zang. Liedjes uit alle landen. 16.00 Panorama. 16.10 Promenade-concert.
Limburg: 17.00 Nieuws. 17.10 Met twee in de opera. 18.00 Vedette van de week: Blue Mink. 18.15 Pete Colley aan het studio-orgel. 18.30 Splinternieuws. 18.40 Brandewijn met suiker. Volkse deuntjes. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe licht plaatjes. 19.30 Literaire marge. 19.33 Lichte melodieuze muziek. 19.45 Katholieke uitzending.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Festival van Vlaanderen. 21.00 Jazz. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Cabaret. 22.00 Showprogramma. 22.40 De orgelman. 23.00 Nieuws. 23.10 Katjes in het donker. Dansmuziek. 23.25-23.45 Chansons en melodieuze muziek.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker (6.57 en 7.57 Nieuws. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 voor de automobilisten. 9.30 Verzoekplaten. 9.57 Nieuws. 10.00 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 10.30 Monikas kleiner Tierpark. 11.30 Swing up. 11.57 Nieuws. 12.00 Luxemburger. 13.57 Nieuws. 14.00 Voor de automobilisten. 15.00 Weekend-sport. 15.45 Dampf. Aktuelles met Pfiff. 15.57 Nieuws. 16.00 Klingende Filmillustrierte. 17.00 Verzoekplaten. 17.27 Nieuws. 17.30 Mode-journaal.
Nederlands: 18.00 Peter Koelewijn met de top 25 van Radio Luxemburg.
Engels: 19.30 Tony Prince. 21.30 Diskjockey Paul Burnett. 22.30 Pete Murray. 23.00 David Christian. 01.00-02.00 Hard Rock en Kid Jansen (Elk heel uur nieuws).

DIEREN

Te k. nest langh. rode TECKELS In de Camp 15 Broeksittard.

Te k. nest langh. TECKELS zuiver ras. Stationstraat 37 Sittard.

Te k. pracht Duitse HERDER reu, 11 mnd. oud m. stamb. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch. Tel. 04743-574. x

Te k. zeer mooi langh. TECKELTJE 8 wk. oud. Heibosweg 10 Schaesberg-Kakert. x

AQUARIUM te k. m. vissen en jonge Duitse herder 7 mnd. oud. A. N. Osten, Rondstaat 18 Grevenbicht. x

Te k. WALESPAARD, appelschimmel, merrie dragend en 6 jaar oud. Goed voor een rijpaard. Sijstermans - Vromen, Schelsberg 205, Heerlen. x

Jonge HERDERSHONDEN te k. Pleistr. 18, Nieuwenhagen. x

Te k. 3 pr. TECKELTJES (reu) stamb. Mgr. Rijckerstr. 13, Tel. 04490-2737. x

Te k. pr. nest jonge Duitse en Mechelse HERDERS — Ouders certificaat. Speciaal gefokt op dressuur. Fokker van vele certificaathonden. P. van Oosterhout, Dorpstr. 58, Schinnen.

Te k. a. KRIELKIPPEN — Zandweg 101, Heerlen.

Te k. FAZANTEN, krielkippen. Leeuwstr. 46, Leeuwstuk Brunssum.

Te koop SCHAAP. Drievogelstr. 84, Spekholzerheide.

Te k. gevr. jonge BOXER, niet ouder dan 6 mnd. met gecoup. oren. Vogelzang 14, Waubach.

Te k. prachtige langharige TECKELS 8 wkn. oud met le klas stamb. H. Heinen, Past. Jos Peterstr. 27, Waubach, U.o.W.

Te k. jonge gladh. FOX 4 mnd. oud. Tudderenderweg 149, Sittard. x

2 Mechelse HERDERS te k. 13 wkn. Vader certificaat met lof. Hamerstr. 62, Hoensbroek. x

AUTO'S & MOTOREN

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

CITROëN A.K-bezitters. Mostard ontwikkelde polyester dakverhoging voor Citroën A.K.-bestelwagens laadruimte verhoogd met 35 cm binnen 3 uur tegen zeer interessante prijs te monteren. Inl. Carosseriefabriek R. H. Mostard, Kerkstr. 3, Dieteren. Tel. 04499-545. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant Geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel: 27308. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein? Dan moet u bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle AUTOMOBIELEN, contant geld. Let op het juiste adres: Meerssenerweg 219, tel. 27354, of 11569 t.o Mosa Maastricht. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto defect? Donny helpt U direkt. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30 pct. korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Gebruikte auto kopen en risico lopen! Waarom? met f 1.000,— aanbetaling en f 139,- p. mnd. hebt U al een Nieuwe. Gloednieuwe zuinige RENAULT. Kom nu, voor de prijsverhoging eens praten bij Autozuid Geleen, Rijksweg N. 125 tot 8 uur 's avonds geopend. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95, H'broek, tel. 211929. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Tegelaar biedt te koop aan onder gar. en finan. mog. FORD Capri 1700 GT-XL 69; BMW 2500 automatic 69; BMW 1600 68; Renault 6 70; Opel coupé 68; Mercedes 200D nieuwe motor 67: Kadett Fastback 68; Fiat 850 coupé 69; Fiat 850 69; Renault R 10 70; Fiat 600 68; VW 67; Simca 1000 GLS 69; Opel Kadett 64; Opel Kadett 65; Fiat 850 65; Opel Rekord 1900 L 66; Simca 1501 GLS 68; Taunus 15M 67; Simca 1000 65; Daf 55 69; Daf 33 66; Vauxhall Viva L 67. Autobedrijf Tegelaar Maastrichterweg hoek Rijksweg 156, Roermond. Tel. 04750-6819.

ATTENTIE - attentie - autorijders! — Alle autobanden voor elk merk. Nieuw! met kortingen van 30 tot 40 pct. Mont. en uitbal. gratis. Donny Klassen, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

ATTENTIE VW-rijders. Voor alle VW-onderdelen groot of klein moet U bij Donny Klassen zijn. Ook leveren wij alle ruilmotoren voor ieder type VW v.a. f 395 met orig. fabrieksgarantie. Wij zijn specialist op alle VW-delen. Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeeren inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans - Aral servicestation. Esschenderweg, Heerlen. Tel. 711930. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838 •

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Wegens emigr. FIAT 125 te koop, i.z.g.st. Markt 11, Geleen, tel. 2971. x

Te k. van part. VW 1200 62 f 950,-. Peter Schunckstraat 690 Heerlen. x

Te k. VAUXHALL de luxe 35. Veermanstraat 38 Geleen. x

VW 61 te k. i.z.g.st. f 600,-. J. Bemelmans, Poykstraat 28, Kerkrade. x

Te k. LOYDT zuinig en goed. Emmastraat 17 Kerkrade-zaterdag en zondag. x

OPEL bwj 62 met nw. banden f 350,-. Clercstraat 7, Brunssum na 17 uur. x

DKW J. de luxe 62 f 300,-. Homeruspassage 5, Heerlen tussen 9 en 17 uur. x

Van part. zeer voordelig te k. SKODA 1000 HB bwj 65 (le eigenaar). Ir. Melottestraat 12, Vaals. x

Te k. VAUXHALL Cresta 63, automatic van le eig., interieur nieuw, 60.000 km. gel., gunstige prijs. Kadett Ralley 1970, 9.000 km gel. Autobianchie Primula 1966, 67.000 km gel. Vinkenstraat 165 Heerlen, tel. 214546. x

Te k FIAT 1500 63. Julianaplein 12 Schaesberg x

Te k. AUSTIN SEVEN i.z.g.st. t.e.a.b. Schoolstraat 11, Hulsberg, van 17.30 tot 19.30 uur. x

FIAT 124 '67 f 2650; Austin Seven '68 f 3600; Austin Seven Traveller '65 f 1350; Taunus 17M '67 f 3200; Taunus 12M '64 combi f 950; Taunus 12M '63 f 650; Daf 44 '67 f 2800; Citroën Ideal '65 f 1950; VW 1300 '66 f 2600; VW 1200 '64 f 1950; Karmann Ghia '63 f 1200; VW bestel '66 f 1950; Fiat 600 '65 f 1500; Fiat 1100 '65 f 850; NSU Prinz '64 f 650; DKW Jr. '63 f 600; Trabant '64 f 450. Financ. en inruil. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk), Schaesberg, tel. no. 1078. x

Spoed, van partic. FORD Mustang Fastback, veel acc., wordt verkocht tegen elk aannem. bod. Inl. „Huize Aurora", Gulperberg no. 6, Gulpen. x

FIAT 124 coupé, 'n fantastisch mooie en goed onderh. sportwagen. C. & S., Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen. x

FIAT 125 '68, als nieuw, steeds bij ons in onderhoud geweest. C. & S., Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen. x

FIAT 1100 '67, 'n comfortabele 4-drs wagen. C. & S. Burg. Lemmensstraat 109, Geleen. x

FIAT 600 '64, '65, '66 en '68. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstraat 109 te Geleen. x

FIAT 1800 '68, 'n degelijke gezinswagen voor niet te veel geld. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. no. 109, Geleen. x

Automobielbedrijf KORIANDER, het adres voor een goede gebruikte auto. Alle bekende merken in voorraad. Wij geven op al onze auto's 3 maanden schriftelijke garantie. Hier 'n greep uit onze voorraad. Koriander: Ford 15M RS Coupé '69, Ford Mustang '66 '67, apart, mooie auto's, voor de liefhebbers. Koriander: Opels Rekord, Kadett, div. modellen '65 '68 vanaf f 1600; Renaults R4, R8, R10, R16, zeer mooie auto's '65 '68, vanaf f 1100; Daf 33, 44, 55, '66, '68 vanaf f 1400. Koriander: Fiats 600, 850, 1500, 124, '66 '68 vanaf f 1250; Morris en Austin 1100, scherpe prijzen, '65 '69 vanaf f 1650; Simca 1000 en 1500 GLS '65 '68 vanaf f 1250. Koriander: Vauxhall Viva '65 '68 vanaf f 1500; NSU 1000 '66 '67 vanaf f 1750; Volkswagens 1200, 1300, 1500, 1600 TL '65 '69 vanaf f 1200. Koriander: Ford Taunus 12M, 15M, 17M, 20M '66 '68 vanaf f 1750; Ford Corsair en Cortina '65 '67 vanaf f 1600; Peugeot 204, 404, '65 '68 vanaf f 2200. Koriander: 100% garantie en service. Wij ruilen ook uw oudere wagen in, ook bromfietsen en motoren. Bij niet voldoende contanten verzorgen wij ook uw financiering geheel of gedeeltelijk bij aanbetaling van f 200, in één dag klaar. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A, Eindhoven nabij de fontein als u vanuit richting Weert, Eindhoven komt binnen rijden. Tot ziens bij Koriander tel. 040—13953. x

Te koop onder volle garantie: FIAT 850 Speciaal, bj. '70, rood; Fiat 850 Speciaal, bj. '69, beige; Fiat 124, weinig gel., bj. '69, wit; Fiat 1100 D super bj. '67, wit; Mercedes 280 S automatic bj. '69; Mercedes 200 benzine, bj. '67, zwart; Peugeot 404 Diesel bj. '67; Peugeot 404 benzine, type '67, lelijk eendje de luxe bj. '67; Opel Kadett bj. '68 '67 '66 '65 '64 en '63; Opel Rekord 1700 bj. '66 en '65; Opel Commodore bj. '69 en '68; Opel Kadett stationcar bj. '66; Opel Rek. stationcar bj. '66; VW 1500 bj. '67; VW 1200 de luxe bj. '65 en '64; VW dubbel cabine bj. '67 '66; VW kleinbus bj. '67, blauw; VW kleinbus bj. '67, groen; VW kleinbus bj. '67, rood; VW bestel bj. '69 en '68; Ford Taunus Transit de luxe bj. '69; Ford Taunus Transit bj. '68; Ford Taunus Transit bj. '68; Ford Taunus Transit bj. '67; Ford Taunus Transit met imperial bj. '67 (bestel); Ford Taunus Transit bestel bj. '68; DKW F 102 bj. '66; Fiat 1300 bj. '66; Austin Seven bj. '65; Fiat 850 bj. '66. Wij kopen ieder merk automobiel. Door inruil verkregen: VW de luxe, type '63 f 550; Fiat 1100 D bj. '63 f 900; Morris 1100 bj. '64 f 900; Cortina stationcar bj. '64 f 400; Opel Kadett type '64 f 675. Wij ruilen en fin. direct. (Ook zonder eigen geld P.L.) Ridderhoenstr. 151 bij de Markt, 2de straat linksaf, Hoensbroek. Zie bekende gele lichtreclame. Tel. 045—212091.

Te k. v. particulier VW-BUSJE met banken en radio, geel kenteken, geschikt voor personenvervoer, bj. 1966, 44 pk-motor, 30.000 km gelopen, i pr.st. Past. Habetsstraat 30, Hoensbroek. x

Te k. OPEL Kadett combi bj. 70 3000 km gelopen. Duizenden guldens onder de nieuwwaarde. Hoofdstraat 114, Schimmert, tel. 04404-584. x

Autobedrijf Brabant Vlokhovenseweg 5a, Eindhoven, tel. 040-436442 heeft voor U in voorraad ± 90 automobielen en geeft op al zijn auto's 6 maanden garant. Hierbij een kleine greep uit onze voorraad. AUSTIN 1100 66 f 2200,—, BMW 1800 1967 f 3500,—, Citroën Diana 68 f 2700,—, Fiat 1500 66 F 1700,—, Fiat 124 68 f 3300,—, Fiat 125 69 f 4100,—, Fiat 850 Special 69 f 3500,—, Fiat 600 67 f 1600,—, Ford Cortina 68 f 2900,—, Ford Mustang 66 f 5100,—, Taunus 17M f 2200,—, Taunus 12M 68 f 3300,—, Mercedes 190 65 f 1250,—, NSU type 110 f 3100,—, NS U Spider 68 f 3200,—, Opel Kadett 66 f 2300,—, Opel Rekord 67 f 3500,—, Peugeot 404 68 f 4100,—, Renault 4L 68 f 2700,—, Renault 10 67 f 2100,—, Renault 16 67 f 3100,—, Simca 1000 GLS 68 f 3200,—, Simca 1501 67 f 3200,—, Triumph Herald 67 f 2700,—, VW 411 L 1969 f 6200,—, VW 1300 68 f 3700,—, VW 1500 67 f 2700,—, Vauxhall Viva 67 f 3100,—. Dit is een kleine greep uit onze voorraad te veel om op te noemen, maar zoekt U een goede gebruikte auto breng dan eerst een bezoek aan autobedrijf Brabant, Vlokhovenseweg 5a, Eindhoven, dat is hoek Kennedylaan Bisschop Bekkerslaan (stadsdeel Woensel). Wij zijn iedere dag geopend van 9 tot 21 uur. 's Zondags tot 18 uur. x

FIAT 1500 '66, oerdegelijk en betrouwbaar. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109, Geleen. x

TAUNUS 17M '66, van eerste eigen. C. & S., Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen. x

SIMCA 1100 '68, door ons ingeruild op 'n nieuwe Fiat. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109, Geleen. x

Te k. FIAT 600, km.st. 27.000, bwj. '68. Unolaan 29, Heerlerheide, tel. 212180. x

FORD Escort juni 68, nw. banden, zeer mooi f 4000. Heerlerweg 98. Hoensbroek. x

Te k. VW-MOTOR 1200, Porsche, alle motoronderdelen 1600 S, o.a. gerev. blok. Martin Luther Kinglaan 47, Hoensbroek. x

Nw. ACCU's te k. merk Hagen, 35 à 40% korting. Magdalenastraat 24, Heerlerheide. x

CITR. Dyana 6, 7 mnd. oud. Werkd. na 6 u. Hofpoelstr. 20, Egge Brunssum. x

Te k. aangeb. TRIUMPH 67 voor sloop, o.a. motor in zeer goede staat. Te bevragen: Zaterdagstr. 2, Molenberg. Na 7 uur 's avonds. x

BEGRAFENISWAGEN 67 te k. Brunssummerweg 89, Waubach. x

Te k. van part. VW 1300 67 50.000 km gel. i.z.g.st. Schleidenstr. 80, Kerkrade, tel. 5788. x

Te k. aangeb. i.z.g.st. OPEL Kadett 1964 f 1500 Kerkplein 31 Voerendaal, na 6 uur. x

Te k. VW 1963, kleur geel i.z.g.st. Oude Maastrichterweg 33, Geleen. x

OPEL Kadett i.z.g.st. Laurierstraat 519, Passart Z. Heerlen. x

Garantie auto's ANWB-keuring. VW 1300 L 68 67 66 64 63 62 f 450,—, Opel Kadett 69 68 f 4500,—, Ford Capri 200 GTX l.r. 70, Capri 1700 GT 69 f 7500,—, Ford Transit bus 68 f 3850,—, Ford 17M 65, Ford 15M 67 66, Ford 12M 65 S64 f 850,—, Ford Corsair 64, Austin Sprite kikkermodel 62 f 1450,—, Austin Seven de luxe 66 f 1650,- Austin Balanza 66 f 1850,-; Fiat 1500 L 67, Fiat 1300 65, Fiat 850 Coupé 66 Fiat 850 65 f 1500, Simca 1000 66 65 64 f 950 Inruilauto's, spotprijzen, garantie. 100 proc. service. Inr. fin. ook zonder geld. p.l. P. Joosten - Scharnerweg 3 - 7 Maastricht - tel. 04400-27308, ook 's avonds en 's zondags de hele dag. x

Als U een eerlijke auto zoekt moet U beslist mijn V.W. 1600L bekijken. I.st.v.nw. met stalen schuifdak, 5 nw. rad. bnd, radio. Bez. Brunssummerstr. 12, Schinveld. Event. gem. bet.

Te k. wegens omst. SIMCA 1000 bj. 64 i.pr.st. Schaesbergerstr. 53, Terwinselen. x

Te k. KADETT 65 Pr. f 1500, Poyckstr. 39, Kerkrade. x

Te k. PEUGEOT 403 f 350 of te ruil voor Florett of Zündapp bromfiets. Te bevr. na 16 uur. Prickeleenstr. 9, Schaesberg. x

FIAT 124 67-68 uniek mooi. le eigen. Wit met rood led. int. Geh. als nieuw. Slechts f 3400. Inr., financ. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. 045-213043. x

Te k. OPEL Kadett coupé 1964 i.z.g.st. Vr. pr. f 1600. Hoofdstraat 188, Hoensbroek. x

Exclusieve aanb. CITROëN DS 21 Pallas 68 69 in gloednieuwe staat, le eigen. Duurste uitv. met varkensled. inter. Alle denkb. acc. etc. Nieuwprijs f 21.000 nu f 8250. Inr. en fin. mog. Amstenraderweg 36, Hoensbroek. 045-213043. x

Te k. van part. VW 1300 type 67 i.z.g.st. N. band. en accu. Spiestr. 91, Chèvremont. x

Garantie 10.000 km. Financ. direkt. FIAT 125 68 groen, diverse access.; Fiat 124 68 royal blauw, weinig gelopen f 3750; Fiat 850 68 30.000 km gelopen f 3250; Fiat 600 67 beige zeldzaam mooie spotprijs; Renault R 10 Major type 69 rood; Opel Kadett 67 zilverkleurig, weinig gelopen; Ford 12M 68 beige; VW 1300 67 blauw 40.000 km gelopen vanaf f 2900; Cortina 1600 crossflow type 69 f 4500; Triumph Spitfire april 69 met radio koopje; MG B 66 rood spaakwielen; Sunbeam Alpine 66 zomer en winterkap fabrieksnieuwe motor en 65 geel. Diverse inruilw. en slooponderdelen. Autohandel Lukassen, Holzstr. 67, tel. 6963, Kerkrade. x

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROëN D S 21 Pallas type 68 kl. grijs; Opel Commodore GS 70, 4 drs. schuifdak, blauw mett.; Alfa Romeo Guilia 1600 super 68 kl. rood, le eigen. R 16 type 68 metalic. R 10 Major automatic blauw. Mercedes 190D type 64 blauw. Ford Mustang type 68 kl. groen m. schuifdak. Mazda 1500 68 kl. blauw. Fiat 124 coupé 67 kl. groen. Peugeot 404 injectie type 66 kl. wit. Ford 17M 67 kl. beige. Ford Mercury 67 4-drs. 8 cyl. autom. met nieuwe motor kl. zwart. Ford Galaxie 68 kl. zwart voor taxi. Renault 10 Major 68 kl. blauw metallic. Fiat 125 69 kl. blauw km. st. 23.000 als nieuw. VW 1300 69 17.000 km kleur groen als nieuw. Daf 44 68 kl. rood. Opel Kadett 65 rood. Kadett car. 64 wit. Sportwagens MG B 1800 type 69 m. spaakwielen, kl. groen. Alfa Romeo 2600 65 2 kappen kl. grijs. Porsche 911 kl. wit van eerste eigenaar, niet van nieuw te onderscheiden. Fiat 124 Spider type 68 met hardtop kl. blauw. MG B 1800 f 3750. Sunbeam Alpine 2 stuks 66 67 met hardtop f 4250 en f 5750. Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750 tot f 1500. Inruil, garantie, financiering. Beitel 26, Kerkrade-West. Richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 6581. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

Jos Sparla automobielen. FORD Cortina 1600 de l. kl. blauw 69; Simca 1000 GLS type 70; Ford Mustang Mark I 6 cil. 69 kl. rood; Fiat 125 kl. beige met schuifdak 69; Peugeot 204 met schuifdak 70 kl. rood; Austin Seven kl. groen 69; BMW 1600 de l. 68 kl. blauw; VW de l. 69 kl. wit; VW de l. 68 met schuifdak; Triumph Spitfire MK 3 68 cabriolet; DAF de l. 55 69 kl. groen; Taunus 15M kl. groen 68; Taunus 17M 67 kl. blauw; Taunus 20M 67 kl. beige; Opel Rekord 67 kl. beige; Opel Rekord 66 kl. blauw; Austin Balanza 67 kl. wijnrood; VW de l. 1300 67 kl. wit; Fiat 850 69 kl. beige; Jaguar M2 64 iets aparts; Simca 1000 GL 66 kl. blauw; BMW 1800 65 kl. blauw; BMW 1800 64 kl. grijs; R 8 64 kl. blauw; Camping Caravan 6 p.s.; Sprite Musketier, zeer goed onderhouden. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 62-70 t.o. de kerk Rijksweg. Inr. financ. Tel. 044456-874, Kaalheide. Automobielen zijn verlicht tot 23.00 uur. x

Te k. door inruil div. voordelige aanbiedingen. FORD Corsair 64 f 1450; Fiat 1300 65 f 1500; Morris 1100 66 f 2250; Glas 1204 64 f 800; Glas 1004 coupé 65 f 900; NSU Prinz 64 f 1300; Hillman Imp. 66 f 1400; Austin Seven 64 f 1400; Simca 1000 65 f 1250; Molenaar N.V., Pr. Kennedysingel. x

Te k. DAFFODIL de l. 63. zeer goed. Dieterderweg 39, Susteren. Tel. 597. x

2 B.M.W.'s 2000 in apart mooie en goede staat. 65.000 km nwe. band. etc. le eigen. slechts f 4700,—. Inr. en financ. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

CITROëN ID 19B in zeer lux. uitv. 68 69. le eigen. geh. als nieuw. Draaib. lampen etc. f 6750,—. nIr. en financ. mog. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043. x

Automobielen Jules Otten: FIAT 125 bj. 68 kl. rood, Opel Kadett Rally bj. 68, kl. geel met veel accessoires, B.M.W. 1800 bj. 67 kl. grijs, N.S.U. type 1200 SE bj. 67 kl. beige, Opel Kadett 4drs bj. 66 kl. blauw van le eig., V.W. kever 1300 bj. 68 kl. wit van le eig. Taunus 17 M kl. wit bj. 66, Taunus 17 M bj. 65 kl. blauw, V.W.-kever 1200 bj. 62. Inr. Garantie fin., ook zonder eigen geld Kerkradersteenweg no. 69 aan de kant van de Ventweg of Pannesheiderstr. 37, tel. 04445-6330, Kerkrade. x

VW 1300 de luxe 1970 blauw, VW 1300 luxe 68 wit, VW 1300 luxe 68 rood, VW 1300 luxe 67 66 65, VW de luxe 65 blauw, VW 1600 N 68/69, VW 1500 65, VW bestel 68, Kadett Rally 67 wit, Kadett coupé 66 en 65 rood, Kadett 65 rood, Rekord 64, Taunus 12 M 64 en 63, Vauxhall Viva caravan 68, Borgward coupé 61 apart mooie Alfa Romeo 2600 S coupé 65 top 220 km. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek.

Te k. aangeb. R 4 63. In goede staat. Rooseveltstr. 37, Schimmert.

Te k. VOLKSWAGEN-kever, motorisch zeer goed. Putsteeg 73, Geleen (liefst na 5 uur). x

Automobielbedrijf Göttgens c.v. Rijksweg Nrd. 7, Sittard, het adres voor een goede en goedkope inruilwagen: WARTBURG 1965 prima wagentje f 350,—: Citroën Ami luxe 1969 f 3500,—; Dodge dart 4-drs. 1965 f 3500,—; Chevrolet Impala 1964 pracht wagen f 3500,—; Pontiac 1965 f 2950,—; VW 401 1969 in nieuw staat f 5950,—; Ford 12 M 1968 prima wagen f 3950,— Renault 16 donkergroen 1968 f 5500,—; Rekord 1967 prima wagen f 4950,—; Kadett stationc. 1968 in nieuw staat f 4250,—; Kadett 1966 f 2950,—; Kadett 1967 f 3950,—; Kadett 1968 f 4250,—; Mercedes 1967 250 S f 8500,—. Directe eigen financiering. Tel. 04490-6565. x

Te k. VW 1200 63 in g. st. Prijs nader overeen te komen. Retraitehuis Spaubeek. x

FIAT 600 64 f 1000; Fiat 600 65 f 1600; Fiat 600 61 f 300; Taunus 12M 66 f 2500; Taunus 12M 64 f 1200; Taunus 17M 64 f 1800; Morris Mini 64 f 1750; Kadett Coupé 64 f 1800; Kadett 65 f 2000; Opel 1500 64 f 1900; Opel 1700 64 f 2000; Opel 1500 type 64 f 1200; Opel 1700 type 64 f 1300; Opel Rekord 60 f 250; Opel Rekord 61 f 250; Karmann Ghia 63 f 1800; Volkswagen 1200 64 f 1900; Volkswagen 1200 64 f 1300; Chevrolet Corvair 60 f 250; Fiat 1100 66 f 2000; Simca 1300 66 f 2500. Inruil en fin. mog. Jo v. Mil, Sportstraat 10, Kerkrade-W. tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. DKW de luxe F11 bj. 62 i.pr.st. Pr. f 650. Beatrixstr. 48, Nieuwenhagen. x

Te k. TRIUMPH 1300 Royal bj. 66. Inr. mog. Treebeekstr. 111, Treebeek. x

Te k. OPEL Kadett 66, Opel Rekord 66. Wagenschutsweg 4, Palemig-Heerlen. x

Te k. TRIUMPH Spitfire type 66, 2 kappen, i.pr.st. Inr. en financ. Lightenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid. x

FIAT 850 special 69 mostardkleur a.n. 68, beige 850 66 rood, Peugeot 404 type 69 zilvergrijs Simca 1000 L 68 beige, Cortina 1500 4-deurs 67 rood; Taunus 15M 68 donkerbl.; Taunus 12M TS 66 wit; Renault R 16 67 donkergroen MG 1100 66 donkergroen; Taunus 17M 66 4-deurs donkergroen; Vauxhall Victor 65 beige; Opel Rekord 64 blauw; VW de luxe 64 wit; Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44 Voerendaal, tel. 1501. Dagelijks tot 19 uur geopend. x

Te k. NSU 1000 met schuifdak. Nieuwstraat 19, Amstenrade. x

Te k. OPEL Kadett 64 de luxe. Treebeekplein 72, Treebeek-Heerlen. x

Stationcar CORTINA 1500 de luxe i.g.st. bj. 65 f 750. Helebroek 63, Nuth. x

Te k. van part. OPEL Kadett type 67 i.z.g.st. Korte pook. Rad. banden. Europalaan 125, Brunssum x

Te k. VW 62 mech. i.z.g.st. f 675 van Dietrichsteinstr. 7, Terwinselen. x

Te k. van part. 2 CV (eend) i.z.g.st. (gerev. motor). Prijs f 800,—. Hoofdstr. 169, Schaesberg. x

Te k. FIAT 600 bj. 62 m. nieuwe accu. Accasialaan 14, Waubach. Na 18.00 uur. x

TAUNUS Transit 66. Bestelwagen, geïsoleerd dak met trekhaak. Past. Schleidenstr. 53, Hoensbroek. x

Te k. CITROëN Dyana i.p.st. Hendriklaan 16. Susteren. x

SPUITCABINES te huur, compleet f 25 per auto. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-211953. x

VW 1600L bj. 66 st. schuifd. nw. band. Mech. 100 pct. Vr.pr. f 1050. Inr., financ. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool). x

Te k. OPEL Kadett 64 i.pr.st., mechanisch 100% f 975,—. Burg. Savelberglaan 136, Kerkrade. x

CHEVROLETTE Impala 1964 v. partic. le eig. zeer goed onderh. motor goed, weinig gel. 15.000 km per jaar. Banden als nw. prijs nader overeen te komen. Kerkstr. 47, Nuth, tel. 1835, na 5 u. n.m. x

Te k. onder garantie CITROëN Diana D6 de luxe bj. 68, le eig. Ford Cortina bj. 68, Triumph Herald bj. 63. Inr. en financ. mogelijk. Garage Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek. tel. 04492-1830. x

Opgelet Occasions met interessante prijzen: OLDSMOBIL 1964 Glas 1204 1964, Renault R10 1967, DKW F11 1962, Daf 33 1964, Morris 1100 1965, Morris 1000 1966, Mini 1000 1968, 2 Mini's 850 1968, Morris 1300 1969. Auto-Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068. x

Inruilauto's: PEUGEOT 504 1969 groen 23.000 km, Peugeot 404 1969 beige 33.000 km, Peugeot 404 1968 rood 62.000 km, Peugeot 404 1967 SL grijs 65.000 km, Peugeot 404 1967 injection rood 62.000 km, Triumph Herald 13/60 1968 rood 34.000 km, Triumph Herald 12/50 1967 groen 52.000 km, Triumph Herald 1200 1964 rood/zwart 89.000 km, Sunbeam Minx 1968 licht groen 38.000 km, Fiat 124 1968 groen 48.000 km, Chrysler Singlet 1966 grijs 95.000 km, VW 1600 Ponton 1968 42.000 km, Citroën Ami 1965 67.000 km, Ford Taunus 1964 82.000 km, Peugeot en Triumph-dealer Autocentrum Collaris NV, Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636. x

VW 1367 f 2850,—, Morris 66 f 1850,—. Fiat 850 bj. 67 f 1950,—. Fiat Neckar 67 f 2250,—, Simca 1301 67 f 2850,—, Taunus 20M 66 f 2450,—, Taunus 20M 65 f 2250,—, Diplomaat 65 f 3250,—, Simca 1000 66 f 1650,—, Cortina 66 f 1450,—, Opel Kadett 64 f 1250—, Opel Kadett 63 f 850,—, Fiat 500 62 f 450,—, VW 63 f 950,— VW 1962 f 650,—; Borgward sport f 950,—, Porsche f 750,—, Karmann Ghia 64 f 1650,—. Hotelgracht 1, Wijlre, tel. 04450-625. x

Te k. OPEL Kadett 64 nw. gesp. 100 pct. Kloosterlaan 15, Schinveld. x

Te koop MERCEDES S 250 S met schuifd. 66/67 blauw, Opel Kadett 69 beige, Opel Kadett 66 wit, Opel Kadett coupé 65 rood, Opel Kadett 65 grijs, Opel Kadett 64 blauw schuifd., VW 1300 L. 66 wit. VW 1200 L. 63-64 wit schuifd. VW Karman Ghia 1500 geel - zwart Ford 17 M Super 65 66 gr.; Fiat 124 67 bl. Inr., fin., garantie. Autohandel „Simons" Nieuwstraat 127, Hoensbroek Ook 's zondags tot 22 uur. x

Attentie attentie. Wij bieden aan onder 10.000 km of 3 maanden schriftelijke garantie: PEUGEOT 404 type 68 kl. rood koopje, Porsche 1600 S 63 kl. wit f 2500,—, Cortina GT special 66 kl. rood f 2950,—, Taunus 17M super 4-deurs nieuwe motor 67 kl. rood en zw. f 3500,—, Taunus 20M 66 kl. wit en zwart f 2950,—, Simca 1500 GLS stationcar 66 f 2950,—, Morris 850 66 kl. rood f 2350,—, Taunus 12M 65 stationcar wit f 1400,—, Daf 65 kl. blauw f 1250,—, Glas 1204 64 kl. rood f 850,—. Inr. en financ. mog. Wij ruilen ook bromfietsen en motoren in autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 24 of 57, Kerkrade. x

MORRIS 1800 68, Morris 1300 69, Morris Mini 1000 69, Austin Glider 1100 68, Austin Seven 1000 68, Daf 55 68, Fiat 124 67, Fiat 850 66, Ford Escort 68, Ford Taunus 12M 66. Inruilen en financ. mog. Bovag-garantie. Molenaar NV, Pr. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-7544 en 7545. x

BROMFIETSEN

Service, sortering, kwaliteit, vakkundigheid „GUCO" Rijwiel- en bromfietscentrum Markt Nieuwenhagen. x

Nieuw HONDA Tsx f 1198.— Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

Doe mee aan de anti-luchtvervuiling en koop daarom een HONDA. Uw Hondadealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

ZüNDAPP 480; Magneet 190; Mobylette 130; Florett 595; Batavus 140. 6 mnd. garantie. Sloopbrommers f 10.— p. st. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

ZUNDAPP f 480,—, Magneet f 190,—; Mobylette f 130,—; Florett f 595,—; Batavus f 140.—; 6 m. gar. Sloopbrommers f 10,— p.st. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Te k. ZüNDAPP 67 i.pr.st. Churchillaan 49, Heer. x

Te k. MOBYLETTE met telescoopvering bj. '70. Wagenschutsweg 4, Palemig-Heerlen. x

Brommers Sparta I.L.O. 7, Simplex 3 versnell. 68. Na 12.00 uur. Tuddernderweg 149, Sittard. x

Te k. bromfiets FLORETT bj. 64. Adm. Helfrichstr. 49, Geleen. x

BROMFIETSEN, motoren en onderdelen gebruikte en nieuw. B.M.W. 500 cc, N.S.U. Maxs, Crosser Bultaco 360 cc. Dot Greves f 475,— N.S.U. scooter, Florett super. Bromfietsen. Floretts van 70 tot 63. Zündapp van 70 tot 63 en diverse andere merken o.a. Batavus, Sachs, Puch, Sparta. Tevens onderdelen van alle merken motoren. Inruil, Financiering, garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht. Tel. 18189. x

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen. x

BROMFIETSEN motoren en onderdelen gebruikt en nieuw. B.M.W. 500 cc, N.S.U. Maxs, Crosser Bultaco, Dot Greves f 475,—; N.S.U. scootér, Florett Super. Bromfietsen Floretts van 70 tot 63, Zündapps van 70 tot 63 en diverse andere merken o.a. Batavus, Sacha, Puch, E.E.G., Sparta. Onderdelen van alle merken motoren. Inruil, finaniering, garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht. Tel. 18189. x

Te k. PEUGEOT bromfiets vol autom. en Solex beide z.g.a.n. Rembrandtstraat 65, Sittard Broeksittard.

ZüNDAPP f 400,-. L. Ramaekers Suttnerstraat 45, Nieuwdorp-Stein. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth, tel. 04447—1753. x

Winteraardappels, WINTERAARDAPPELS, zandaardappels 15 ct per kg. Kleiaardappelen 16 ct per kg. Kleibintjes 18 cent per kg. Zeeuwse bintjes 20 ct per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. W. Raven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492—1491—1859. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogte prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth, tel. 04447 no. 1563. x

Bernard bet. f 275-400 v. STIERKALVEREN. Zeugen en slachtvarkens te k. gevr. Bel. 04457-315. x

De allerbeste WINTERAARDAPPELEN m. veel frites erin Limb. of Zeeuwse à 16 ct. per kg. Rode winterwortelen voor uw paard f 95.- p. 1000 kg. le kl. Rode en witte uien. Hooi en stro. Alles voor de hele winter en gratis thuis gebracht. Bel. 04400-30534, Van Akenweg 90, Caberg-Maastricht.

Doorlopend te koop gevr. HOOI, stro enz. enz. De hoogste prijzen en contant-gel. Bel. 04400-30534. x

Betaal topprijs voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen. K. Meijer, Geleen. Tel. 04494-2772. x

Te k. CIRKELZAAG, waterpomp, droogvoederbakken, verlichting voor aanhangwagen, ijzeren vensters. Te bevragen 04405-443. x

Te k. aangeb. HETELUCHTKACHELS, z.g.a.n. voor elk doel geschikt. Fin. mog. Hoofdstraat 63, Amstenrade. x

Nieuw THOMASSLAKKEN en kali, in korrelvorm in 3 gehaltes verkrijgbaar 13-6, 11-11 en 10-15 bij H. Opreij. St. Willibrordusstr. 15, Mstr. tel. 04400-15522 of bij Uw plaatselijke handelaar. x

Te k. aangeb. plm. 10 ha BOUWLAND (1 kavel plm. 7 ha). Br. o. no. S 7276 LD Sittard. *

Doorlopend BIGGEN te k. H. Houben, Thull 10, Schinnen, Tel. 04493-1590. x

VOEDERBIETEN te koop. Dorpstr. 24, Nieuwenhagen.

Te k.a. Renault TRAKTOR 35 pk., met doordr. aftakas, maaibalk en cabine, i.g.st. Tev. zw. biggen. Ruuscherhof 1, Schinveld. Tel. 251721. x

ONDERWIJS

I.Me.Vo's SCHRIFTELIJK-PRAKTISCH onderwijs dokters- en tandartsass., med. secretaresse, med. ass., dierenartsass., med. en chem. laborante, med. en chem. analiste, apoth.ass., artsenbezoeker, verbandmeester, pedicure, sportmassage, kinderverz., amanuensis, alg. ontwikkeling, apoth. ass. en analist. Gratis studiegids bij I.Me.Vo., afd. G Baljuwenlaan 22, Amstelveen, tel. 020-431840. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen f 8,— (BTW inbegrepen) Fonkelnieuwe VW's, ook automatisch. Gratis VW-foto-instruktieboek. Autorijschool combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.d. ch. dipl.) manicuren. make up volgt u natuurlijk bij de Elach Promenade 9 in Heerlen (le etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Grote CARAVANSHOW ! ! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele weekendbungalows, 65+ woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes f 780.—; caravanonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstallaties, autogarages f 290.— kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur. x

CARAVANS, speedboten. Henk Cortie heeft keus uit 60 stacaravans en toercaravans 1-3 slaapkamers, badkamer enz., alluminium, hout of polyester, Astral, Aline, Beverley, Polyhome, Lynton, Pemberton, Silverline. Ook gebruikte caravans en Alrosco speedboot elec. 60 pk. Evinrude f 4350 Vrij entree, koffie klaar. Rijksweg 17 Nederweert tel. 04951-1914. x

Te k. v. part. de Reu CARAVAN de luxe, 5 pers. met voortent. Enkele weekjes gebruikt. Nieuwprijs f 6000,-, nu voor f 3400,-. Moet weg wegens overplaatsing. Molenstraat 37 Brunssum.

Te k. CARAVAN „Meibro 370" 5-pers. m. voortent, 5 mnd. oud. Achter het Klooster 107, Nieuwenhagen. x

Karaat-Willy CARAVANS, vanaf f 3595. Nu nog met korting. Bron Caravaning - Ganzeweide 139, Heerlerheide. x

GEVONDEN-VERL.

Gouden SCHAKELARMBAND met sterrebeeld verl. in Kerkrade of Eygelsh. f 50 bel. voor hem die hem terug bez. Burg. Dhomenplein 15, Eygelshoven. x

DIVERSEN

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26, tel. 045—715484, Heerlen. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492—1985, Amstenrade. x

CAFé-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, tel. 04443-2756. x

REPARATIE radio en t.v. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Buurthuis Irene Brunssum heeft CLUB alleenstaanden op zondagavond van 8.00 tot 11.00 uur. x

CASH AND CARRY SHOP keukens, staalaanrechten, gasfornuizen, koelkasten en diepvriezers, wasautomaten, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor huish. artikelen, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor centr. verwarming v.a. f 1500,—. Hoge Barakken 4, Maastricht. tel. 15884. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

Trevira en Diolen koopt iedere VROUW met smaak en verstand in de Pannesheiderstraat 6, Kerkrade. x

LAPPEN Trevira aan marktprijzen. Pannesheiderstraat 6 geen winkel, Kerkrade. x

Buurvrouw, wat heeft u een mooie JURK aan? Die kocht ik in de Pannesheiderstr. 6, Kerkrade en spotgoedkoop x

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15. Borgharen, tel. 14675. x

TOUW, sisal, katoen, manilla en nylon in div. kwaliteiten en diktes. Paktouw, steigertouw, metselkoord, trapleuningtouw, bindtouw. Klinkenberg, Heesterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-211888. x

Huur een DIEPVRIEZER... Huur een Esta diepvriezer op aantrekkelijke voorwaarden en U bespaart GULDENS in Uw huishoudbeurs. Indien U een diepvriezer koopt geven wij een diepvriespakket van 87 gulden gratis. Plot-Centre, Heerlerweg 134, Voerendaal. Tel. 04446-1213. x

BASGITAREN, microfoon Beijer standaard L. Ramaekers. Suttnerstr. 45, Nieuwdorp-Stein. x

Zondag as. om 4 uur n.m. wordt in de kapel Bekkerveld 1 in Heerlen de maandelijkse mariale CONFERENTIE van Per Mariam gehouden. Komt u eens luisteren, u is van harte welkom. x

Zaterdagmiddag, zondagochtend Groenweg 5 Gulpen, verkoop enkele ANTIQUITEITEN o.a. mahonie Biedermayer canapé, cassette massief zilver, fauteuil, tin, koper, persjes, schilderijen, benevens rest. huisraad o.a. ijskast.

akbeweging wil oordeel van leden over concept-actieprogram

Meer „voorzieningen” of meer reëel loon?

(Van onze verslaggever)

RECHT, 23 oktober. — Het overlegorgaan van de drie vakcentra- (NVV, NKV en CNV) heeft een concept-actieprogram uitge- ht, waarin de vakbondsleden drie keuzemogelijkheden worden gelegd van reeële loonstijgingen bij uiteenlopende niveaus van oging van de belastingdruk voor collectieve voorzieningen.

ering van het vierjarenplan van de vakbeweging vergt, als in 1975 het totale t verlangens zou zijn vervuld, 5,5 miljard gulden. De vakbeweging is de om te beseffen, dat er nauwelijks kans is dat geld bij elkaar te krijgen. ij iedereen bereid zou zijn de eerstvolgende vier jaar af te zien van een bare koopkrachtvergroting van zijn inkomen, maar dat lijkt een onmogelijk vullen wens”.

IN JANUARI DEFINITIEVE VORM ACTIE-PROGRAMMA

wensen van de centrales zijn onder vergroting woningwetbouw en ige gesubsdieerde woningbouw met 7.500 woningen (kosten 650 miljoen den), verhoging ontwikkelingshulp tot procent van het netto-nationale inko- (675 miljoen gulden), verkleining segrootte met 20 procent bij kleuter- lageronderwijs inplaats van 10 pro- (650 miljoen gulden), extra vergro- aantal leerlingen voortgezet- en enschappelijk onderwijs (1.100 mil- gulden), verhoging wedde dienst- chtigen tot overeenkomstige loon in rijfsleven (180 miljoen gulden), uit- ding voorzieningen sport, recreatie cultuur (300 miljoen gulden), optrek- belastingvrije voet voor gehuwden twee kinderen tot minimumloon miljoen gulden).

breiding van de collectieve voorzie- gen leidt hoe dan ook tot zwaardere astingdruk. Het overlegorgaan geeft alternatieven aan om de collectieve rzieningen uit te voeren, te weten stijging van de belastingdruk met procent, met 0,45 procent en met 0,3 ocent.

het maximum-alternatief (0,6 pro- nt) beschikt de overheid in 1975 over extra belastingopbrengst van 3. mil- gulden. Besteding van dit bedrag op basis van analyses van het Cen- al Planbureau vooral leiden tot een geringe inkomensherverdeling ten nste van het looninkomen, versterking de prijsinflatie (ruim een procent jaar) en een zekere vertraging in de jaarlijkse groei van de particuliere in- esteringen (1 procent) en van de pro- ktie (0,5 procent).

ij het midden-alternatief (0,45 procent) ordt in het overheidsbudget ruimte maakt voor 2,6 miljard gulden. De volgen zijn dan: versterking van de prijsinflatie met 0,9 procent per jaar, nauwelijks aantasting van de groei van investeringen en produktie (mede onder invloed van verbeterde pensioenvoorzie- ngen), toch nog belangrijke herverde- g ten gunste van het looninkomen. et minimum-alternatief (0,3 procent): 4 miljard gulden beschikbaar. Conse- enties: versterking prijsinflatie met jaarlijks 0.7 procent, enige extra groei van de investeringen en zeer geringe aantasting produktiegroei, zekere her- verdeling ten gunste van looninkomen. Bij het maximum-alternatief stijgt het reëel besteedbare loon 2,3 a 2.8 procent per jaar, bij het midden-alternatief wordt de stijging jaarlijks teruggebracht van 3 à 3,5 procent tot 2,5 à 3 procent. Bij het minimum-alternatief stijgt het reëel besteedbare loon jaarlijks 2,6 a 3,1 procent.

Het overlegorgaan wil de vakbondsleden bewust confronteren met de noodzaak, aan te geven waar de gelden vandaan moeten komen die de verwezenlijking van bij vrijwel iedereen levende wensen mogelijk kunnen maken. Het program is niet voorzien van een advies, welk alternatief de leden het beste kunnen kiezen.

Toelichting

In een toelichting op het conceptactieprogram zei de heer A. Kloos (NVV) gisteren op een persconferentie in Den Haag dat de vakcentrales nu in tegenstelling tot vroeger hebben aangegeven hooe de realisering van hun verlangens zouden kunnen worden gefinancierd. De leden zullen hun oordeel via gesprekken in discussiegroepen uiterlijk in januari 1971 kenbaar moeten maken.

De — vooral door sociologen geuite — kritiek dat het de vakbeweging ontbreekt aan een maatschappijvisie en een strategie wees de heer Kloos van de hand. Maar, zo zei hij, op dat punt zijn wij wel een beetje voorzichtiger dan de sociologen. Wij hebben alle antwoorden niet in onze zak. Niemand weet hoe de situatie over tien jaar zal zijn en bovendien zijn niet alle factoren die in de samenleving een rol spelen te beïnvloeden. In dit verband noemde hij met name de internationale vertakkingen van „niet duidelijk zichtbare machtsstrukturen” binnen ons huidige produktiesysteem.

De heer J. Lanser (CNV) verklaarde, dat het overlegorgaan van de vakcentrales het actieprogram duidelijk in het kader van het welzijnsbeleid heeft geplaatst en niet het zwaarste accent op materiële zaken heeft gelegd.

Hoewel er geen spectaculaire nieuwe eisen worden gesteld, zal uitvoering van het actieprogram toch een geweldige inspanning vergen, aldus de heer Lanser, want we moeten iets over hebben voor de leefbaarheid van ons bestaan en bereid zijn, ons voor anderen in te zetten.

Avondkoersen

AMSTERDAM, 23 okt. — In het telefonisch effectenverkeer aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteravond de volgende koersen tot stand gekomen. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO 85.80 (85.90)
Hoogovens — (82.60)
Kon. Olie 153.20-154 gl (153.90)
Philips 61.80 (62.10)
Unilever 97.90 gb (98.20)
KLM 150-153 (154.20)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 23 okt. — De aan de New-Yorkse effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen: (tussen haakjes de koersen van 21 oktober aan de New-Yorkse effektenbeurs).

Kon. Olie — ($ 47 - 47 1/8) — **$ 47 5/8 - 47 3/4;**
Philips — ($ 19 1/8 - 19 1/2) — **$ 18 7/8 - 19 1/4;**
Unilever — ($ 27 - 28) — **$ 27 - 27 1/2;**
KLM — ($ 45 7/8) — **$ 47 3/4.**

Deze koersen komen bij een dollardagnotering van f 3.60 overeen met:

Kon. Olie — (f **169.25 - 169.72**) — **f 171.47 - 171.90;**
Philips — (f 68.88 - 70.22) — **f 67.78 - 69.30;**
Unilever — (f 97.23 - 108.83) — **f 91.20 - 99.00;**
KLM — (f 166.09) — **f 171.90.**

(Opgave Hirsch & Co.)

BEURSOVERZICHT

Van Ommeren handhaaft zich

AMSTERDAM, 23 okt. — In de scheepvaarthoek heeft het actieve aandeel PHS Van Ommeren zich op het woensdag sterk verhoogde niveau prima kunnen handhaven. De eerste notering was 1 punt hoger op 301, waarna 302 werd gedaan. Tijdens beurs kwam een mededeling van Van Ommeren binnen, waarin werd verklaard dat het bestuur niets heeft toe te voegen aan het bericht van 22 september over de instelling van interimdividenden en de gang van zaken. De andere fondsen in de scheepvaarthoek gingen wat naar boven. Zo deed Scheepvaart-Unie op 87.50 bijna een gulden hoger en kon HAL een half puntje oplopen tot 99.90. Kon. Boot echter moest f 1,30 prijsgeven op 93.

De internationals gaven weinig stof tot gesprek. De meeste noteringen schommelden dich rondom de slotniveaus van woensdag. Alleen Kon. Olie was bij opening f 1,— beter op 143,90. later 153.60. K L M ging nog Bier verloor f 2 op 221. De cultuursector was aan de gemakkelijke kant met enige afbrokkelingen. Bankaandelen openden vriendelijk met voor ABN een avance van f 1 en voor Amrobank een verbetering van f 0,60.

De staatsfondsen konden zich in het algemeen goed handhaven op enkele lichte reacties na. Een zeer vaste stemming voor de 8 pct. zevenjarige lening met een winst van een half punt op 102.30.

Omstreeks twaalf uur kwam voor Unilever licht aanbod los, waardoor de prijs daalde tot 98.40 (98.80 bij opening). Van Ommeren deed toen ca. 301 en Kon. Boot werkte een groot deel van het aanvankelijk verlies weg op 94.

FUSIESFEER

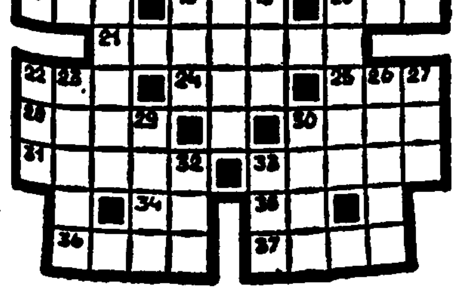
De lokale markt was weer eens in fusiesfeer. Met spanning wordt afgewacht op nadere berichten na opschorting van de noteringen voor Jan de Poorter en Gazelle. Wat Jan de Poorter betreft, wordt gefluisterd dat Internatio-Mueller wel eens gegadigde zou kunnen zijn en wat betreft Gazelle hoort men de naam van het Britse rijwielconcern Raleigh vallen.

Enkele andere fusiekandidaten werden door het fusievuur aangetast. Zo vond Lips en Gispen de weg omhoog terug met een winst van 7 punten. Een opvallende stijging van 9 punten tot 102 was weggelegd voor van de Giessen-De Noord en Kemo steeg 10 punten. Verder was ook Holl. Melksuiker weer vast met een winst van 8 punten. Naeff won 10 punten, Scholten-Honig ruim 1, Reesink 5 punten en Simon de Wit 4. Elsevier was f 4,30 in herstel en Ballast-Nedam f 1,80. De 8¼ pct convertible Ballast-Nedam kwam voor het eerst in de notering op 104,5 pct. De theoretische koers op basis van de gisteren betaalde claimprijs is 104,2 pct. Aan de vaste kant waren voorts Bijenkorf Beheer, van der Grinten, Holl. Beton, Internatio-Mueller, Naarden, A.D.M. en Fokker Het enige nog overgebleven rijwielfonds Unikap steeg 2 punten tot 97. Ook Soerabaja Droogdok ging met 2 punten verder naar boven tot 18.6.

Daarentegen was Kluwer opnieuw flauw met een verlies van f 3.50 en moest Bols f 3,80 afstaan. Van Gelder ging op het bericht over de slechte bedrijfsresultaten 13 punten naar beneden. Grasso, Meteoor en Nutricia daalden ieder 8 punten. Vezelverwerking moest 7 punten afstaan op 98. Ook Delta Lloyd, Nillmij, ACF, Batenburg, Cindu-Key, Meneba, Bam en Nederhorst waren op retour.

De omzetten in het scheepvaartaandeel Van Ommeren zijn de laatste dagen enorm. Woensdag is ruim anderhalf miljoen gulden nominaal in dit fonds omgezet en ook gisteren werden ruime omzetten behaald. De vraag komt grotendeels uit het buitenland. Het slot kwam op 303½, wat een nieuwe avance van 3½ punt betekent. Op de valreep kwam ook forse vraag voor Kon. Boot los, waardoor hier op 98 werd gesloten, ruim drie en een halve gulden hoger. De internationals moesten hier en daar nog een kleinigheid terug. In de lokale markt was Reesink opmerkelijk vast met een winst van 15 punten op 175. V.d. Giessen-De Noord sloot 12 punten beter op 105 Hoek verbeterde 7 punten en Verto 5. Soerabaja Droogdok sloot 2½ punt hoger op 19, in twee dagen een winst van 4 punten. Albert Heijn verloor f 1.70

Puzzel mee



Horizontaal: 1. slaginstrument, 4. glijdend onderstel, 7. mythol. figuur, 8. zoogdier, 9. zangstuk, 11. omlijsting, 15. bloedvat, 16. muziekteken in psalmen, 17. voorzetsel, 18. dessertspijs, 20. Nederlandse rivier, 21. machthebber, 22. luim, 24. gard, 25. deel van de hals, 28. snaarinstrument, 30. gelaatsuitdrukking, 31. zoogdier, 33. speelkaart, 34. dieregeluid, 35. onder andere (afk.), 36. dierenverblijf, 37. hemellichaam.

Vertikaal: 1. elektronenbuis, 2. melkklier, 3. insekt, 4. ouderwets kledingstuk, 5. geologische periode, 6. adellijk persoon, 9. omslag, 10. insekt, 12. groot medelijden, 13. zoogdier, 15. voegwoord, 18. afgelegen, 19. mythol. figuur, 22. schuchter, 23. te kennen geven, 26. zoogdier, 27. vogel, 29. tocht, 30. metgezel, 32. zoogdier, 33. geboomte.

Oplossing vorige puzzel

LAARS STAGE
AAR IEP LAT
BLES CROOTS
E A AGONE E
LAAT EED ER
KLOK TEER
MS OOM REET
O ARMEE R O
DUNNEN EVEN
UIT EST ODE
SLIET MALEN

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	86 gb-6.10	85.90
Alg. Bank Nederl.	224.90-5	226.40-226.8
AMRO-bank	51.80-90	52.50 gl
A'dam Rubber	45 gb	44
Deli Mij.	65.20	64.80
Dordtsche Petrol.	954-55	953
idem 7% pr.	955	951.5
Heinekens bel. & beh.	216	214
Heinekens Bier	223.10	221.50
HAL	99.2-9.5	99.8 gb-10(
Hoogovens	82.50 gb-6	82.50-82.60
HVA	58.7	58.6
KLM	151.50-2	154-152.30
Kon. Petr.	152.80 gb-	153.50-153.4
KNSM	94 gb-4.50	96 gb-98
Nat. Nederl.	81-1.10	80
Phs. v. Ommeren	299.5 gb-3	303 gb-303
Philips	62.30 gb-4	62 gb-62.10
Robeco	225.90-6	226
Rolinco	173.50	173.60
Scheepsv. Unie	86.50 gb-9	87.20-87.60
Unilever	98.50 gb-6	98.10-98.30

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8..	100.20	100.30
idem 15-j. '70-1	8..	100.30	100.40
idem 15-j. '70-2	8..	99.50	99.60
idem 7-j. '69	8..	101.80	102.30
idem '70	7¾..	100.25	100.25
idem '69	7½..	94.60	94.70
idem '66-1	7..	91.60	91.60
idem '68-1	6½..	86	85.90
idem '66	6¼..	87	87
idem '67	6..	83	83
idem '65-1	5¾..	84.50	84.60
idem '64-1	5¼..	82.10	82.20
idem '64	5..	78.55	78.55
idem '58	4½..	83.80	83.90
idem '59	4¼..	80.50	80.40
idem '61	4..	78.10	78.10
idem '53	3¾..	71.50	71.50
idem staff '47	3½..	65.70	65.70
idem '51	3½..	—	90.60
idem '48	3¼..	62.50	62.70
idem '37	3..	83.50	83.50
idem '47	3..	89.10	89.10

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Ned. Gem. 7-j. '69	8..	100.50	100.70
idem '66-1	7..	91.50	91.60
idem '67-1-2	6¾..	87.60	87.70
idem '67-1	6½..	85.40	85.60
idem '67	6¼..	83.20	83.50
idem '57	6..	90.60	90.60
idem '65-1	5¾..	84.20	84.30
idem '65	5½..	86.30	83.30
idem '58	5¼..	80.90	86.40
idem '58	5..	83.60	80.90
idem '58-1-2-3	4¾..	79.10	79.10
idem 30-j. 58/59	4½..	78.10	78.20
idem '52	4¼..	92.60	92.90

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem rntspbr. '52		201.80	201.80
idem '57		198.10	198.50
idem '64		131.10	131
idem '65		125	124.70
idem '66-1		127.20	127.20
Exp.Fin.Mij '66	7½..	97.60	97.60
idem '58	5½..	95.50	95.50
idem '58		95.40	95.40
idem '58-1-2	5..	94.30	94.10
Middell. Cred. '62	4¾	96.10	96.10
N.B. Midd. Kr. '66	7..	99.20	99.20
idem '65	5¾..	89.75	89.75
Nat. Invest. '65	5¾..	89.50	89.90
idem	4¾..	—	81.80
Ned. Ontwikk. '66	7..	89.10	89.10
idem '64	6..	84.50	84.60

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾..	76.30	76.50
AMRO bank	5½..	94	94.30
Berghuizer pap.	6¾..	96.50	97
Bergoss	6¾..	—	—
Berkels Pat.	5 ..	91.50	92.50
Bols	6¾..	144	139.50
Borsumij	8¾..	92.90	92
Elsevier	7¾	139	139
Gelder Pap.	4¾..	88.20	87
Gelderl.-Tielens	8¾..	116	115.20
Gist Brocades	5¾..	113.50	—
v.d. Grinten '69	6½..	115	113.50
Homburg	6½..	138	140
Hoogovens	5¼..	83	81.50
KLM	5¾..	85	85 b
Meelf. Ned.B.'66	6¼..	98.20	98
Nederhorst	5 ..	86	84.50
v. Ommeren	5¾..	168	170
Philips '70	6½..	106.10	106.25
Ph. Gloeil. fabr.	4¼..	104.50	105
Proost en Br.	4¾..	226	225
Rolinco f 1000	6½..	85.50	86 b
Stokvis en zn.	4¾..	89	89
Ver. Glas	7 ..	—	128
V. Mach. Fabr.	3½..	80.10	80.10
Vettewinkel	6½..	—	—
Vihamij-Butting.	6..	117	116

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	136	136
AMFAS-groep cert. f.	103.50	103.70
Ass. C. St. R'dam c.	90	90
Bank en Ass. Ass.	76.50	77
Bank v. Onr. zaken	355	355
Cultuurbank	108	109
Delta-Lloyd cert. f.	92.10	91
Eerste Ned.-Nillmij c.	150	149
Kas Associatie	66.10	66.10 b
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.30	37.20
Ned. Middenstandsb.	96	96
Slavenburg's bank f.	212	212

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	220	219
Albert Heyn	143.80	142.10
Alg. Hand. Onr. Goed	153	153
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	165 b	165 b
A'dam Droogdok Mij.	130	135
A'dam Rijtuig Mij.	130.5	130 b
A.N.I.E.M. nat. bez.	60.1	63
Arnhemsche Schb.	136	136
Asselbergs IJzer	97	96
Autom. Screw Works	118	117.5
Auto-Industr. R'dam	203	203
Ballast-Nedam Gr.	78	79.40
Bataaf Aannem. Mij.	475	468
Batava Margarine	103	103
Batenburg	225 l	221
Beek A.L.V.	82.5	82.5
Beers' Zonen	299.9	298
Befo B.	133	136
Begemann Mach.	117	117
Bensdorp Intern.	225	227
Bergh & Jurgens	187 b	167
idem 5½ c. pr.	72 b	72
Bergoss Tapijt	184.5	180.5
Berkels' Patent	192	193
Berner & Co. B	169	168.5
Blijdenst-Willink	55 b	56
Boer Drukk. Uitgev.	332	332
Bols Lucas	140	136.20
Borsumij-Wehry 400	175	175
Braat Bouwstoff	260	262
Brakke Grond	21 b	21 b
Bredero Vast Goed	199.3	199
Bredero V. Goed nrc	197	197
idem Ver. Bedr. nrc	418	420.5
Bredero V. Bedr. nrc	418	420.5
Bührmann-Tetterode	79.30	78.50
Bijenkorf Beh.nrc	387.5	396
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.5	72.6
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	673	670
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	136
Centr. Suikermij	459	455
Chamotte Unie	157.9	157.4
Cindu-Key & Kram.	97	96
Crane Nederland	108 l	108
Curaçaose Hand nrc	164	164.8
Dagra	170	173
Desseaux Tapijt	66.80	67
Dikkers & Co.	80.5	80 l
Dorp & Co.	151.5	156
Drentsch-Overijs. H.	130	134.8
Dröge Wol	119	119
D.R.U.	—	—
Duiker Apparaten B	124.9	125
Elseviers Uitg. Mij.	465.20	470
EMBA	183	185.5
Enkes	167	166
E.N.O.T.	220	—
Erdal Waswerwerk.	170 b	171
Etna-Daalderop H	62	62
Europe Hotel	395	395 b
Figee Haarlem Mach.	137	137
Fokker	63.20	64.50
Ford	895 l	890 l
Furness f 20	82	82.20
Gazelle Rijwiel.	155 b	—
Gelder Papier	150	137
v. Geld. Papier pref.	150	137
Gelderl-Tielens	99	98.50
Gero Nat. Bez. c.	96.5	96.5
Geveke-Groenpol 20	—	99.60
Giessen De Noord	936	105
Gist-Brocades	122	112.60
Goudsmit Ed.	109.5	110
Grasso's Machines	168	160
Grinten Venlo	276	274
Grofsmederij K Ned.	95	95
Gruyter 6% c.p. A	80	80.1
Gruyter 6% c.p. B	90	90.1
Hagemeijer & Co.	115.20	114.20
Halberg Machines	61,2	62
Hatema-Texopr.	164	162 b
idem 5 pct p.wd.	87.5	86.5
Hattum & Blankev.	246	82.40
Hellingma	232	246
Hero Conserven	233	234
Hoek's Machines	643	650
Holec	157.5	157
Holl. Beton Groep	78.50	80
Holl. Melksuiker	275 b	283
Homburg B	83.70	82.90
Hoogenbosch Schoen.	182	187.5
Hoogenstraat Cons.	52	52
Hooimeyer Zn.	110	109
I.H.C.-Holland	217	216.5
Industriële Mij.	263	—
IBB-Kondor gr.	211	215
Interlas	430	429
Internatio-Mueller	55.50	56.10
Int. Coating Mat.	490	—
Int. Gewap. Beton-B.	—	335 b
Inventum	—	—
Jean Heybroek	94.1	93
Jongeneel Hout	251.2	252
Kemo Corset	175	185
Kempen & Begeer	—	73
Key Hout	268	267
Klene Suikerwerk	208	208
Kloos & Zn.	187	187 b
Kluwer Uitgev. Mij.	229.50	225
K.F. vh Alex Adam	120	120
K.N. Papier Maastr.	164	160
K.N. Textiel Unie c	29	29
Korenschoof	350	350
Koudijs Voeder nrc	133.5	132.2
Krasnapolsky	—	55
K.V.T. Tapijt	140.5	136
Kwatta Chocolade	126.5	127 b
Landré/Glasderman	146	145
Leidsche Wolspinn.	170	171
Lindeteves	—	—
Lips & Gispen c.	248	254
Lijempf	59.60	58
Lijm-Gelatine Delft	132.5	133
Macintosh Stein	89.50	89.30
Matubel	188	185
Meel Ned. Bakkerij	232	226
Mees' Bouwmater. B	89	87.5
Metaverpa B	364	365
Meteoor Beton	274	268
Molukse Handel	25.3	—
MOSA Maastricht	76	76.50
Mulders Fabr.	108 l	106
Mijnbouwk. Werk.cv	375 l	375 l
Naarden Ch. en N. C.	95	96.50
Naeff Gebr.	195	205
Nedap Apparaten	109.5	168
Nederhorst Ver.Bedr.	60	58.10
Ned. Bontweverij	162	161.2
Ned. Dagblad Un.	165.1	168
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	308	314
Netam B	117	115.5
Nieaf	720 l	—
Nierstrasz	128	128
Nrd. Europ. Houth.	150.5	150.5
Norit	116	115.50
Nutricia N.R.C.	388	382
Nyma	20.3	202.3
Nijverdal-t. Cate	72	71
Overzeese Gas	91	91.50
Orenst & Koppel	—	—
Oving	207	—
Pakhoed Hold. nrc	73.70	74.70
Palembang Cult.	67	66
Palthe	81	83
Parkhotel	450 b	450 b
Philips 6% c.p.wd.	20.60	—
Pont Hout	172	172
Poorter	119	—
Porceleyne Fles	134.5	134.5
Proost & Brandt	396	397
Rademakers Metaal	133	131 b
Reesink & Co	160	175
Reeuwijk	—	301
Reineveld Mach.	124.5	121
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	500 ls	500 b
Riva	206	206
Rohte Jiskoot	84	85
Rommenhoeller	730	730 b
Ruhaak	136	132
Rijn-Schelde Mach.	148.5	149
Sanders Behang	177	—
Scheveningen EMS	19.50	19.60
Schokbeton B	169.5	169 b
Scholten Carton	199	197
Scholten Honig	47.10	48
Schuitema Gebr.	182	182
Schuppen Sajet	208 b	—
Schuttersv.-v. Heek	90	90
Simon de Wit B	285	289
Simons' Emballage	91	—
Soerabaya Droogdok	16.5 b	19
Stokvis	110.5	110.5
St. Spinn. Twenthe	89.4	89.8
Synres Chemie nrc	193	193
Tabak Philips	82	80
Tech. Bur. Marijnen	144	142
Technische Unie	313	312
Tilburg Water	320	315
Tricotbest	75.5	75.5
Twentsche Kabel	476	478
Ubbink Davo	93.5	94.5
Udenhout	101	102
Unikap Rijwiel	95	97.5
Unilever 7% c. pr.	87	87
idem 6% c. pr.	74.5	74.5
idem 4% c. pr.	49	49
Utermohlen	—	295 l
v.d. Vliet-Wernink	123	122.50
Veneco	109	109
Veneta Tapijt	130	128
Ver. Glas NB	162	162
V. Hand Scheven.	42.2	42
Verenig. Mach. Fabr.	67.50	68.50
V.N. Uitg. Bedr.	153.10	152
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.50	18.50
Ver. Touwfabrieken	159	164
Vezelverwerk. Noord	—	98
Vihamy-Buttinger	177	176
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	616	617
Vulcaansoord	78.8	79 l
Waveren Graan	38 l	40
Wegener Courant. C	77.40	77.50
Wereldhaven	455	458
Wessanen KF	70.20	70.20 b
Wessem & Co Hout	146	146 b
Wvers'	—	120
Wijk & Heringa	89.5	89.5
Zaalberg	71	71

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	109	109
Converto 1/1 pb	775	775
Goldmines 1-5 part.	120	120.80
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	810	815S
Holland Fund p.l.	651	652
Binnl. Vast Goed	594	112.10
Breevast 1967	700	91
A'dam Bel. Mij. f. 50	147.50	147
Dutch Int. Fund	150	150.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67.20	67.50
Protector	129.50	129.50
Unitas f. 50	83	83
Utilico	111.80	112
Europafonds 10 pb	473	471
Unifonds 20 pb	532	530
Eurunion 10 pb	122	1279
Valeurop 10 pb	698	700
Boston C. St. F. c.	6.50	6.50
Chemical Fund c.	15.60	15.60
Massachusetts I. Tr.	13.10	13.20
Technology Fund	6 05	6.20
Solvay & Cie	205.50	205
Union Miniere 1 aand	1380	1370
Imp. Chem. Ind. c.	210	219

Noord & Zuid-Amerika

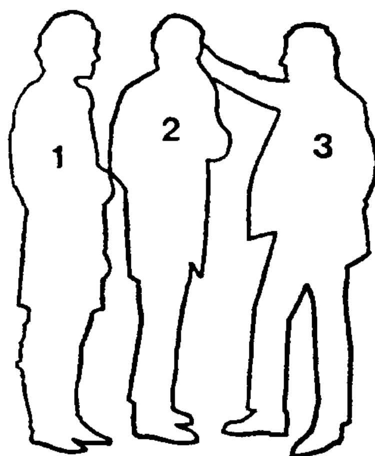
Can. Breweries	775	7.75
Canadian Pac.	65.60	65.50
Imperial Oil	19.95	19.50
Inland Nat. Gas	10.30	10.10
Int. Nickel Canada	46.70	47.70
Shell Canada	33.60	5.50
ACF Industr.	41.25	41.25
Allied Chemical	19.60	19.60
Americ. ENKA	29.10	29.45
Americ. Motors	7.35 l	7.30
Americ. Standard	34.25	34
Americ Tel.+Tel.	44.80	45.25
Anaconda	20.85	20.70
Atchison Topeka	19.25	19.75
Bethlehem Steel	21.30	20.90
Boeing Comp.	16.30	16.10
Burroughs Corp.	119.50	120
Chrysler	24.90	24.50
Cities Serv.	46.25	45.35
Colgate Palmolive	44.20	44.20
Columbia Gas	32	31.50
Curtiss Wright	12	11.90
Dow Chemical	68.50	68.60
Du Pont de Nemours	123 b	124
Eastman Kodak	70	69
Fluor Corp.	22.85	22.65
Ford Motor	30.60	50.50
Gen. Electric	83.75	84.75
Gen. Motors	71.25	71.25
Gen. Tel-Electr.	26.50	26
Greyhound	15	14.60
Int. Buss. Mach. IBM	504.90	302.50
Kennecott Copper	40	39
Litton Industr.	24.80	24.70
Montgommery Ward	54	54
National Can.	24.20	23.35
Nat. Dist+Chemical	15	14.90
National Steel	36.50	36.50
North Am. Philips	26.15	25.50
Olin Corp	18.60	18.50
Pennsylv. Centr.	8.10	8.25
Pepsico	49.50	49.50
Phillips Petrol	—	29.90
Procter & Gamble	111.75	109.25
Radio Corp America	25.25	25.25
Republic Steel	27.75	27
Rexall Drug+Chem.	—	—
Shell Oil	—	69.60
Southern Cy.	45.90	46.50
Southern Pacific	20.50	19.80
Stand. Oil N. Jersey	31.75	44
Studebaker-Worth.	68.10	68.50
Texaco	32.25	32.75
Union Pac. Rail	43	43.10
U.S. Steel	29.90	29.80
Westingh Electr.	66	65.20
Woolworth	33.50	33

PROLONGATIE 7½ 7½





Hollenkamp, óók als je gewoon bij wilt blijven.



Zoals no. 1. Fred Mulder, publiciteitsman, 30 jaar. Houdt vol dat iedere avond een half uur de hond uitlaten een mens vitaal houdt. Doet dat meestal gehuld in zijn toffe zwarte trenchcoat van zuiver wollen whipcord. Met een twee meter lange maxi-das in clubstrepen losjes over de schouder. Voor de das telde hij **8,50** neer. Voor de trenchcoat iets meer. **195,-**

Zoals no. 2. Koos van Varik, hoofdvertegenwoordiger, 45 jaar. Kreeg van de zaak een nieuwe wagen. Dacht: een nieuwe car, een nieuwe coat. Vond bij Hollenkamp die even vlotte als sterke car-coat van Teddy-Obey kwaliteit. Luxe capitonvoering. Zeer aparte mouwinzet. In grijs, marine, brons, beige of groenig. Koopprijs: **120,-**

Zoals no. 3. Pim Bosboom, computerprogrammeur, 32 jaar, visser in zijn vrije tijd. Steekt zich voor een feestje in zijn snelle twee-knoopspak van Terlenka. Moderne lijn, twee zijsplitten, vest, geklede en toch ongedwongen broek met riem. In bruin, smoke of boomschorsgroen. Hij nam het mee voor **155,-** Die foulard-das met pochet (in een vlot dessin) kocht hij er meteen bij voor **7,-**

En achter Pim, Fred en Koos? De grote toeteraar met als commentaar pom, pom, pidompon... Oftewel: ik sta perplex.

hollenkamp

Saroleastraat - Heerlen

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. V.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht, tel. 04400—30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. ƒ 4000 mnd. afl. ƒ 59; ƒ 6000 mnd. afl. ƒ 89; ƒ 10.000 mnd. afl. ƒ 148; tev. alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. ƒ 108. Assurantiekant. H. M. Geurts, Nieuwstr. 36. Hoensbroek, tel. 045—211668. x

Binnen 24 uur geven wij U een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf ƒ 1000,- tot ƒ 100.000,— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, M'tricht, tel. 14944. x

Aan HUISBEZITTERS verstrekken wij direct elk kapitaal van f 3000 tot f 25000. f 5000 kost f 78 terugbetaling per mnd; f 8000 kost f 123 per mnd. enz. Vrije extra aflossing toegest. Vertrouwelijke en snelle afwikkeling. Vraagt vrijblijvend inl.: Fa. Ioonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmaplein) tel. 045-710806. Kantooruren van 10 tot 5 uur, desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. (Buiten kantooruren tel. 045-214275). x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur 's zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa F. van Lanschot, bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, telef. 04445—6543, na 18.00 uur telef. no. 7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Pers. LENINGEN vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672.

GELD zonder werk. Heeft u f 10.000? Ik laat u zien hoe u daarmee in 29 mnd. ± f 17.000 maken kunt. Ook 10% rente voor 12 mnd., kunt u bij een Duitse bank sparen minimum Dm 5000 zonder belasting voor u, omdat uw zaak in Dld., afgesloten wordt. Ik verstrek u gaarne inlichtingen. Bezoekt u me toch. Jan B. Nagel, 5131 Gillrath An der Burg 1. Tuss. Geilenkirchen-Gangelt. V.a. ma t.m. zat. 9.00-12.00 u. x

HUWELIJK

Wed., 60 jaar, met eigen huis nog zeer vitaal, zoekt KENNISMAKING m. nette heer; gescheiden geen bezw. Br. no. S 7283 L.D. Sittard.

JONGEHEER 27 jr. zoekt ser. kennism. met dame van 24 tot 27 jr. Br. o. nr. G 2420 L.D. Geleen. x

Nette R.K. heer 34 jaar zou gaarne kennis willen maken met nette degelijke DAME. Br. event. met foto op erew. ret. Br. ond. nr. M.A. 5240, L.D. Maastricht. x

Welke alleen wonende DAME (ook wed.) op nette stand is genegen kennis te maken met keurige wedn. Mijn leeftijd is 47 jr. Ben in bezit van auto en woning. Br. o. nr. Z 880 b.d. x

Heer 35 jr. m. een kind zkt ser. KENNISMAKING met dame ong. zelfde leeftijd Br. o. nr. V 9135 Bijk. LD te Valkenburg. x

SPRING ERUIT.....

Te Voerendaal

vragen wij een

goede bezorger-incasseerder

Spoedig melden bij de afd. verkoop van het Limburgs Dagblad, Akerstraat 60, Heerlen, telef. 045 no. 718100, toestel 232. x

HEERLEN

GROTE VEILING

Op zaterdag 24 oktober 1970 des namiddags om drie uur zal ondergetekende te Heerlen in het Pancratiushuis aan de Nobelstraat no. 33 overgaan tot de publieke veiling à contant van een flinke partij:

TELEVISIETOESTELLEN, waaronder draagbare en tafelmodellen;

BANDRECORDERS en cassetterecorders;

RADIOTOESTELLEN, waaronder transistorradio's, pianoradio's, wereldontvangers en tafelradio's,

PICK UPS, mono en stereo;

Div. huishoudelijke apparaten.

Te zien: een uur voor de aanvang van de veiling.

Tijdens de veiling worden alle apparaten gedemonstreerd (o.m. op beeldontvangst, geluid etc.).

L. TH. LAENEN
Gerechtsdeurwaarder,
Rolduckerstraat 96, Kerkrade

Aannemersbedrijf JONGEN N.V.

SCHAESBERG Hompertsweg 34. tel. 045-712851

Voor SLOOPWERKZAAMHEDEN zoeken wij:

branders

handlangers

MELDEN OP BOVENSTAAND ADRES

METAALBEDRIJF M.S.C.

te HOENSBROEK

vraagt met spoed en voor later

- **Electrisch lassers**
- **CO2 lassers**
- **Constructie-bankwerkers**

Aanmelden dagelijks Kastanjelaan 182, Hoensbroek, tel 045-212259.

Na 18.00 uur Putstraat 9, Brunssum, tel. 045—253583.

Aannemersbedrijf JONGEN N.V.

SCHAESBERG Hompertsweg 34, tel. 045-712851

Wij zoeken voor enkele WERKOBJECTEN

ONDERAANNEMERS
VOEGERS
ONDERAANNEMERS
TEGELZETTERS

Melden op bovenstaand adres. Na 19.00 uur bij de heer H. Kasteel, Nic Maesstraat 15, Brunssum, tel. 045-252534. x

MORA N.V.

Producent van snacks voor de horeca- en levensmiddelensektor in binnen- en buitenland

zoekt op korte termijn

secretaresse

vereist is:
- een middelbare opleiding
- enige ervaring
- diploma steno Nederlands
- accuratesse en zelfstandigheid
- leeftijd 18 tot 25 jaar

wij bieden:
- prettige zelfstandige werkzaamheden welke naar waarde zullen worden gehonoreerd in een jong, snel uitbreidend bedrijf.
- uitstekende en moderne opvattingen omtrent secundaire arbeidsvoorwaarden.

Wegens uitbreiding van ons verkoopteam zoeken wij tevens enkele

route-verkopers

- Ervaring in de levensmiddelenbranche of horecasektor gewenst doch niet vereist
- Rijbewijs B-E.

Voor onze produktieafdelingen zoeken wij

inpaksters

- Voor hele of halve dagen

Schriftelijke sollicitaties aan Vleeswarenfabriek „MORA" N.V., Aalm. Sourenstraat 13 te Maastricht of mondeling aan de fabriek liefst na telefonische afspraak tel. 04400-19257.

BIJ HARRY KIJKEN IS KOPEN

Een greep uit onze voorraad van 300 stuks.

15 FIAT 850, 1970 als nieuw, enkele mnd. oud f 4.350; 4 Fiat 128 1970 enkele mnd. oud f 5650; BMW 2000 12.000 km. schuifdak 1970 f 12.000; Taunus '69 20M 2300 S XL f 9250; Capri '69 2300 GT XLR en 1500 L f 8500 en f 7500, Escort '68 f 4250, Cortina '68 f 4400, Mercedes 280 S '69 f 15750, 230 SL '66 f 12750, 200 D '67 '65 f 7500 en f 4500, BMW 2500 1970 f 15750, VW 511 L 4 d. '69 f 7000, '67 1300 f 3400, Vauxhall Viva '68 f 4250, Opel Rekord '69 f 6250, Kadett '68 '67 f 4250, diverse Amerikanen, ruime keuze in bestelwagens o.a. Fiat 238 1 jaar 19.000 km. 5 stuks, VW en Transit, grote sortering vrachtwagens en ex-legervoertuigen, Jeeps e.d.

Harry Vloet

MOOK. Tel. 08896 - 1741. Zondags geopend.

S MARKT

HARDE SPRUITEN halve kilo	MANDARIJNEN zonder pit 12 voor
69	1.49

SIMON DE WIT

SWEIKHUIZEN TE KOOP

In het nieuwe uitbreidingsplan te Sweikhuizen zal een beperkt aantal fraaie en ruime nieuwbouwwoningen worden gerealiseerd. Na een bezoek aan de bouwplaats zult U, indien uw persoonlijke omstandigheden dit toelaten, beslist een van deze woningen gaarne als de uwe willen beschouwen.

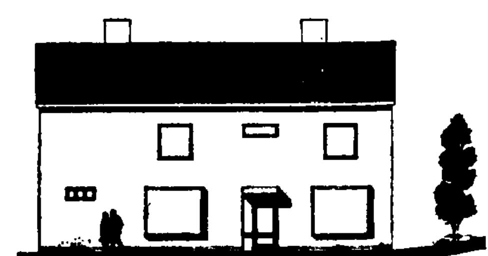
Koopprijs	ƒ 53.450,—
Rijksbijdrage	÷ ƒ 7.900.—
Eigen geld	± ƒ 5.700,—

Overigens kunnen wij U ook nog woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Amstenrade — Arcen — Beek — Born — Brunssum — Buchten — — Bunde — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Hoensbroek — Kunrade (gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Simpelveld — Sittard — Stein — Stramproy — Ubach over Worms

Op aanvraag zenden wij U onze „Woning-Wijzer" kosteloos toe.

garage
keuken.
woon-zitkamer
hall
BEGANE- GROND



MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
SITTARD-VENLO
Lid N.B.M

Stationsplein 1 - Sittard
Telefoon 04490-9151*
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 10.00-17.00 uur

KLEURENTELEVISIE

NU BINNEN IEDERS BEREIK !

Wij wisten weer beslag te leggen op een partij KLEURENTELEVISIES tegen CASH & CARRY PRIJZEN en... onze bekende volledige garantie

Imperial	63 cm	Officiële prijs f 2495,—	NU VOOR f 2195,—
Kuba	63 cm	Officiële prijs f 2495,—	NU VOOR f 2000,—
Kuba	56 cm	Officiële prijs f 2150,—	NU VOOR f 1400,—
Imperial	56 cm	Officiële prijs f 2195,—	NU VOOR f 1850,—
Philips	66 cm	Officiële prijs f 2595,—	NU VOOR f 2150,—
Blaupunkt	66 cm	Officiële prijs f 2548,—	NU VOOR f 2150,—
Loëwe Opta	66 cm	Officiële prijs f 2495,—	NU VOOR f 2150,—
Graetz	56 cm	Officiële prijs f 2195,—	NU VOOR f 1850,—
Nord Mende	56 cm	Officiële prijs f 2295,—	NU VOOR f 1950,—

U VERDIENT HONDERDEN GULDENS - IS DAT DE MOEITE WAARD OF NIET? - STAP METEEN NAAR



RADIO T.V.

A. J. PFENNINGS

SITTARD

Rosmolenstraat 18 — Telefoon 04490-2193

hoeveel weeg ik?



Beseft u eigenlijk wel hoe weinig u weet van het dier in zijn natuurlijke omgeving? De Spectrum Dieren Encyclopedie in week-afleveringen geeft antwoord op al uw vragen en die van uw kinderen. Nu kunt u - zonder dat u het financieel merkt - van week tot week en van A tot Z bouwen aan dit unieke standaardwerk in 112 afleveringen - **alfabetisch** gerangschikt. Straks in 7 luxe verzamelbanden een sieraad in uw boekenkast. De eerste week-aflevering - met een voorwoord van Prins Bernhard - is nu verkrijgbaar bij o.a. warenhuizen, de boekhandel, tijdschriftenhandel, supermarkten en kiosken - totaal 6000 verkooppunten.

ter introduktie 1e nummer van 1,95 voor 1,-

Uitgeverij Het Spectrum - Utrecht - Antwerpen

TE KOOP AANGEB

WINTERAARDAPPELS bi Jo Raeven v.a. f 15-, f 16, f 17,-, f 18,- p. 100 kg. Ut weg 129, Heerlerheide tel 045-213350.

Wij geven de hoogste prij voor uw OUDE MEUBEL bij aankoop van nieuw Grote voorraad slaapkam huiskamers, bergmeubels, al le maten bankstellen, 1-, 2- 3-zits; oudholl. kasten t.m. 320 cm; losse club chroomstoelen en tafels, keu kenkasten. Giesen Meubel Annastraat 46, Geleen, tele 04494—5149. Betaling in over leg.

Gebruikte TV's prima in or de vanaf f 95,-. Ook voor de sloop tegen aannemelijke prijs. Van Stra tum, Salmstr. 56, Geleen.

Grootbeeld TV 61 cm houte kast, electronische kanaalkie zer, gewone prijs f 798,- bi ons f 498,-. Van Stratum Salmstraat 56, Geleen.

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tien tallen als nw voor f 250,- Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 04 no. 213879.

TELEVISIES vanaf f 65. p spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Vol gar. en inruil mog. Handels ondern. Geel, Grasbroeker weg 25, Heerlen, telef. 04 no. 713760.

Partij nwe TV's, grootbeeld alle zenders, nu f 398, f 445 Fa. v. Voorst, Ganzeweide 4 H'heide ,tel. 045-213879.

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aan koop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oud- holl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woning- textiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd.

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig ge legd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888.

Heerlijke APPELS te koop Cox Orange, Boskoop, Gol den Delicious. F. Lipperts Kerkplein 59, Voerendaal.

Te k. KOLOMBOORMACH middelgroot, in staat van nieuw. Boumans, Ganze- weide 221, Heerlerheide, tel. 045—212887.

Te k. STENCILMACHINE in staat van nieuw, wegens overcompl. Boumans, Ganze- weide 221, Heerlerheide, tel. 045—212887.

BANKSTELLEN nwe collec- tie in dralon, stof en skai. beslist goedkoop. Inruil en gem. betaling. Kock, Kamp- straat 62, Lindenheuvel Ge- leen. Tel. 3412.

Prima AARDAPPELS te k. à 15 ct per kg. Eindstr. 206 Bingelrade. Tel. 04492-1415.

Te k. aangeb. compl. WON- INRICHTING, t.v.'s, was- automaten. Betaling tot 30 mnd., geen bank. Bel. 04444 no. 1840.

Te k. ant. KLOKKEN, lam- pen, spiegels, haardstel, bed- pan, godslamp, vijzels, weeg- schaal, strijkijzers, enz. koop- jes. Keerend 71, Stein.

LADDERS te koop voor de helft van de prijs, alle ma- ten. Woonwagencentrum Ten Esschen, St. Alexisweg 52 te Heerlen.

Steeds in voorraad gebruik- te milit. hoge RIJGSCHOE- NEN. Verder overalls, werk- broeken en jassen, werkhem- den, sokken, wollen truien, petjes, koppels, werkhand- schoenen, nieuwe en gebruik- te milit. buitenjassen, spij- kerbroeken en jacks, regen- kleding, rubberlaarzen, pak- dekens, draagvesten, motor- gordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, veldflessen, schopjes enz. enz. bij: K. Stienstra en Zn., Palemig- Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9-6 uur.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meu- belpanelen, wandpl., schoor- steenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz., ijzerwaren, Val- spar-verfwaren, plastic golfpl , dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeu- ren, kozijnen rustieke plan- ken, vlechthouthekken naar maat en op bestelling. Bezor- ging aan huis. Timmerwerk- plaats, zagerij, gereed- schapsslijperij. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyper- straat 8a, Haansberg. Tel. 252688.

Van afbraak te k. VLOER- PLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerk- straat 149, Nieuwenhagen.

KINDERWAGENS, „Jesno" Werner von Braunstraat 54 Heer tel. 23909. Fabrieks- nieuwe kinderwagens v.a. f 125,- wandelwagens v.a. f 62,50 combinatie wagens (4 in 1) v.a. f 187,50 k. stoelen, boxen- reiswiegen enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd.

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zon- der rente. Bij contante beta- ling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mo- gelijk. Postbus 71 Hoens- broek.

imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES · GPD

Vrijdag 23 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

KOSTEN GESTEGEN, PRIJZEN VAN OPBRENGST GEDAALD

Veel minder winst voor DSM

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 23 okt. — De winst van DSM zal dit jaar beduidend lager zijn dan in 1969. Dr. A. Rottier, president-direkteur van DSM, noemde tijdens een bijeenkomst van de ondernemingsraad de te verwachten exploitatieresultaten voor 1970 niet bepaald bemoedigend. Voornaamste oorzaken voor de winstdaling bij DSM zijn volgens dr. Rottier de stijging van de kosten en de daling van de opbrengstprijzen. Afgelopen jaar bedroeg de omzet bij DSM 1173 miljoen en de nettowinst 109 miljoen.

Dr. Rottier deed een beroep op de werknemers om de kosten scherp te bewaken en een goede voortgang van de produktie te bevorderen. De president-directeur vroeg de uiterste inspanning om de rentabiliteit van de onderneming op een redelijk peil te houden.

Onder [illegible] kostenverzwarende factoren nemen de loonmaatregelen een belangrijke plaats in. Uitgedrukt in de gemiddelde loonkosten per bovengrondse werknemer gaat het om een stijging van [illegible] veertien procent. Bij de chemische bedrijven werken 18.000 man. De prijzen van grondstoffen, materialen en energie zijn met zeven tot tien procent gestegen.

Extra druk

DSM ziet voorts een extra druk te verwachten door de reeks van investeringen bij de bouw van nieuwe fabrieken en installaties. Volgens dr. Rottier komen de investeringen in de komende jaren boven de tweehonderd miljoen per jaar.

Een volgende factor die de onderneming zwaar belast is volgens de hoofddirectie het pakket van maatregelen om de milieuhygiëne verder op te voeren. DSM gebruikt gemiddeld tien procent van zijn investeringen voor het verbeteren van het leefklimaat.

Van invloed op een lager exploitatieresultaat zijn ook de abnormale aanloopmoeilijkheden van nieuwe fabrieken en de reeks van calamiteiten, zoals de explosie van een leidingstraat, het springen van een ammoniakkolom en het ontsnappen van een wolk blauwzuurgas. Al deze factoren samen hebben volgens dr. Rottier geleid tot een kostenexplosie.



DR. ROTTIER

Prijsdaling

Behalve met hogere kosten heeft DSM te kampen met lagere opbrengsten.

Op internationale markten zijn voor sommige produkten in vergelijking met 1969 prijsdalingen van 20 tot 40 procent aan de orde. Vooral in de kunstmestsector gaat het niet goed. In 1970 heeft de meststoffenafzet een daling van 180.000 te zien gegeven. „Aan het onafgebroken voortschrijden van de prijsafbraak zal een einde moeten komen om een speelruimte te houden tussen kosten en opbrengsten", aldus dr. Rottier.

De maatregelen die door de hoofddirectie worden getroffen om verbetering te brengen in de moeilijke situatie voor het bedrijf zijn onder meer het zoeken naar een oplossing voor de problematiek op de kunstmestmarkt; het voortgaan met schaalvergroting van de basisprodukten, waardoor lagere produktiekosten verwezenlijkt kunnen worden; verbetering van de commerciële organisatie; mentaliteitsverbetering bij het personeel met name op het terrein van de persoonlijke verantwoordelijkheid.

De hoofddirectie van DSM laat het Amerikaans-Zwitserse adviesbureau Knight Wegenstein een onderzoek instellen naar de mogelijkheden van een te wijzigen structuur bij DSM. Het onderzoek zal een half jaar duren. Hoofddirecteur ir. L. M. Kretzers is namens de hoofddirectie met de leiding belast.



Buurtwerk dit jaar aan slag in Heerlen

HEERLEN, 23 okt. — De Stichting Buurt- en Opbouwwerk Heerlen, die in december van verleden jaar op aandringen van de Stichting Samenlevingsopbouw tot stand kwam uit de drie stichtingen, die te Molenberg, te Heerlerbaan en in Heerlen-noord het buurtwerk ter hand wilden nemen, zal dit jaar nog met haar werkzaamheden kunnen beginnen.

De minister van C.R.M. heeft het aan de stichtingen op de Molenberg en in Heerlerbaan toegezegde subsidie overgedragen aan de stedelijke stichting. Dat betekent, dat de begrote kosten voor 85 pct door het rijk worden gedekt. Voor de overblijvende 15 pct heeft de stichting zich gewend tot de gemeente omdat het onmogelijk is dit geld uit particuliere bronnen aan te trekken.

B. en W. hebben in een brief geschreven, dat zij de raad op 8 november gunstig zullen adviseren over een subsidieaanvrage van de stichting. „Als het subsidie is verleend kunnen wij enkele beroepskrachten aantrekken. Voorlopig denken wij aan een deskundige voor Heerlen-noord en een voor Heerlen-zuid", aldus de voorzitter van het buurt- en opbouwwerk. Er is een voorlopig programma van activiteiten opgesteld dat voor de beroepsfunctionarissen als leidraad kan dienen.

Tot de concrete maatregelen, die genomen moeten worden behoren het vormen van contactgroepen per wijk, het bevorderen en verbeteren van de communicatie tussen buurtbewoners, het activeren van het verenigingsleven, het animeren tot gemeenschappelijke activiteiten op sociaal, cultureel of recreatief gebied, het organiseren van tentoonstellingen en huishoudelijke voorlichting, het leggen van contacten met culturele verenigingen en het tot stand brengen van doeltreffende ingerichte ruimtelijke accommodaties.

Maas verrijkt met 2.000 kilo karper

SITTARD, 23 okt. — Een lading van 2.000 kilogram twee-zomerige karpers, die komend seizoen al gevangen mogen worden, werd gisteren door de Combinatie Juliana uitgezet in de Maas. De karper is afkomstig uit de kwekerijen van de O.V.B. te Valkenswaard. In Maas, Julianakanaal en grindgaten zullen in totaal 200.000 vissen, gevangen in rivieren of plassen of afkomstig uit kwekerijen, worden uitgezet door de Combinatie, die hiervoor een bedrag van een halve ton heeft uitgetrokken.

Jongeman stal loon collega

HEERLEN, 23 okt. — Op verzoek van de Heerlense politie werd in Kerkrade een 18-jarige arbeider op zijn werk aangehouden en ingesloten op verdenking van diefstal van het loon van een collega. De zaak kwam aan het rollen toen bij zijn bezittingen een leeg loonzakje van een collega werd gevonden. Het loon (280 gulden) bleek verdwenen.

Raad Urmond neemt 2 moties aan

Protest tegen geluidshinder

URMOND, 23 oktober. — De gemeenteraad van Urmond heeft gisteravond met algemene stemmen twee moties aangenomen als fel protest tegen de lawaaihinder bij de overslaghaven, die wordt gebruikt voor de afvoer van mijnsteen van de steenberg. De moties werden ingediend door de heer J. Smeets. Naar aanleiding van een aantal vragen die aan het college waren gesteld over de Shell/DSM-raffinaderij en de asfaltinstallatie, werd met klem in de vergadering gesteld dat de gemeente Urmond leefbaar moet blijven.

„Wij liggen weer in het verdomhoekje" stelde burgemeester H. Coenders. Op voorstel van de heer C. Eussen zal de gemeenteraad in de eerstvolgende vergadering beslissen of alle medewerking aan de bouw van de raffinaderij door de gemeente Born zal worden geweigerd. Tevens zal de problematiek rond de raffinaderij worden besproken met G.S.

Overslaghaven

De eerste motie in verband met de overslaghaven wordt gestuurd naar de Kroon. De raad van Urmond spreekt zich uit tegen deze haven vanwege de overlast. De tweede motie wordt gestuurd naar de minister van Economische Zaken. De raad verzoekt hierin het werk in de haven onmiddellijk stil te leggen omdat het lawaai bij de haven te groot is en omdat het gehele complex groter is geworden dan in de goedgekeurde plannen stond. Door de talrijke vragen die door de raadsleden Joh. Janssen, G. Delil, J. Smeets en C. Eussen waren ingediend ontstond een discussie over de toekomst van de gemeente. In eerste instantie wilden deze raadsleden alle medewerking aan de vestiging weigeren.

Blamage

De voorzitter raadde dit met klem af. In dit verband zei hij onder meer: „In andere gemeenten wordt nog steeds op onverantwoorde wijze gebouwd. Dat is hemelschreiend. Over enkele jaren zijn ze genoodzaakt om de nog nieuwe wijken te saneren vanwege de opkomende chemische industrie. Ik noem dat een blamage". Enerzijds zag de burgemeester de noodzaak in van de uitbouw van de chemische bedrijven, maar van de andere kant eiste hij een integraal plan van de uitbouw met duidelijke waarborgen voor de streek en bindende uitspraken door een onafhankelijke instantie.

„Internationaal gezien kunnen hier de chemische bedrijven niet als kleintje blijven hangen in een ontwikkeling; ze moeten meegaan. De welvaart van geheel Zuid-Limburg staat of valt met DSM. Voor de leefbaarheid moeten wij doen wat we kunnen".

POLITIEKE CLUB: VOETTOCHT LIJKT TEVEEL OP BOETETOCHT

Mars op Heerlen gaat niet door

HEERLEN, 23 okt. — De mars op Heerlen van de Politieke Club Heerlen Noord/Heerlerheide gaat zaterdag niet door. De club heeft de optochtvergunning teruggegeven omdat de mars in het centrum van Heerlen alleen te voet mag worden afgelegd en de burgemeester noch een wethouder de deputatie zal ontvangen. Een telegrafisch verzoek aan de commissaris van de koningin om een gesprek met de Politieke Club over het beleid van de burgemeester van Heerlen te hebben is afgewezen.

Het grootste bezwaar heeft de Politieke Club tegen de eerste van de dertien voorwaarden tellende vergunning: alleen een rijdende optocht van het Wannerplein tot aan het parkeerterrein aan de Laanderstraat en daarna een demonstratie te voet door de binnenstad. Volgens de Politieke Club zal de voettocht te veel weg hebben van een boetetocht, terwijl zij zich niet geroepen voelt om boete te doen. Bovendien wordt gevreesd dat de tocht in de binnenstad door regen in het water zal vallen.

Ook vindt de club dat de tocht zijn doel verliest als er geen ontvangst op het gemeentehuis op volgt. De burgemeester heeft laten weten die dag niet aanwezig te zijn. De club zou al dik tevreden zijn geweest als een wethouder een deputatie te woord zou staan: „Dan hadden wij een klankbord gehad en naar buiten zou lijken dat het gemeentebestuur onze Club en actie officieel erkende als gesprekspartner in zulke belangrijke zaken als bijvoorbeeld de sanering van Heerlen Noord en Heerlerheide.

Geen reactie

De burgemeester heeft niet gereageerd op het verzoek alsnog over de mars te praten. Wel heeft hij laten weten dat het geld dat als eerste bijdrage voor een te vormen saneringsfonds Heerlen Noord/Heerlerheide zou worden overhandigd overgemaakt kan worden op de girorekening van de gemeente Heerlen. Hij verklaarde zich bereid na ontvangst van het bedrag de gemeenteraad het voorstel te doen deze gift te aanvaarden.

Kienavond na tip over politie-inval ijlings afgelast

HEERLEN, 23 okt. — De harmonie St. Jozef Heerlerbaan heeft gisteren in allerijl de voor zaterdagavond geplande kienavond in het parochiehuis in Heerlerbaan afgelast. Dit na een „tip" van de Heerlense politie dat er een inval zou worden gedaan. Het bestuur heeft daarop besloten de kienavond op een later tijdstip te houden, nadat aan de nodige formaliteiten voor een besloten contactavond voldaan is.

WOONWAGEN IN DE AS

VALKENBURG, 23 oktober. — Gisteravond tegen 11 uur is een woonwagen van de familie Steinbach in het door zes gezinnen bewoonde kamp in Valkenburg uitgebrand. Persoonlijke ongelukken hebben zich daarbij niet voorgedaan. De brandende wagen is door de kampbewoners ijlings buiten het kamp geduwd om overslaan van de vlammen op de andere wagens te voorkomen.

Naar de oorzaak van de brand wordt een onderzoek ingesteld. De bewoners waren toen de brand uitbrak bij buren op bezoek. Twee slapende kinderen konden tijdig uit de wagen gehaald worden. Ondanks de vlotte komst van de Valkenburgse brandweer was de woonwagen niet meer te redden.

Nieuwe vakgroep twijfelt aan de PBO in Limburg

(Van een onzer verslaggevers)

HEERLEN, 23 okt. — „Wij hebben twijfels over het goed functioneren van de PBO in Limburg en met name bij de chemische bedrijven",. Dat zeggen Hub. Slangen uit Berg aan de Maas en Stef Wotjtkowiak uit Schinveld, voorlopige bestuursleden van de onlangs opgerichte „vakgroep DSM-chemie". De vakgroep is aangesloten bij de Bedrijfsgroep Mijnindustrie van de BC, vroeger ANBM.

De „vakgroep DSM-chemie" wil de werknemers van de chemische bedrijven een vakbond bieden die beter aangepast is aan de eisen van deze tijd. De uit de mijnindustrie ontstane vakbonden spreken de werknemers niet meer aan, volgens de heer Slangen. De nieuwe vakgroep wil een democratisering van vakbond en bedrijf, een democratisering van onderaf. „Op het ogenblik is de situatie zo, dat als je maar genoeg doorvertegenwoordigd hebt, dan heb je democratie", zegt Stef Wotjtkowiak.

„In feite is er geen sprake van echte democratie. De leden van de ondernemingsraad en van de ringen worden niet gekozen door de vakbondsbesturen, maar benoemd. Alleen de eenheidsvertrouwensman is echt door iedereen gekozen. In de ondernemingsraad moeten werknemers zitten die rechtstreeks door alle werknemers, ook de ongeorganiseerden, gekozen worden. Op de plaats van de vakbondsbestuurders moeten mensen zitten, die weten wat er speelt. In de huidige situatie is er een hiaat tussen vakbondsbestuurders en leden. Dohmen en Hubben bedoelen het misschien wel goed, maar ze weten niet wat er speelt. Het zijn geen echte vertegenwoordigers van de leden. Het zou toch tragisch zijn als de directie van DSM zou moeten ontdekken dat ze eigenlijk met de verkeerde mensen aan tafel zitten", zegt Wotjtkowiak.

Niet gepeild

Hub Slangen zegt het onzinnig te vinden dat de Limburgse vakbondsbestuurders in het openbaar verklaren dat Limburg dank zij de PBO vijfentwintig jaar voorligt op de rest van Nederland. „Hoe kunnen ze dat vertellen, als ze nooit gepeild hebben en dus niet weten hoe de werknemers over de PBO denken", zegt Stef Wotjtkowiak. De „Vakgroep DSM-chemie wil dan ook een enquête onder de werknemers houden over het functioneren van de PBO.

Slangen heeft geprobeerd zijn kritiek op het functioneren van de PBO te laten opnemen in DSM-Nieuws. De redactie van het bedrijfsblad legde het artikel voor aan dr Rottier, die het op zijn beurt in de ondernemingsraad bracht. Daar werd de publicatie tegen gehouden door de vertegenwoordigers van de Christelijke vakbonden. Motivering: het artikel komt niet voor publicatie in Nieuws in aanmerking omdat door de hoge organisatiegraad in het bedrijf publicatie overbodig is: het onderwerp behoort tot het terrein van overleg tussen de vakorganisaties en de hoofddirectie.

„Die hoge organisatiegraad stelt echter niets voor, omdat veel werknemers enkel lid van een vakbond zijn voor het geval hun ooit iets overkomt. Ze beschouwen de vakbond als service-instituut waar ze hun belastingformulieren kunnen laten invullen", zegt Wotjtkowiak. Hijzelf, 15 jaar lid van de KVM heeft eenzelfde ervaring opgedaan, toen hij een kritisch artikel voor het KVM-orgaan de „Pionier" schreef over het politieke werk van KVM-secretaris Fraussen. Het artikel verdween.

De „Vakgroep DSM-chemie", 250 leden, wil af van de huidige PBO. Zij wil meer inspraak van de werknemers in bedrijf en vakbond. Zij wil gelijke rechten voor alle werknemers. Afstappen van verschillende vakbonden voor arbeiders, beambten en hoger personeel, voor katholieken, protestanten en andere geloofsrichtingen. Zij wil een verticale integratie binnen de vakbond.

Volgens Slangen en Wotjtkowiak willen de huidige vakbondsbestuurders niet luisteren naar gerechtvaardigde kritiek. Zij gaan er zonder meer van uit dat de PBO goed functioneert.

De vakbondsbestuurders vergeten dat veel werknemers ongeorganiseerd zijn, omdat ze het niet eens zijn met de vakbonden. Ook die ongeorganiseerden moeten een stem in het kapittel krijgen wanneer er een ondernemingsraad voor DSM-chemie opgericht wordt, is de mening van Slangen en Wotjtkowiak.

Bekentenissen kwamen te vlot

MAASTRICHT, 23 okt. — Kennelijk met de bedoeling voor de komende wintermaanden op kosten van het rijk gratis onderdak te vinden meldde zich gisteren de 22-jarige Maastrichtenaar P. J. bij het hoofdbureau van politie in Maastricht als berouwvolle pleger van twee inbraken.

Een globaal onderzoek van de recherche leidde echter tot de voorlopige conclusie dat de kraken ontsproten waren aan de fantasie van de man, die werkloos en platzak bleek te zijn. Teleurgesteld over zoveel ongelovigheid biechtte de man vervolgens met meer overtuigingskracht op dat hij in maart van dit jaar bovendien bij een kraak in de dependance van het Jeanne d'Arc-lyceum in Wyck een bandrecorder en een filmapparaat had gestolen.

Omdat deze bekentenis leek te kloppen, is de recherche uiteindelijk door de knieën gegaan. De man is opgesloten. Hij zal worden voorgeleid aan de officier van justitie in hoopvolle verwachting of deze wel een rechtsgeldige reden vindt voor kosteloos pension achter de tralies gedurende de komende winter.

Één bedrijf in Heer bij fusie van Sibema en De Mijnstreek?

HEERLEN, 23 okt. — Mogelijk zullen de zuivelverenigingen Sibema en De Mijnstreek samen gebracht worden in een groot bedrijf in Heer, althans wanneer de geplande fusie tussen Sibema, De Mijnstreek en Campina in Eindhoven door gaat.

De besturen van de 3 zuivelverenigingen leggen de fusieplannen eind dit jaar voor aan de algemene vergaderingen van de drie partners. De plannen zijn inmiddels ook voorgelegd aan de SER. De fusie levert een zuivelcoöperatie op die een jaaromzet heeft van f 250 miljoen. De combinatie zou 1700 personeelsleden tellen en het grootste marktaandeel in Zuid-Nederland hebben.

Rechter kan lawaai niet beoordelen

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 23 oktober. — De westelijke mijnstreekbewoners die door een kort geding voor de Maastrichtse rechtbank de N.V. Nederlandse Staatsmijnen hebben willen dwingen hinderlijk nachtelijk lawaai achterwege te laten zijn deels niet ontvankelijk verklaard in hun vordering, deels is hun de vordering ontzegd. Zij moeten samen opkomen voor de op 200 gulden begrote kosten van het geding.

President mr. P. Jansen van de Maastrichtse rechtbank heeft twee leden van de eisende partij — H. van der Mee uit Sittard en Willem Drummen uit Geleen — niet ontvankelijk in hun eisen geacht omdat ze die gesteld hebben namens familieleden die van het Staatsmijnenlawaai nadeel zouden hebben ondervonden.

De vordering werd aan de overige twee leden van de eisende partij — Elisabeth Dreessens-Beckers uit Stein en haar plaatsgenoot Dirk de Vroome — ontzegd omdat de president in deze procedure niet het bewijs voor overlast door te hinderlijk nachtelijk lawaai van de Staatsmijnen-chemische bedrijven voor omwonenden heeft kunnen putten.

De president merkt in het vonnis op dat het hem voorkomt dat het complexe vraagstuk niet in een kort geding aan het oordeel van de rechter kan worden onderworpen. Hij vindt dat dat vraagstuk zoveel mogelijk naar objectieve maatstaven moet worden beoordeeld, maar dat vooralsnog de gegevens voor die maatstaven er niet zijn door het ontbreken van de daarvoor noodzakelijke metingen en het niet ter beschikking zijn van resultaten van onderzoeken — zoals het rapport Clarenburg — die op dit gebied zijn verricht.

KWJ controleert nakomen rechten van jongeren

SITTARD, 23 oktober. — De vijf districten van de K.W.J. in Limburg gaan zich in deze provincie opnieuw inzetten voor de naleving van het beruchte artikel 12 van de arbeidswet. Dat artikel bepaalt dat werkende jongeren tot 18 jaar één dag in de week recht hebben op het bezoeken van een vormingsinstituut. Voor de groep van de 14- en 15-jarigen moet die wekelijkse vormingsdag doorbetaald worden door de werkgever.

Artikel 12 wordt in tal van bedrijven nog niet toegepast. Vorig jaar stond de novembermars naar Den Haag onder meer in het teken van deze toestand. De Limburgse K.W.J.-districten willen nu in het bezit komen van de namen van bedrijven, die niet aan de uitvoering van artikel 12 meedoen. De districtskantoren van deze organisatie zijn gevestigd te Venlo, Weert, Sittard, Heerlen en Maastricht.

Als de K.W.J. over het benodigde feitenmateriaal de beschikking heeft gekregen, wil men gaan praten met de betreffende werkgevers. Indien dit laatste geen resultaten oplevert, zal men tot het voeren van akties overgaan.

Voor de groep werkende jongeren van 16 tot 18 jaar bestaat er voor de werkgevers geen wettelijke verplichting om de uren, die de jongelui uit het bedrijf weg zijn om een vormingsinstituut te bezoeken, door te betalen. Indien dit inderdaad niet gebeurt, wil de K.W.J. hierover contact opnemen met de vakbonden om tot gewijzigde arbeidsovereenkomsten te komen.

Politie zoekt inzittenden blauwe Simca

KERKRADE, 23 okt. — Op de kruising Kaalheidersteenweg-Akerstraat in Spekholzerheide is gisteravond rond elf uur de personenauto van P. R. uit Heerlen na een botsing met de auto van J. S. uit Nuth in brand gevlogen. Er werd bij het ongeluk niemand gewond.

R. was met zijn auto komen aanrijden vanaf de Akerstraat in de richting van de kruising; J. S. reed uit de richting Kerkrade over de Kaalheidersteenweg in de richting Heerlen.

De politie van Kerkrade verzoekt de bestuurster en de passagiers van een donkerblauwe Simca, die op het moment van het ongeluk uiterst links stond voorgesorteerd op de Akerstraat, zich voor het verstrekken van informatie te melden bij de verkeersdienst (tel. 2345).

Montage-arbeider bij val gedood

MAASTRICHT, 23 oktober. — Bij de Kristalunie in Maastricht is gistermiddag omstreeks half één de 67-jarige montage-arbeider N. Bovendeaard uit Sittard bij een bedrijfsongeval om het leven gekomen. Bij verbouwingswerk op een zeven meter hoge loopbrug verloor hij het evenwicht en stortte hij op een betonnen vloer.

memo

Pluimveeshow in Eikske

HEERLEN, 23 oktober. — Ofschoon wethouder Mulders van Schaesberg de provinciale pluimveetentoonstelling van de pluimveevereniging Heerlen en omstreken pas morgenmiddag om 2 uur zal openen krijgen liefhebbers al vanavond van 6 tot 10 uur de kans het geexposeerde pluimvee in het verenigingsgebouw aan de Piet Heinstraat in het Eikske te Schaesberg te bezichtigen.

Vanmorgen verrichten de keurmeesters hun werk. Zij moeten hun deskundige blikken laten gaan over grote hoenders van 8 verschillende rassen en dwerghoenders van 21 verschillende soorten. Onder hen bevindt zich het Minorca-hennetje van de heer Spekers uit Geleen, waarmee deze 14 dagen geleden op de jong-dierententoonstelling in Utrecht de grote prijs van Nederland heeft gewonnen. Voor het publiek is de tentoonstelling geopend morgen van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 20 uur. Onmiddellijk na de officiële opening morgenmiddag om 14 uur begint een kind-dier-actie. Elk kind kan met zijn lievelingshuisdier — uitgezonderd honden en katten die slecht bij pluimvee passen — naar het verenigingsgebouw komen waar een jury uitmaakt wie het mooiste, het origineelste en het best verzorgde huisdier heeft. Er worden prijzen toegekend en voor elk kind is er een versnapering.

Het Japanse zijdehoen met kuikens zal ook op de show te zien zijn.



Expositie Boere Höfke

[illegible] wordt in Galery 't [illegible] een ten-[illegible] haar werk is te [illegible] uit Eeden, Geor-[illegible] uit St. Kruis en Joppa [illegible] Amsterdam. Zij exposeren [illegible] schilderijen, water-[illegible]

[illegible] „cantar et fanar" — [illegible] Serier, Mia Cra-[illegible] Mia Beckers, Trudy [illegible] Menus — zal bij de [illegible] muziekstukken uitvoe-[illegible]

Programma van Zangersdagen in Simpelveld

SIMPELVELD, 22 oktober — Om 20.15 uur morgen beginnen in Simpelveld in zaal Frijns de concerten die gegeven worden in het kader van de zangersdagen van de federatie van Nederlandse Zangersbonden, district Limburg. Deze zangersdagen worden georganiseerd door het jubilerende mannenkoor St. David van Simpelveld, dat de reeks concerten zal openen. Vervolgens komen op het podium gemengde zangvereniging „Vondel" uit Treebeek, Mannenkoor Beeker Liedertafel uit Beek, Zangvereniging „Maas en Neergalm" uit Neer, Heerder Mannenkoor uit Heer (allen A-koren) en Heldens Gemengd koor „Bel Canto" (C-koor).

Zondag om 20 uur komen op het podium het gemengd koor „Beesel" uit Beesel, Mannenkoor St. Caecilia uit Chèvremont. Protestants Gemengd koor IVO uit Treebeek, Mannenzangkoor St. Joseph uit Kaalheide, Gemengde zangvereniging Zanglust uit Geleen, Rumpens Mannenkoor uit Brunssum, Gemengd koor Neerbeek uit Neerbeek, mannenkoor „Lauwerkrans" uit Mechelen (allen A-koren) en RK Dameskoor „Hertens Maasgalm" uit Herten (niet ingedeeld).

DIERENTUIN OP DOEKEN IN ERKELENZ

(Van onze verslaggever)

ERKELENZ, 23 oktober — In het kader van het Europese Natuurbeschermingsjaar 1970 en in aansluiting op de woensdag gehouden Europese Natuurbeschermingsdag is er in het gerestaureerde oud-gemeentehuis van het rustieke Duitse stadje Erkelenz een expositie ingericht, die geheel in het teken staat van „het dier in de natuur". Er zijn alleen maar schilderijen en plastieken te zien, die het dier tot onderwerp hebben. De natuur- en dierenliefhebber kan hier (visueel) zijn hart ophalen en momentopnamen uit het dierenleven bezichtigen, die wellicht op geen enkele film te zien zijn. In principe gaat het hier niet om schilderkunst met een grote K, maar om een realistische, natuurgetrouwe uitbeelding van het dier in zijn eigen, vaak wrede, wereld.

De artiesten, die exposeren, zijn Fritz Bäuerle, Woldemar von Collins, Fritz Laube, Hannes Liederley, Willi Lorenz, Karl Lotze, Vera Lwowski, Kurt Meyer en Manfred Schatz. De expositie blijft geopend tot 31 oktober. Op zondag kan men van 's morgens tot 's avonds terecht en op doordeweekse dagen van 9 tot 13 en van 15 tot 18 uur.

Tevens is er in hetzelfde gebouw een postzegeltentoonstelling, die geheel gewijd is aan het onderwerp „planten en dieren in de filatelie". De zeldzame postzegels over het dierenleven zijn beschikbaar gesteld door leden van de Akense filatelistenvereniging „De Postzegelvrienden". Voor deze expositie gelden dezelfde openingstijden zoals voornoemd.

Een bezoek aan deze expositie heeft veel gemeen met het bezoek aan de dierentuin, met dit verschil dat de dieren in Erkelenz niet gevoederd kunnen worden. Een greep uit het grote aantal dieren, dat op doek te zien is: adelaars, valken, fazanten, vossen, uilen, ganzen, reigers, paarden, wolven, reebokken, hazen, konijnen, tijgers, herten en reeën.

Voor de liefhebber is er bovendien tot 25 oktober een stand van de PTT ingericht, waar men bijzondere stempels kan krijgen die betrekking hebben op de dierenwereld. Na 25 oktober kan men voor deze stempels terecht in het plaatselijke postkantoor tot 21 december.

Theaters Exposities

Cultureel Centrum, Venlo

Retrospektieve tentoonstelling van Gerrit Benner. Tot 10 november dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Dejong-Bergers

Grote Staat 65, Maastricht.
Tot en met 31 oktober tempera-schilderijen van Tobey Stevens. Van maandag tot en met zaterdag geopend van 9 tot 12 uur en van 13.30 tot 18 uur.

Galerie Felix

Wijker Brugstraat 16, Maastricht.
Van 17 oktober tot en met 6 november expositie van wandkleden van Lucky Philippens Stevenhagen. Geopend van maandag tot en met zaterdag van 8 tot 18 uur.

Atelier Kally

Mariastraat 6, Maastricht.
Marionetten en ander snijwerk van Wil Lambregts. Behalve op zondag dagelijks geopend van 9 tot 18 uur.

Kritzraedthuis

Sittard.
„Vijftig jaar Nederlandse realistische kunst". Tot en met 8 november geopend van maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Raadhuis, Heerlen

Tentoonstelling „Hub Levigne 65 + 20 oudstudenten." Tot 9 november dagelijks geopend.

Galerie CC

Achter de Komedie 1, Maastricht.
Vanaf 27 oktober tot en met 13 november tentoonstelling „Speelhuis-theater-kunsthuis". Iedere dag geopend van 9 tot 18 uur. Op dagen der voorstellingen tot 22 uur.

Schouwburg Venray

Van 27 oktober tot 17 november Theatertentoonstelling. Dagelijks geopend.

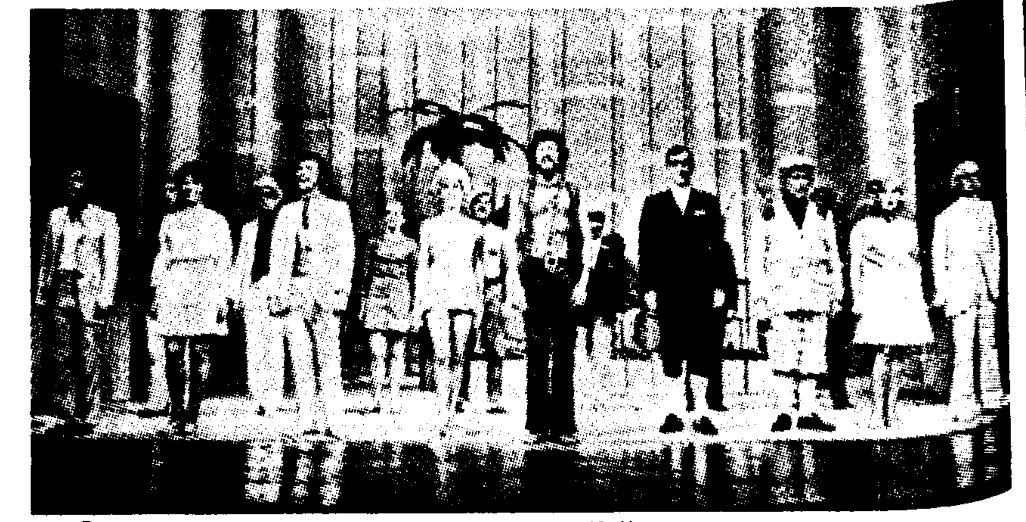
De Oude Molen

Thorn.
Fotoexpositie van J. Timmers. Tot 3 november geopend. 's Woensdags gesloten.

Pieter Cuypermuseum

Roemond.
Tentoonstelling kunst- en antieke voorwerpen. Tot 1 november dagelijks van 10 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur en op vrijdagavond van 8 tot 10 uur te bezichtigen.

THEATERS



● Een scène uit „Wat u maar wilt"

Stadsschouwburg Heerlen

Zondag 25 oktober, 20 uur:
In de foyer concertavond, m.m.v. harmonie TOG uit Welten, harmonie St.-Bernadette van de Molenberg en de fanfare St.-Caecilia uit Nieuw Einde.
Maandag 26 oktober, 20 uur:
Compagnia d'Opera Italiano uit Milaan brengt „La Bohème", opera van Puccini.

Stadsschouwburg Maastricht

Vanavond, 23 oktober, 20 uur:
Compagnia d'Opera Italiano uit Milaan met „La Bohème", opera van Puccini. Medewerking verleent het Madrigaalkoor uit Boedapest.
Zaterdag 24 en zondag 25 oktober, 20 uur:
„De Jasperina Show", theatershow rond Jasperina de Jong, m.m.v. John Kuipers en Frank Sanders. Regie Erik Herfst.
Dinsdag 27 oktober, 20 uur, Redoute:
„Speelhuis-Theater,Kunsthuis...."
Openbare discussie bij de komst van een nieuw Cultureel Centrum te Maastricht.
Woensdag 28 oktober, 20 uur:
Toneelgroep Centrum met „Kees de Jongen", toneelstuk van Gerben Hellinga. Regie: Peter Oosthoek.
Donderdag 29 oktober, 14.45 en 1930 uur;
Het Groot Limburgs Toneel met „Wat U maar wilt" (desnoods Driekoningenavond), Komedie van William Shakespeare. Regie: Martin van Zundert. (foto)
Zaterdag 31 oktober, 20 uur:
Het Nationale Ballet o.l.v. Rudi van Dantzig met „Jongeren in beweging". Programma: „Graduation Ball", „Ivesiana" en een pas de deux.

Staargebouw Maastricht

Vrijdag 30 oktober, 20 uur:
Het Gewestelijk Orkest voor Zuid Holland. Dirigent: Louis Dispa. Solisten: Liesbeth List, zang en Tine van Dongen, piano.
Zaterdag 31 oktober, 20 uur:
Het Limburgs Symphonie Orkest. Dirigent: André Rieu. Soliste: Edith Peinemann, violiste. (foto)

Galerie Theater

Brusselsestraat 53b, Maastricht.
Vanavond 23 oktober, vrijdag 30 oktober en zaterdag 31 oktober, 20.30 uur:
Een stuk naar Preparadise, sorry, Now van Rainer Faasbinder. Regie: GER Thijs.

Stadsschouwburg Sittard

Vanavond 23 oktober, 20 uur:
Oratorium Vereniging Sittard met „Cavalleria Rusticana" van Pietro Mascagni.
Vrijdag 30 oktober, 20 uur:
Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Soliste Edith Peinemann, viool.

films kort belicht

Heerlen

Royal. **Mash.** Amerikaanse komedie van Robert Altman, naar een roman van Richard Hocker. Met Donald Sutherland, Ellito Gould. Binnen de sfeer van een legerhospitaal in Korea treden een aantal chirurgen op om de gewonden aan het front te opereren. Zij nemen hun taak lichtvaardig op en verdoen hun vrije tijd met wijn, vrouwen en het schoppen tegen de militaire autoriteiten in het kamp. De dienstklopster wil het moreel herstellen, maar haar autoriteit wordt aangetast door een uitzending via de kamp-radio van haar liefdesspel met een majoor. Die gaat hieraan te gronde maar het meisjes past zich aan bij het geldende patroon. Pittig amusement.

Rivoli. **Bijvoorbeeld overspel.** De film van Oswalt Kolle die tijdelijk door de Nederlandse filmkeuring terzijde werd gegoocheld. Tweemaal een driehoeksgeval in glamour-opmaak. Eerste deel: 'n lief vrouwtje heeft omgang met een romantische Adonis belijdt haar schuld bij haar man, wordt verstoten, huilt uit en wordt door hem weer in liefde binnengehaald. Tweede deel: een kantoorchef legt het aan met een typiste die het louter om de seks te doen is. Zijn vrouw die in het volkomen huwelijk geloofde is diep teleurgesteld, razend, wil weglopen maar is weer blij als de man de sleutel in de deur van de flat steekt: de verzoening is geweldig opwindend, maar het risico blijft. Kolle geeft omzichtige antwoorden op commentaren van de door hem betaalde kritische volger van zijn films die hem op tegenstrijdigheden zou hebben betrapt.

Scala. **Het gebeurde in het westen.** Merkwaardige Italiaanse western van Sergio Leone. Niemand komt als overwinnaar uit de strijd. Aan het eind is iedereen stervende, dood of tot de ondergang gedoemd.

Hollandia. **Zij drinkt niet, zij rookt niet, zij flirt niet, maar...** Franse filmkomedie van Michel Audiard. Met Bernard Blier, Annie Girardot, Mireille Darc. De werkster Germaine wil zo snel mogelijk rijk worden. Zij ontdekt dat een van haar klanten zijn chef heeft vermoord en dat brengt een hele affaire aan het rollen. De meest onwaarschijnlijke situaties zijn plezierig verfilmd.

Passage. **De man, de vrouw, de liftster.** Engelse film van Peter Hall, naar de roman „Three into two won't go", van Andrea Newman. Met Rod Steiger, Claire Bloom, Judy Geeson. Knappe film met uitstekend spel van de drie hoofdfiguren. Claire Bloom en Rod Steiger waren nog samen gehuwd toen de film over een uiteenvallend huwelijk werd vervaardigd. Judy Geeson is een modern meisjes dat zich via een lift die de man haar geeft tussen man en vrouw indringt. Ze profiteert van zijn portemonnaie, van de omstandigheid dat zijn vrouw naar een kind verlangt waarom ze door het voongeven van een niet door haar gewenste zwangerschap veroorzaakt door de man, een introductie krijgt in het huis en verlaat dat niet meer voordat man en vrouw uit elkaar gaan. Zij trekt er daarna weer op uit om liftend nieuwe veroveringen te maken. Het scenario is uitgekiend, de verwerking is boeiend.

Geleen

Roxy. **Ben Hur.** Spektakelfilm uit de tijd van het oude Rome en de eerste chistenen. Ben Hur is een Joodse prins die door Messala op een zijspoor wordt gerangeerd. Hij wordt zelfs veroordeeld tot de galeien. Hij redt het leven van de commandant en wordt door hem geadopteerd. Later moet hij in spectaculaire wagenrennen de strijd met Messala aanbinden en hij wordt de triomfator. Vrijgelaten vindt hij zijn moeder, zuster en 'n slavin op wie hij verliefd was terug in het dal der melaatsen. Ze zijn door Christus genezen. Een der grote wereldsuccessen op filmgebied. Naar een roman van Lew Wallace.

Studio Anders 132. **De Sade.** Amerikaanse film rond de figuur van de Franse markies De Sade naar een scenario van Richard Metheson. Met Keir Dullea, Lilli Palmer, John Huston. De Sade beleeft in het kasteel van zijn oom de abbeé waarin ook een theater is ondergebracht momenten uit zijn vroeger leven. In flash-backs ziet men zijn theaterexperimenten, zijn sadistische avontuurtjes met bordeelmeisjes, de nachten in de cel. Tenslotte ziet men hem op zijn sterfbed in het krankzinnigengesticht waar hij aan een non vertelt dat hij de zin van het bestaan „misschien" gevonden heeft.

Sittard

Forum. **Ben Hur.** Zie onder Roxy, Geleen.

Judy Geeson als de lifster in Three into two won't go. Passage theater Heerlen.

Maastricht

Festival. **Goud voor vijf gevreesde rebellen.** Italiaanse western van Don Taylor. Met Peter Graves, Nino Castelnuovo. Vijf mannen met een weinig fraai verleden besluiten tot een treinoverval door het barre Mexico. De trein is sterk gepantserd. Legereenheden maken de onderneming van het vijftal tot een uiterst riskante zaak. Als zij het goud toch hebben veroverd geven zij het aan vage revolutionairen voor hun strijd tegen even vage tyrannen.

Palace. **Desirelle, la lesbienne.** Franse film van Jean-Claude Daque. Met Sabine Sun, Dominique Delapierre, Jean-Claude Bouillon. Een meisje met lesbische aanleg moet kiezen tussen haar vriendin en een jongeman.

Studio. **Liefdesvariaties.** Engelse klinische film over houdingen bij de coitus.

Royal I. **Goliath en de zonde van Babylon.** Kwasi-bijbelse spektakelfilm.

Royal 2. **De non van Monza.** Film van Eriprando Visconti. Melodramatisch geval over een Italiaanse non uit de 16e eeuw, die een landedelman bescherming biedt in haar klooster, door hem wordt overmand, een kind krijgt, en tot een heimelijke verhouding met hem komt. De verhouding komt aan het licht door de jaloezie van een andere non. De man schiet deze dood en het hele geval komt aan het licht. Zij wordt door de kerkelijke rechtbank veroordeeld tot opsluiting in een totaal dichtgemetselde cel.

Lux. **The wild bunch.** Harde western van Amerikaan Sam Pechtinpah. Met William Holden, Robert Ryan en anderen. Een opeenstapeling van rumoerige en wreedaardige gevechten tussen twee bendeleiders en hun volgelingen. Een van hen maakt gemene zaak met een rebellengeneraal.

Mabi. **Borsalino.** Franse film van Jacques Deray. Met Jean-Paul Belmondo en Alain Delon. Een Europese Bonny en Clyde. Twee ambitieuze jongelui gaan na een onderlinge vete te hebben beslecht samenwerken en komen in Marseille in contact met de onderwereld-top. Hun werkgeefster draagt hen op een rivaal van haar man te dwarsbomen in zijn vishandel. Hun bekwaamheden in de racketorganisatie brengen hen snel omhoog op de asociale ladder. Zij controleren alles behalve zichzelf.

Minieme interesse voor eerste openbare zitting commissie prov. staten

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 23 okt. — Wanneer we hadden kunnen voorzien dat de publieke belangstelling zo gering zou zijn, hadden we niet de statenzaal opgeëist maar waren we in onze meer gemoedelijke kleine vergaderruimte gebleven". Met onmiskenbare teleurstelling zei dit gistermiddag het lid van de provinciale staten J. Wagemans, die als voorzitter van de vaste commissie voor maatschappelijk werk en volksgezondheid de eerste openbare commissievergadering in de geschiedenis van de staten van Limburg leidde.

De openbaarheid werd waar gemaakt door vijf vertegenwoordigers van de Limburgse pers en twee andere burgers, onder wie de echtgenote van een der vergaderende statenleden. Tot haar schrik moest zij op sommige momenten constateren dat manlief door slaap werd overmand en het hoofd niet langer in rechte stand kon houden.

Voorzitter Wagemans mocht enerzijds teleurgesteld zijn, aan de andere kant was hij er ook niet weinig trots op dat juist zijn commissie was uitverkozen om als eerste in het openbaar te vergaderen. Hij noemde het een „historisch feit voor Limburg".

Decorum

Alvorens de 16 aanwezige commissieleden zich konden buigen over een aantal hoofdstukken uit de provinciale begroting moesten eerst de notulen en procedurenkwesties worden geregeld.

„Niet roken!", verordeneerde de voorzitter en een bode nam prompt de reeds gereedstaande asbakken en kistjes sigaren weg. Hierom gevraagd somde de heer Wagemans een hele reeks argumenten voor dat besluit op. Zij hadden betrekking op de luchtverversing, en de temperatuur, de kans op beschadiging van de vloerbedekking en het in ere houden van een in de statenzaal gewenst decorum.

Statenlid J. Hoen bracht daarop in het midden enkele weken geleden in deze zaal een vergadering te hebben bijgewoond waar ook wel degelijk werd gerookt. „Dat was dan geen openbare vergadering", repliceerde voorzitter Wagemans.

Een „punt van orde" vormde even later het voorstel om het spreken over één onderwerp te beperken tot hoogstens twee „reizen". Statenlid Coumans was de eerste die hiertegen bezwaar aantekende. „Laten we toch blijven doen zoals we dat gewend waren. Gemoedelijk door elkaar praten en niet telkens aan de voorzitter het woord vragen".

De heer Wagemans haastte zich te verzekeren dat men ook tijdens de openbare commissievergaderingen vrijelijk mag discussiaren en zo nodig mag interumperen. Zo gebeurde het dan ook inderdaad de volgende uren. Er waren leden die zelfs tot in vierde instantie aan het woord kwamen. Als gewoon lid van de commissie woonde ook de GS-leden drs. J. Lebens en J. Ensinck de vergadering bij. Herhaalde malen werd hen het woord gegeven om op vragen te antwoorden.

De gedachtenwisselingen over milieubeheer, gastarbeiders bejaardenzorg en algemene bijstandswet liepen zo lang uit dat men in de avonduren het besluit moest nemen nog eens een keer bijeen te komen om de resterende gespreksstof af te handelen. Vandaag is de vaste commissie voor waterstaat en verkeer aan de beurt om voor de eerste maal in het openbaar te vergaderen (om drie uur in het gouvernementsgebouw te Maastricht). Niet bekend is nog of ook voor deze vergadering de statenzaal beschikbaar wordt gesteld.

Raadsfractie houdt eerste spreekuur

HEERLEN, 23 okt. — In hotel Kras aan de Stationsstraat in Heerlen zullen leden van de Samenwerkende Christelijke Partijen uit de Heerlense gemeenteraad voor het eerst spreekuur gaan houden. Dinsdag om 19 uur zit daar een gedeelte van de fractie om wensen en klachten van de centrumbewoners aan te horen.

Na dit eerste spreekuur worden ook bij toerbeurt in de wijken Heerlerheide, Heerlerbaan, Treebeek en Molenberg spreekuur gehouden.

„Het is niet alleen een vorm van inspraak, maar tevens een poging om onze wethouders te ontlasten. De fractie zal zorg dragen dat alle wensen en klachten worden doorgespeeld naar de betreffende wethouder".

Rotonde verdwijnt in weekeinde

HEERLEN, 23 okt. — Van vrijdag om middernacht tot maandagmorgen zeven uur zal het kruispunt Schaesbergerweg - Schandelerboord - Groene Boord Spoorsingel voor alle verkeer gesloten zijn. Dit in verband met het aanbrengen van verkeerslichten ter plaatse. De gehele rotonde zal verwijderd worden. Het verkeer zal duidelijk zichtbaar rond de bouwplaats worden geleid.

„PREPARADISE SORRY NOW"

Nieuwe produktie in het Galerie-Theater



GER THIJS
...Fassbinder voor het eerst in Nederland...

In het Maastrichtse Galerie-Theater kan men vanavond gaan kijken naar de Nederlandse première van „Preparadise Sorry Now" van Reiner Werner Fassbinder. Het is trouwens sowieso het eerste stuk van deze jonge Duitser, dat in Nederland gespeeld wordt. Eerst nog even in het algemeen over het Galerie-Theater, dat hoe langer hoe meer de wind schijnt mee te krijgen. De leiding — i.c. Titus Muizelaar — heeft contact opgenomen met de nieuwe wethouder voor culturele zaken in Maastricht, de heer Meys, en een aanvraag ingediend voor een eenmalige subsidie. De wethouder — vorig jaar in het theater bij iedere première aanwezig — staat niet afwijzend tegenover het verzoek.

Subsidie

Titus Muizelaar: „Als wij die subsidie krijgen zijn wij, in staat al onze schulden — gemaakt destijds om te kunnen starten — af te lossen en een aantal technische onvolkomenheden weg te werken. Is dat gebeurd dan geloof ik dat we kunnen draaien zonder verder een beroep te hoeven doen op de overheid. Een en ander moet zich natuurlijk nog wel uitwijzen. Ik hoop er in ieder geval het beste van..."

„Preparadise Sorry Now" wordt geregisseerd door Ger Thijs — van de Toneelgroep Theater en gespeeld door Angelique Vos, Guido Lavreysen en Willem Edelman. Passbinder is een — op allerlei fronten — actief man met een eigen groep acteurs in München. Dit antiteater speelt voornamelijk stukken van zijn hand: „Katzelmacher", een bewerking van „The Beggars Opera" en een bewerking van Goldoni's „Koffiehuis", die zeer goed is uitgevallen. Zijn film over „Katzelmacher" werd op het festival in Berlijn bekroond.

Antwoord

Ger Thijs: „Het is een echt leerstuk. Fassbinder geeft met zijn titel een antwoord op „Paradise Now" van The Living Theatre. Dat antwoord houdt in het aangeven, dat we helemaal niet in het paradijs zijn; hooguit in een wat navrant gestructureerd voorgeborchte. Hoofdfiguren zijn Ian Brady en Myra Minley. Een nationaal-socialistich angehaucht paar, dat op wetenschappelijke manier te werk ging bij het martelen van kinderen. Zij registreerden op band en papier gegevens en er kwam — na ontdekking — een rechtzaak van. Rond dit gegeven bouwt Fassbinder een beeld van de agressie op...."

Vier soorten scènes gebruikt de schrijver om dat beeld vorm te geven. **Dialogen**; tien fictieve gesprekken tussen Myra Hinley en Ian Brady. Daarin wordt de ontwikkeling van de verhouding tussen die twee duidelijk gemaakt. Achteraf worden ze nog eens sober en geserreerd toegelicht in de **monologen.** Dan zijn er de **realistische scènes.** De agressie wordt getoond in geweldsituaties, zoals die iedere dag voorkomen. Ger Thijs nam er een aantal van Fassbinder over en maakte er ook zelf teneinde het stuk te actualiseren en — min of meer — in Nederland te kunnen situeren. Evenals de **liturgiques** — het vierde type — zijn de realistische scènes bedoeld om het stuk, dat sterk gebonden kan lijken aan het geval Bradv Hinley, los te maken van dat ene specifieke gegeven en het te plaatsen in een wat ruimere context.

Expositie

Maar dat kan ieder voor zich gaan constateren vandaag dus, maar ook op vrijdag 30, zaterdag 31 oktober, vrijdag 6, zaterdag 7, zaterdag 14, zaterdag 21, zaterdag 26 november en zaterdag 4 december. Diezelfde tijd kan men er ook kijken — het is tenslotte een Galerie-Theater — naar een expositie van foto's van Ton Massizzo.

U. N.



J. WAGEMANS
...decorum...

Gouden penning van Toon voor dr. Ch. Thewissen

ROERMOND, 23 okt. — De Gouden Toon Hermans-legpenning van de Limburgse Bond van Karnavalsartiesten is dit jaar toegekend aan de journalist en historicus dr. Charles Thewissen in Maastricht. De legpenning zal hem worden uitgereikt tijdens de finale van het buuttereednerconcours op 15 januari in Roermond.

Dr. Ch. Thewissen verwierf deze onderscheiding door zijn vele werk voor de Limburgse carnavalsartiesten. Zelf was hij ook eens een gevierd buuttereedner en nog niet zo lang geleden wist hij het jaarlijkse concours van de buut voor de ondergang te redden. Hij ontwierp toen ook nieuwe reglementen voor het concours en de jurering.



„Gewichtige onmacht"

Een trieste bedoening: de Dam, Wassenaar, Scheveningen, Assen en Krimpen aan de IJssel zijn evenzo vele demonstraties van onmacht van die gewichtig doende ministers, legers en politiekorpsen. Evenzovele bewijzen dat ze hun nuttigheid ver hebben overleefd. Waar halen ze in vredesnaam de pretentie vandaan zich „beroeps" te noemen? Geen enkel „Fingerspitzengefühl" is er aan de dag gelegd!

De enige oplossing is ze te verpatsen aan een onderontwikkeld land, als die er tenminste nog iets mee kunnen doen. Al die dure instituties en overjarig materiaal en personeel, die kunnen zó worden vervangen door karnavalsraden, schutterij en padvinderij. Tevens zouden we ons dan onder de bescherming van de Verenigde Naties kunnen stellen, een symbolische maar linke zet om ook van de Nato en de EEG af te komen, waarin we toch maar wat in de ruimte kletsen. Het toerisme zou hier fantastisch toenemen en we zouden weer dat bezadigde volkje kunnen zijn, dat zijn eigen bier drinkt en zijn eigen roomboter eet. Utopia!!

HEERLEN **R. Kieboom**

De Stones

Over het verslag, maandag 12 oktober, van het concert van de Rolling Stones, zou ik graag het volgende willen zeggen. Het begint direct al goed als jullie schrijven dat het „voor mij een uitgemaakte zaak is dat de Stones nooit meer terug zullen komen". Waarom?

Keith Richard zou volgens jullie een spelende Dracula zijn. Ik voor mij zie dat wel iets anders. Jullie hoeven geen filmverslag over een bluesgroep te maken.

Verder lijkt het erop dat Keith meiden haat, met andere woorden voorkeur heeft voor jongens. Foei, foei, hoe is zoiets nu mogelijk? Keith is ook geen mummie of hologig wrak, want die zullen geen gitaar of iets dergelijks bespelen. Per slot van rekening, Keith heeft zichzelf niet geschapen. Waarom telkens discriminatie? Is het nog niet erg genoeg tussen negers en blanken! Richard is volgens jullie tot op de draad versleten. Jagger ook binnen afzienbare tijd. Welke baardloze toneelsnor bij jullie durft zoiets te schrijven? Wat ik in Amsterdam gehoord heb was nog beter dan de witte LP en „Get yer ya ya's out". Hoe durven jullie dan te schrijven dat de einduitslag precies tussen goed en slecht uitkwam? De LP's zijn en worden enorm verkocht. Dat bewijst toch dat iedereen het goed vindt.

Iedereen wilde horen wat ze al van de LP's kenden (buiten twee vreemde onbekende nummers). Wat willen jullie dan in godsnaam nog meer?

Er werden ontzettend hoge prijzen gevraagd in de RAI, niet 15 gulden maar 20 tot 30 dollar. Dat zegt toch ook al genoeg. Er zijn 20.000 jongeren geweest, maar als er plaats voor 40.000 was geweest en genoeg kaarten dan was de zaak ook uitverkocht.

Het concert was voor mij het einde. Grandioos. Maar het verslag en foto in het LD waardeloos.

KERKRADE **R. Lenzen**

Het Hotel (I)

Wij lazen onlangs in de krant:
de zorgen voor de boot zijn aan de kant.
Wij lachen daarom. U weet het wel.
een boot is altijd nog geen hotel.
Voor de radio en de TV
valt een Hotelaktie ook niet mee.
Het klinkt misschien heel erg onsmakelijk:
ook dit Hotel is heel noodzakelijk.
Ik vraag de lezers groot en klein.
zoudt u gehandicapt willen zijn?
Zo niet, dan zou ik u willen adviseren
met alle macht nog eens te proberen.
De pers, de radio en de TV,
wij vragen u, werk ook hier eens aan mee.
Het begin, dat is er, wij zijn kontent
dank zij de hulp van de Afcent.

SCHAESBERG **F. L. H. Janssen.**

Het Hotel (II)

Limburg gaf ook met gulle hand.
Je kon het lezen in de krant:
Waarom dan ook niet wat gegeven.
voor Het Hotel in onze eigen dreven.
Laat de Stichting toch niet alleen ploeteren en sjouwen,
maar helpt allen mee dit Hotel te bouwen.
Sportlui zet uw beentje voor, en wel het beste.
Het is voor een heel sympathieke geste.
De schoolkinderen helpen natuurlijk ook mee
door iets te organiseren. O.K.?
Heel Limburg en ook daar buiten,
wees voor deze keer eens gul met uw duiten.
Help de „Ora" uit haar zorgen.
Doe het liever vandaag dan morgen.
Want ze zijn in nood
en vele kleintjes maken een groot.
Nou maar niet mopperen: alweer geven.
maar gun de gehandicapten ook wat zon in hun leven.
U en ik en iedereen
gaan in de vakantie ergens heen.
Deze mensen kunnen niet mee.
Het Hotel in Hoensbroek stelt hun al tevree.
Laat hun er niet alleen van dromen.
maar zorgen wij dat het er ook zal komen.

SCHAESBERG
Mevr. C. Hermans-Van der Heijden.

Milieuverontreiniging (II)

Dit schrijf ik in antwoord op het ingezonden stuk van J. Janssens uit Maastricht.

Volgens mij bent u beslist geen hondenvriend, integendeel. U schrijft dat de politie ons moet bekeuren en nog wel met 50 gulden boete. U moet zich dan wenden tot die mensen, die hun honden de hele dag op straat laten rondzwerven. Dat zijn ook diegenen, die geen hondenbelasting betalen, omdat de hond overdag nooit thuis is. Van ons, die een rashond bezitten en een nachthok en een loopren hebben, heeft niemand last. Mijn hond doet wat hij doen moet in het veld als ik met hem wandel, of thuis in de ren. Maar wij betalen wel hondenbelasting en onderhoud en een dokter enz. U dient dus onderscheid te maken tussen een rashond en een straathond. Van duiven en katten kunnen we ook veel vuiligheid hebben, waarom moeten we dan wel hondenbelasting betalen? Betalen we nog niet genoeg aan sociale lasten en alle andere soorten belasting? Mag een mens in dit land niets meer zonder dat hij belasting ervoor moet betalen of ervoor bekeurd worden? Mooie opvattingen hebt u. U scheert alles wat honden betreft over één kam en dat is onredelijk

HEERLEN **F. H. Dunk**

Tiny Bosch en Frans Reumkens

trouwen op zaterdag 24 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus van Schaesberg.

Wij houden receptie van 17.00-18.30 uur in het Casino, Callistusstraat 5, Terwinselen.

Ons toekomstig adres is:
1213-laan 7, Nieuwenhagen

Schaesberg, Baanstraat 4
Nieuwenhagen, Gateweide 21 — oktober 1970

Ineke Coenen en No Quaedflieg

Hompertsweg 3, Schaesberg-Kakert
Rötscherweg 33, Nieuwenhagen

hebben de eer U kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk, welk plaatsvindt op zaterdag, 24 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.

Adres van de dag: Hompertsweg 3, Schaesberg

Receptie van: 14.30—16.00 uur.

Toekomstig adres: Hompertsweg 3, Schaesberg.

---

† Het heeft God de Almachtige behaagd heden door een noodlottig verkeersongeval tot Zich te nemen onze lieve kleindochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Ria Offermans

Zij bereikte de leeftijd van 23 jaar.

Wij vragen uw aandachtig gebed voor haar zielerust.

Oma en Opa
Hilde, Jo en kind
Otto, Karin en kinderen
Gustave, Beppie en kinderen
Mädy, Henk en kinderen

Heerlen, 21 oktober 1970
Van Weerden Poelmanstraat 55

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 24 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in het portaal van de kerk.

Avondmis heden om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Wij zijn diep getroffen door het overlijden als gevolg van een verkeersongeval van onze medewerkster

Mejuffrouw

Ria Offermans

Wij verliezen in haar een hartelijke en trouwe collega.

Het bestuur en de staf van de Stichting Europa Huis in Nederland

Cadier en Keer/Bemelen, 21 oktober 1970

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken in de leeftijd van 65 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johan Leonard Steens

echtgenoot van
MARIA GETRUD ZIJLSTRA

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: **G. Steens-Zijlstra**
P. J. Steens
M. Steens-Budzian en kind
Familie Steens
Familie Zijlstra

Ubach over Worms, 22 oktober 1970
Groenstraat 176

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 26 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het sterfhuis Groenstraat 176 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed zaterdag 24 oktober as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente Heerenveld te Waubach. Bezoekuren van 18—18.15 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Heden overleed voorzien van het Sacrament der zieken in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Servatius Dolmans

echtgenoot van
MATHILDE GERTRUD DAUTZENBERG

Sittard: **M. G. Dolmans-Dautzenberg**
Sittard: **S. G. Dolmans**
Veldhoven: **J. M. Pelzers-Dolmans**
M. A. Pelzers en Marc
Sittard: **P. J. Dolmans**
Nijmegen: **M. J. Dolmans**
Sittard: **G. A. Dolmans**
Amsterdam: **H. J. Dolmans**
Familie Dolmans
Familie Dautzenberg

Sittard, 22 oktober 1970
Putstraat 57

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 26 oktober as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Sittard. Bijeenkomst: in de kerk om 11 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene zal herdacht worden zondagavond tijdens de avondmis van 17.30 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† Het Bestuur van de Vereniging voor Middelbaar Onderwijs in Limburg geeft met groot leedwezen kennis van het plotseling overlijden van

Dr. Jan Selman

Hij was als vice-voorzitter vanaf de oprichting aan de vereniging verbonden. Onze vereniging verliest in hem een bijzonder man door zijn voorname maar tegelijk zo hartelijke omgang die wij alleen zeer zullen missen.

H. M. J. Dassen, voorzitter
Mr. J. M. Hinskens, secretaris

Heden ontvingen wij het droeve bericht dat op 21 oktober jl. op 54-jarige leeftijd is overleden onze medewerker

de heer

Bernardus Crox

Hij vervulde in onze onderneming te Sittard de funktie van administrateur.

Aan deze sympathieke medewerker bewaren wij de beste herinneringen.

Gedurende ruim 33 jaren heeft hij met een voorbeeldige toewijding zijn taak vervuld.

Hij ruste in vrede.

Raad van Bestuur
Hatema NV.

Enige en algemene kennisgeving

Ik was verheugd, toen men mij zei:
„Wij gaan op naar het huis van de Heer".

† Plotseling, maar niet onvoorbereid, ging van ons heen

Zuster Marie Odilia A. G. Meulenberg

Oblate van de Assumptie

Zij werd geboren op 27 maart 1902.

Zij was in haar 68ste levensjaar en in het 40ste jaar van haar religieuze professie.

Samen met al onze Zusters vieren we de Eucharistie op zaterdag 24 oktober as. om 12.30 uur in de kapel van Regina Pacis, Schoolstraat 5, Hulsberg, waarna we haar te ruste leggen op ons kerkhof, alwaar zij de verrijzenis afwacht.

Zr. Lidwine Prov. Overste
en Zrs. Oblaten v.d. Ass.
Familie Meulenberg

Condoleance-adres: Schoolstraat 5, Hulsberg

Met droefheid geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze dierbare vader, schoonvader en grootvader

Josef Kirschner

in de leeftijd van 73 jaar.

Uit aller naam:
Maastricht: **O. Kirschner-Rohatin**

Maastricht, 21 oktober 1970
22 tisjrie 5731
Condéstraat 7

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zondag 25 oktober as. om 12.15 uur op de Israëlitische Begraafplaats aan de Tongerseweg. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren van 11.45 tot 12.00 uur in de rouwkamer van het ziekenhuis St. Annadal.

Geen bloemen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, in de gezegende leeftijd van 78 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josepha Haan

echtgenote van
PETER JOZEF JURGEN

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Nieuwenhagerheide: **P. J. Jurgen**
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Haan
Familie Jurgen

Nieuwenhagerheide, 21 oktober 1970.
Achter het Klooster 74

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 24 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren, vanaf 10.30 uur, in de Aula, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen. Moeder is opgebaard in de Chapelle Ardente, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen,

Bezoekuren van 18.15 - 18.30 uur.

Rozenkransgebed voor haar zielerust hedenavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sakramenten van de Zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmina Kotterheidt

echtgenote van
JOHAN GOSSELAAR

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Treebeek: **J. Gosselaar**
kinderen- klein- en achterkleinkinderen
Familie Kotterheidt
Familie Gosselaar

Treebeek, 21 oktober 1970.
Zonnestraat 18.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op zaterdag 24 oktober om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Zonnestraat 18, om 9.15 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Brunssum, van 11.00 tot 12.00 en van 17.30 tot 18.30 uur.

Hedenavond om 19.00 uur zal er voor haar zielerust worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder en oma

Maria Roumen-Smeets

betuigen wij U onze oprechte dank.

Kinderen Roumen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 25 okt. om 10 uur in de Sint-Pancratiuskerk te Heerlen.

Heerlen, oktober 1970.
Nobelstraat 54.

---

† Heden overleed, vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jan van Hal

echtgenoot van
ANNA HOUSEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
A. van Hal-Housen
J. van Hal
R. van Hal-Pelzer, Jackie
Familie Van Hal
Familie Housen

Kerkrade-West, 21 oktober 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 24 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide.

Vertrek vanaf het rouwhuis: Kerkradersteenweg 97 om 10.55 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed heden donderdag en vrijdag om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren chapelle ardente van het St.-Jozefhospitaal te Kerkrade van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame man, vader en opa

Mathias Hubertus Peeters

echtgenoot van
MARIA CORNELIA BOYENS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Mevr. Peeters-Boyens,
kinderen en kleinkinderen

Geleen, oktober 1970
„Biessenhof"

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 25 oktober as. om 11.00 uur in de kerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweykhuizen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare zoon

Wilhelmus Errit Antonius van der Pers

zal plaatshebben op zondag 25 oktober as. om half 9 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Familie F. van der Pers-Smeets

Kerkrade-West, oktober 1970

In plaats van kaarten

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, onze vader en grootvader

Jan de la Roy

zal plaatshebben op zondag 25 oktober om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Mevr. J. M. de la Roy-Frijns,
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Margretha Janssen-Reinders

zal plaatshebben op zondag 25 oktober om 9.30 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde.

L. Janssen,
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Versiliënbosch, 23 oktober 1970
Eksterstraat 17

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Fabienne, dochter van H. G. J. C. Franken-Severens. Maastricht, Klokbekerstraat 30.

Wendy, dochter van L. Meertens-Janssen. Eijsden, Hoogstraat 14 a.

Armand, zoon van B. Doyen-Pilet. Maastricht, Malpertuisstraat 21.

HUWELIJKEN:

Lees Crapts en Jef Willems. De inzegening vindt plaats op zaterdag 24 oktober om 11 uur in de parochiekerk van Don Bosco Heugemerveld. Adres van de dag: Rectoraatszaal Koepelkerk Heerderweg. Receptie van 18 - 19.30 uur. Toek. adres: Arrestruwe 14 c Maastricht.

Ine Vermeulen en Guus Kurris. De inzegening vindt plaats op zaterdag 24 oktober om 3.00 uur in de Crypte van de O. L. Vrouwe Basiliek te Maastricht. Adres van de dag: Chateau Neer-Kanne Maastricht. Receptie van 17.30 - 19.00 uur. Toek. adres: Viaductweg 43 d Maastricht.

Miets Schlenter en Paul Groothausen. De inzegening vindt plaats op zaterdag 24 oktober 1970 om 14.00 uur in de kerk van O. L. Vrouw van Goede Raad te Maastricht Malpertuis). Receptie van 19.00 - 20.30 uur. Adres van de dag: zaal onder de Theresiakerk, Maastricht. Toek. adres. Heugemerstraat 261 Maastricht.

OVERLEDEN:

Maria Hubertina Karolina Hupperetz. Oud 75 jaar. Echtgenote van wijlen Gerardus Stallenberg. Maastricht, Karbindersdreef 18. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 24 oktober om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef Maastricht.

---

†

Wij delen U mede, weliswaar bedroefd om het verlies hier op aarde, maar oprecht dankbaar voor wat zij voor God en ons heeft gedaan, dat tot de vrede en de vreugde van de verrezen Heer is overgegaan onze dierbare moeder, oma, zuster, tante en nicht

Mevrouw

Gertrudis Maria Martina Clemens

weduwe van de heer

Hubert Corbeij

Zij werd gesterkt door het sacrament der zieken, en overleed in het verpleeghuis „Invia" te Sittard in de ouderdom van 81 jaar.

Wij vragen uw gebed voor de dierbare overledene.

Sittard: **J. A. Wieczorek-Corbeij**
Z. Wieczorek
Claire
Sittard: **J. A. M. Corbeij**
Sittard: **M. N. G. Corbeij**
L. P. J. Corbeij-Krekels
Familie Clemens
Familie Corbeij

Sittard, 22 oktober 1970
Limbrichterstraat 50

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 26 oktober om 10.00 uur in de kerk van St. Petrus' Stoel te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in deze kerk vanaf 9.30 uur.

De overledene zal worden herdacht zaterdag as. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren: dagelijks van 11—12 uur en van 14.30—15.30 uur.

Onze oprechte dank aan allen die van hun vriendschap en genegenheid hebben getuigd bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze liefhebbende vader en grootvader.

Mevrouw
E. Teekamp-Stam,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, oktober 1970

Hyacintstraat 20

Dr P. Willems hoogleraar in Tilburg

TILBURG, 23 okt. — Curatoren van de Katholieke Hogeschool in Tilburg hebben dr. P. J. Willems benoemd tot gewoon hoogleraar in de sociale en bedrijfspsychologie.

De heer Willems is geboren in 1924 te Kerkrade. Hij studeerde psychologie in Nijmegen en promoveerde daar in 1959 bij professor Rutten op een proefschrift over de „voorspelbaarheid van studiegeschiktheid voor hoger onderwijs." Dr. Willems werkte een tiental jaren bij Philips. Hij werd van daaruit in 1964 gedetacheerd bij het instituut voor perceptie-onderzoek te Eindhoven. In 1965 werd hij benoemd tot hoofd van de afdeling research van het Gemeenschappelijk Instituut voor Toegepaste Psychologie in Nijmegen; sinds januari 1967 was hij tevens verbonden aan de subfaculteit psychologie van de Katholieke Universiteit. In maart 1968 trad hij in dienst van de Katholieke Hogeschool in Tilburg als gewoon lector in de sociale en de bedrijfspsychologie.

Nieuw buurthuis in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN, 23 okt. — Morgen wordt om half elf de eerste steen gelegd van het nieuwe buurthuis van de stichting Bijzondere Sociale Zorg De Voort in Nieuwenhagerheide. De eerste steenlegging wordt bijgewoond door deputé Heiligers, burgemeester mr. H. Th. Vrouenraets van Nieuwenhagen, drs. J. F. L. Cleophas, voorzitter van de stichting, en ir. Kluijters bestuurslid van het Bijzondere Opbouwwerk. Limburg uit Maastricht. De eerste steen wordt gelegd door deputé Heiligers samen met de oudste bewoner van de oude wijk de Voort, de heer J. Ringens (81) en de zesjarige Karin Deguelle uit de nieuwe wijk.

Tijdens de steenlegging zullen ruim 700 ballonnen worden opgelaten door de jeugd uit Nieuwenhagerheide. Hieraan is tevens een wedstrijd verbonden. Voor de drie ballonnen die het verst komen heeft het werkcomité van de Voort een prijs beschikbaar gesteld. Voor de muzikale omlijsting bij de eerste steenlegging zorgen het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina en fanfare Eendracht uit Nieuwenhagen. Het is de bedoeling van het comité om in optocht vanaf het oude buurthuis aan de Kleikoelenweg naar het bouwterrein op de hoek van de 1213-laan en de Bosheide te trekken. Op de steen, die ruim 60 kilo weegt, staat de volgende inscriptie: „Voor jong en oud hier van „gen Hei" is dit bijeenkomstoord; werkend, spelend en vertoevend vrank en vrij voel ik mij aangespoord". De tekst is van het werkcomité dat samengesteld is uit bewoners van de Voort. Medio juli volgend jaar zal het nieuwe buurthuis, dat circa 425.000 gulden gaat kosten, worden geopend. Het gebouw is ontworpen door architect R. A. Salm uit Heerlen en wordt gebouwd door aannemer Beckers uit Nieuwenhagen.

Peter Alexander volgend jaar naar Kerkrade

KERKRADE, 23 okt. — Op 4 april van het volgend jaar komt Peter Alexander naar de Rodahal in Kerkrade. Peter Alexander, met Roy Black de meest gevierde zanger in Duitsland, treedt op in het kader van een Duitsland-toernee die hij op het ogenblik maakt. Reeds eerder bezocht hij Bleijerheide, waar hij een privé-bezoek bracht aan Heintje Simons. Samen met Peter Alexander heeft Heintje enkele films gemaakt. Het optreden van Peter Alexander in Kerkrade is georganiseerd door impressario Karl Buchman uit Neurenberg. Dit is de man geweest die in juli en augustus van dit jaar Das Deutsches Eistheater naar de Eurohal in Valkenburg haalde. Karl Buchman staat verder bekend als de organisator van het hitparadefeest „Fröhliche Wellen" van radio Luxemburg dat twee maal per jaar wordt gehouden in het Roergebied.

Jaar voor jongen die deelnam aan overval in Heerlen

ARNHEM, 23 okt. — Dinsdag veroordeelde de rechtbank uit Arnhem de 21-jarige leerling-autospuiter W. F. L. uit Arnhem tot een jaar jeugdgevangenisstraf. L. zou onder meer deel hebben genomen aan een roofoverval te Heerlen, maar trok zich terug toen zijn medeplichtigen overgingen tot geweld. Later deelde hij toch voor een derde deel mee in de buit, nl. f 10.000. De officier van justitie had veertien dagen geleden twee jaar jeugdgevangenisstraf geëist.

Onderscheiding voor jubilerende harmoniedirecteur

HEYTHUYSEN, 2 3okt. — Tijdens de muziekfeesten van harmonie L'Union van Heythuysen kreeg de 71-jarige directeur Leon van Acht, 50 jaar directeur van L'Union en 32 jaar van de Kerkelijke Harmonie van Thorn, de hoogste onderscheiding van de Federatie van Katholieke Muziekbonden, namelijk het gouden insigne met robijn. Dit insigne werd hem uitgereikt door de heer Adams, bestuurslid van de federatie.

Verder werd hij door het gemeentebestuur van Heythuysen benoemd tot ereburger van de gemeente.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HOENSBROEK

Bestemmingsplan „BUNGALOWPARK SCHUUREIK"

De Burgemeester van Hoensbroek brengt ter openbare kennis, dat met ingang van 24 oktober 1970 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor ieder ter inzage is neergelegd het door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 31 augustus 1970, 1e afdeling, no. B 11519, goedgekeurde bestemmingsplan „Bungalowpark Schuureik", betrekking hebbende op het gebied omsloten door de Schuureikenweg, de Wingerdweg, de Terschurenweg en het mijnspoor van de Staatsmijn Emma. Zij die zich tijdig zowel tot de gemeenteraad, als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende deze termijn bij de Kroon beroep instellen. Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten.

Hoensbroek, 23 oktober 1970.

De Burgemeester voornoemd,
A. L. H. M. Kessen.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Hoensbroek brengt ingevolge het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad der gemeente Hoensbroek in zijn openbare vergadering van 15 oktober 1970 heeft besloten te verklaren, dat voor het gebied begrensd door de Kastanjelaan, de Grubbelaan, de Kouvenderstraat, de Amstenraderweg, de Voltalaan, de Weijenbergstraat, op de Weijenberg, de Hommerterweg, de Patersweg en de grens der gemeente, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Dit besluit treedt in werking op 23 oktober 1970 en ligt met ingang van die datum voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 5.

Hoensbroek, 23 oktober 1970.

De Burgemeester voornoemd,
A. L. H. M. Kessen.

Herstel zal meerdere miljoenen kosten

Limbricht wil kasteel redden



door Rob Schätzler

LIMBRICHT, 23 oktober — In Limbricht wordt hard gewerkt om het bij de geschiedenis van het dorp zo sterk betrokken kasteel en het daarbij staande kerkje van een definitieve ondergang te redden. Het werd hoog tijd dat men ging ingrijpen: de burcht en de bijbehorende gebouwen staan er weliswaar nog in hun stoere massiviteit, maar het zal enkele jaren en meerdere miljoenen kosten om het cultuurmonument volledig te herstellen. Het kasteel is al die kosten en moeite echter meer dan waard. En niet alleen om zijn typische ligging en bouw en zijn rijke historie: als de restauratie voltooid zal zijn, zal Limbricht — en daarmee de westelijke mijnstreek — een gebouwencomplex rijker zijn, dat voldoet aan alle eisen voor 'n groot aantal bestemmingen.

Het kasteel dateert — zoals het er nu staat — uit de zeventiende eeuw, toen de burcht (om precies te zijn in 1630) herbouwd werd. Het oude kasteel dat vanaf de middeleeuwen op diezelfde plaats had gestaan (als eerste heer van Limbricht wordt in geschriften uit 1246 ene Herman van Lemburg genoemd) werd toen grondig opgeruimd.

Terpkasteel

De huidige burcht is overigens het enige nog bestaande zogenaamde terpkasteel in het zuiden van ons land. De bij het kasteel gelegen Sint Salviuskerk is van een minstens even grote historische waarde als de brucht: tussen de kerk en het kasteel zijn in het verleden een vrij groot aantal Romeinse grafurnen gevonden. Aangenomen wordt dat de plaats al heel vroeg in de geschiedenis bewoond was. Limbricht is mogelijk eens een Romeinse standplaats geweest.

Om een enorme sprong in de geschiedenis van het kasteel te maken: in 1956 werd het gebouwencomplex door het Sittardse Bisschoppelijk College gekocht van de familie Michiels van Kessenich, met de bedoeling er een buitenverblijf voor de „internen" van te maken. In de jaren '59-'60 werd onder leiding van de toenmalige directeur van het college, drs. J. Bohnen (die momenteel pastoor van de O.L. Vrouweparochie in Maastricht is) gestart met de restauratie van het kasteel. Door een gebrek aan financiële middelen en omdat er na verloop van tijd geen interne leerlingen meer waren, kwamen de werkzaamheden echter weer stil te liggen.

Plannen

In 1964 werd de zaak opnieuw aanhangig gemaakt, waarna de gemeentebesturen van Sittard en Limbricht en het bestuur van het Bisschoppelijk College de hoofden bij elkaar staken om samen opnieuw restauratieplannen uit te dokteren. Uiteidelijk werd de stichting Kasteel Limbricht in het leven geroepen, waarvan het bestuur aanvankelijk werd samengesteld uit vertegenwoordigers van het college, maar dat later werd uitgebreid met de vertegenwoordigers van beide gemeenten.
Dank zij nauwe samenwerking tussen de stichting en Monumentenzorg en door diverse initiatieven van het ministerie kwam twee jaar geleden vaart in de realisering van de plannen. Het architectenbureau Peutz uit Heerlen maakte de definitieve tekeningen, die korte tijd later werden goedgekeurd, waarna het aannemersbedrijf Coppes uit Maastricht aan de slag ging.

Fasen

De restauratie werd in vier fasen verdeeld, waarvan de eerste — de „conservering" van het links van de hoofdingang gelegen gedeelte van de zogenaamde voorburcht (bestaande uit schuren en stallen) inmiddels is voltooid. De voornaamste herstelwerkzaamheden van de aan de andere zijde van de hoofdingang gelegen gebouwen (die in de oorlog gedeeltelijk door bominslagen werden verwoest) zijn eveneens grotendeels voltooid. Dat is (was) fase nummer twee. De derde fase, waarmee zeer binnenkort wordt gestart, omvat de restauratie van het kerkje, het herstel van de grote binnenplaats en de „opschoning" van de grachten en vijvers. Rest nog de vierde fase: de omvangrijke werkzaamheden in het op een heuvel gelegen eigenlijke kasteel. Het hele project (een van de prioriteiten van het basisplan voor de openluchtrecreatie in de westelijke mijnstreek) zal — als alles naar wens verloopt — in '73 of '74 zijn voltooid. Totale kosten: ongeveer 3 miljoen.

Bestemmingen

Welke bestemmingen het kasteel en de erbij liggende gebouwen na de restauratie zullen krijgen, is nog niet definitief vastgesteld. Mogelijkheden zijn er genoeg, maar de stichting Kasteel Limbricht wil geen overhaaste besluiten nemen.
In ieder geval zal het monument een recreatieve functie krijgen voor de hele streek. Min of meer zeker is dat het linkergedeelte van de voorbrucht (dat tijdens de eerste fase werd hersteld) als huisvesting van een vijftal kunstenaars zal fungeren. Ook zullen hierin ateliers en expositie- en verkoopruimten voor deze kunstenaars worden ingericht.
Ook wordt gedacht aan een horecabedrijf. Verder wordt het scheppen van vergaderruimten voor kleine tot zeer grote gezelschappen als een mogelijkheid gezien.

Terrassen

Vrijwel zeker zullen tussen de kasteelmuren en de grachten ook terrassen worden aangelegd. Het op de binnenplaats gelegen poortwachtershuis zal als administratie- en vergaderruimte van de stichting dienst doen. Over de functies die de andere gebouwen zullen krijgen, is in dit stadium nog geen zinnig woord te zeggen. „Wat allemaal in de talloze kamers en zalen van 't eigenlijke kasteel zal worden ondergebracht weten wij nog niet", zegt het stichtingsbestuur. „Er is een begin gemaakt met de restauratie, en dat is het belangrijkste. De bestemmingen zullen er heus wel in de loop van de eerstkomende jaren uitrollen. De ene functie vult de andere aan. In ieder geval zullen wij na de restauratie zeker geen groot hangslot op de poorten hangen".

● **Bij de foto:**
Het eeuwenoude kasteel van Limbricht, waaraan momenteel hard wordt gewerkt, om het van een definitieve ondergang te redden. Links op de foto burgemeester F. Corten van Limbricht („Het kasteel is mijn trots"); rechts de heer J. Pilgram uit Sittard, die evenals de heer Corten deel uitmaakt van het bestuur van de stichting Kasteel Limbricht. De andere leden van het bestuur zijn: drs. P. Zeyen (directeur Bisschoppelijk College, Sittard), gemeentesecretaris K. Hendriks van Sittard, wethouder G. Houtakkers en het raadslid A. Pfennings van dezelfde gemeente, drs. H. Gieskens (directeur van het Sittardse atheneum) en het raadslid J. Loop van Limbricht.

Bezwaar tegen niet uitkeren vergoeding bij doorstroming

GELEEN, 23 okt. — Een inwoner van Geleen heeft bij het gemeentebestuur een bezwaarschrift ingediend tegen het feit dat hem op grond van de doorstromingsregeling geen vergoeding is toegekend bij het verhuizen van een goedkope naar een duurdere woning. B. en W. hebben de vergoeding niet verstrekt omdat de woning Stresemannstraat 10, die door de man verlaten werd, na het vrijkomen door de eigenaresse, namelijk het A.Z.L., werd verkocht.
B en W brengen de gemeenteraad in herinnering dat volgens de doorstromingsregeling is bepaald dat de A.Z.L.-woning, die verlaten wordt, weer moet worden verhuurd voor minder dan 120 gulden per maand. De minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening heeft in een brief van 19 juni afwijzend beschikt op een verzoek van de raad om alle A.Z.L.-woningen als te verlaten woningen ingevolge de doorstromingsregeling aan te merken, ongeacht of deze huizen nu worden verhuurd of verkocht. B en W stellen dat op grond van deze uitspraak van de minister geen doorstromingsvergoeding aan de reclamant is verstrekt.
Een verzoek van een andere inwoner van Geleen om een doorstromingsvergoeding te krijgen werd afgewezen, omdat het verzoek eerst na de verhuizing bij de gemeente binnen kwam.

Groep Joost Nuissl naar Don Kiesjot

SITTARD, 23 okt. — Vanavond treedt in het kleintheater van het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot de groep Joost Nuissl op. De aanvang is om ongeveer half negen.
Ruim een jaar geleden kreeg Nuissl bekendheid in het Limburgse Broekhuizen, waar hij regelmatig optrad in het kleintheater Mikroskoop. Hij kwam met eigen geschreven luisterliedjes in de stijl van Boudewijn de Groot, Rikkert Zuiderveld en Elly Niemann. Inmiddels is hij met een eigen groepje begonnen, waarin mede zijn opgenomen Martijn Alsters, Fluit en Fons van Erp, kwintbas.

Pastoor Van Helden met emeritaat

GELEEN, 23 okt. — Pastoor G. H. van Helden van de parochie Oud-Geleen zal om gezondheidsredenen per 1 november met emeritaat gaan. Na het neerleggen van zijn ambt, zal hij in Oud-Geleen blijven wonen.
Pastoor Van Helden is 62 jaar en kwam in 1959 als pastoor naar de parochie in Oud-Geleen. Tijdens zijn pastoraat heeft de scheidende pastoor in samenwerking met het kerkbestuur en de parochie ondermeer gewerkt aan de kostbare restauratie van het kerkgebouw, de vernieuwing van het altaarkoor en het orgel. Samen met het schoolbestuur voerde hij een grote verbouwing uit aan de jongensschool. Ook was hij akief werkzaam in de verenigingen van Oud-Geleen. Een aantal verenigingen en het kerkbestuur werken momenteel hard om de pastoor een waardig afscheidsfeest aan te bieden. In de week van 24 tot 31 oktober zal een collecte worden gehouden voor een cadeau. Op 8 november zal het afscheid worden gevierd. In alle missen zal pastoor Van Helden dan preken. De hoogmis wordt opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor onder leiding van de heer A. Meys, en organist de heer Thissen. Om 12 uur zullen de harmonie en de schutterij van Oud-Geleen hun pastoor begeleiden naar het Hubertushuis, waar tot 13.30 uur de afscheidsreceptie wordt gehouden. Hier zal ook het cadeau namens de parochie worden aangeboden. Wie pastoor Van Helden in zijn funktie zal opvolgen is nog niet bekend.

Guttecoven

— Vanavond organiseert de KWJ afdeling Guttecoven een grote dropping voor jongeren vanaf 14 jaar. Leden betalen f 1.25. Niet-leden kunnen ook inschrijven en die betalen f 2.50. Na afloop wordt traditiegetrouw erwtensoep geserveerd. Men vertrekt vanaf het clublokaal aan de Kerkstraat.

— Dinsdagavond vindt in het verenigingslokaal van Limbricht een vergadering plaats van het overlegorgaan Streekontwikkeling van het Land van Swentibold. Dit overleg is samengesteld uit afgevaardigden van de Comités van Samenwerking uit de drie dorpen Limbricht, Guttecoven en Einighausen. Deze avond, die begint om 20.00 uur, wordt geleid door „A. C. van de Ven, Opbouwconsulent in Land van Swentibold".

— **Morgenmiddag en zondag zullen de bestuursleden van de fanfare St.-Caecilia uit Guttecoven wederom hun anjerloten te koop aanbieden. De opbrengst is bestemd voor de jeugdzorg en volksontwikkeling in Limburg. De prijs per lot is f 1. De hoofdprijs is f 10.000 en de trekking is op 27 november.**

alledaagse Dingen

● In het Geleense gemeentehuis verkeert de kamer van de gemeentesecretaris in een vervallen toestand. B. en W. schrijven aan de gemeenteraad dat er stoelen met doorgezakte en versleten zittingen staan en dat de lambrisering gaten en grote plekken vertoont. Het blad van het schrijfbureau is geheel met krassen doorploegd. Gewezen wordt op de belangrijke rol, die deze kamer vervult als vergaderkamer voor het college. Bovendien moet de secretaris in dat vertrek ook veelvuldige bezoekers ontvangen. Kortom, B en W. vinden dat het zo niet langer kan. Zij zeggen dat het vertrek opnieuw gestoffeerd en gemeubileerd moet worden. Dat alles kost een bedrag van f 11.310 en aan de raad wordt nu gevraagd om dat bedrag op tafel te leggen.

● Bij het onderzoek van de Geleense gemeentebegroting 1971 is door raadsleden de vraag gesteld welke maatregelen men denkt te nemen tegen de nog steeds loslopende honden in deze gemeente. B. en W. antwoorden dat dit een moeilijk punt is, dat overigens nog steeds de aandacht van de politie heeft. In de maanden januari tot en met september van dit jaar zijn loslopende honden vijfmaal aanleiding geweest van ongevallen. Daarover mogen hondeneigenaren dan verder nadenken.

● B. en W. van Geleen zijn van oordeel dat het nieuwe mededelingenblad van de gemeente weerklank heeft gevonden bij de inwoners. Men wil verdere ervaringen nog eens afwachten en daarna overwegen of een grotere verschijningsfrequentie aanbeveling verdient.

● Tijdens het onderzoek van de gemeentebegroting Geleen is door raadsleden ook aandacht besteed aan de positie van de Volkskredietbank in Geleen. Men vindt dat het evenwicht tussen de bijdrage van de gemeente Geleen en de bijdragen van de buitengemeenten nog steeds niet is verkregen. Bovendien ligt het aantal kredietnemers van buitengemeenten hoger dan dat uit eigen plaats. Daar staat dan een bijdrage van de gemeente Geleen van f 10.000 tegenover en een bijdrage van de buitengemeenten gezamenlijk van f 5000,—. Men vindt dat naar mogelijkheden gezocht moet worden om tot een zeer gelijke verdeling te komen. B. en W. antwoorden hierop dat sinds 1954 de aangesloten gemeenten slechts 5 cent per inwoner in het tekort bijdragen. Naar aanleiding van eerdere vragen in deze richting is thans een onderzoek gaande en de resultaten daarvan zullen waarschijnlijk voor 1971 bekend zijn. Overigens willen B en W andermaal bezien of er redenen zijn om de gemeentelijke Volkskredietbank aan de streekraad over te dragen.

● Uit het wijkblad van het Limbrichterveld te Sittard: „Wij hebben allemaal recht op een schoon flatgebouw. Mensen die zich op dit gebied niet kunnen aanpassen, kunnen hier niet gehandhaafd worden. Het flatcomité vecht om die voorzieningen te krijgen, die we nodig hebben. Werkt u dan ook allemaal mee om hier een beter leefmilieu te krijgen. Mopperen en klagen helpt niet, handelen is hier noodzakelijk. Niemand hoeft het melden van misdragingen als „klikken" te beschouwen. Geen optreden betekent dat de kwaal alleen maar kan verergeren."

Sittard

— De auto van de heer T. uit de Walramstraat, die in de nacht van dinsdag op woensdag voor zijn woning gepikt werd, is teruggevonden in Susteren. De auto die praktisch niet beschadigd was, is daar onbeheerd teruggevonden.

— Op 12 november komt op uitnodiging van de afdeling Sittard van het Vrouwengilde rabbijn Van Gelder uit Maastricht naar Sittard. Hij zal om 20 uur in de grote zaal van de zusters Ursulinen een inleiding houden aan de hand van een aantal dia's over het onderwerp: „Joodse feesten en gebruiken". Ook de echtgenoten en andere huisgenoten van de dames van het gilde zijn op deze avond welkom.

— Voor de gezamelijke vrouwenorganisaties uit Sittard wordt in samenwerking met het Produktschap voor Groenten en Fruit een voorlichtings- en filmavond gegeven op 29 oktober in de grote zaal van de Stadsschouwburg Sittard. De avond begint om 20 uur. De toegang is gratis. Op het programma staat onder meer voorlichting over groenten en fruit met dia's door een voedseldeskundige van het Produktschap voor Groenten en Fruit.

Lindenheuvel

— Onder grote belangstelling vierde het echtpaar Bosma-Klein, Kerkhoflaan 32, zijn gouden bruiloft. Het feest werd grotendeels in Ons Heem gehoden. Tijdens de receptie kwamen velen hun gelukwensen aanbieden. Namens de gemeente Geleen waren de wethouders De Vries, Stans en Schumans aanwezig. De harmonie Lindenheuvel en de drumband Eendracht brachten 's avonds een serenade waarna het feest verder in familiekring werd doorgebracht.

Geleen

— Bij een autobotsing op de kruising Barbarastraat-Europalaan te Geleen werden woensdagavond om kwart voor twaalf C. K. uit Urmond en E. K. uit Schierwaderath in Duitsland ernstig gewond. Beiden werden in het ziekenhuis te Geleen opgenomen. De auto's, bestuurd door J. K. uit Schaesberg en J. H. uit Langbroich in Duitsland werden zwaar beschadigd. Het ongeluk gebeurde doordat de bestuurder K. geen voorrang verleende.

— De Federatie voor Vrouwelijke Vrijwillige Hulpverlening afdeling Geleen houdt een voorlichting- en filmbijeenkomst in samenwerking met 't Produktschap voor Groenten en Fruit op 26 oktober in hotel De Hanenhof te Geleen. De avond begint om 20 uur. De toegang is gratis. Op het programma staat ondermeer: voorlichting over groenten en fruit met dia's door een voedingsdeskundige van het Produktschap voor Groenten en Fruit.

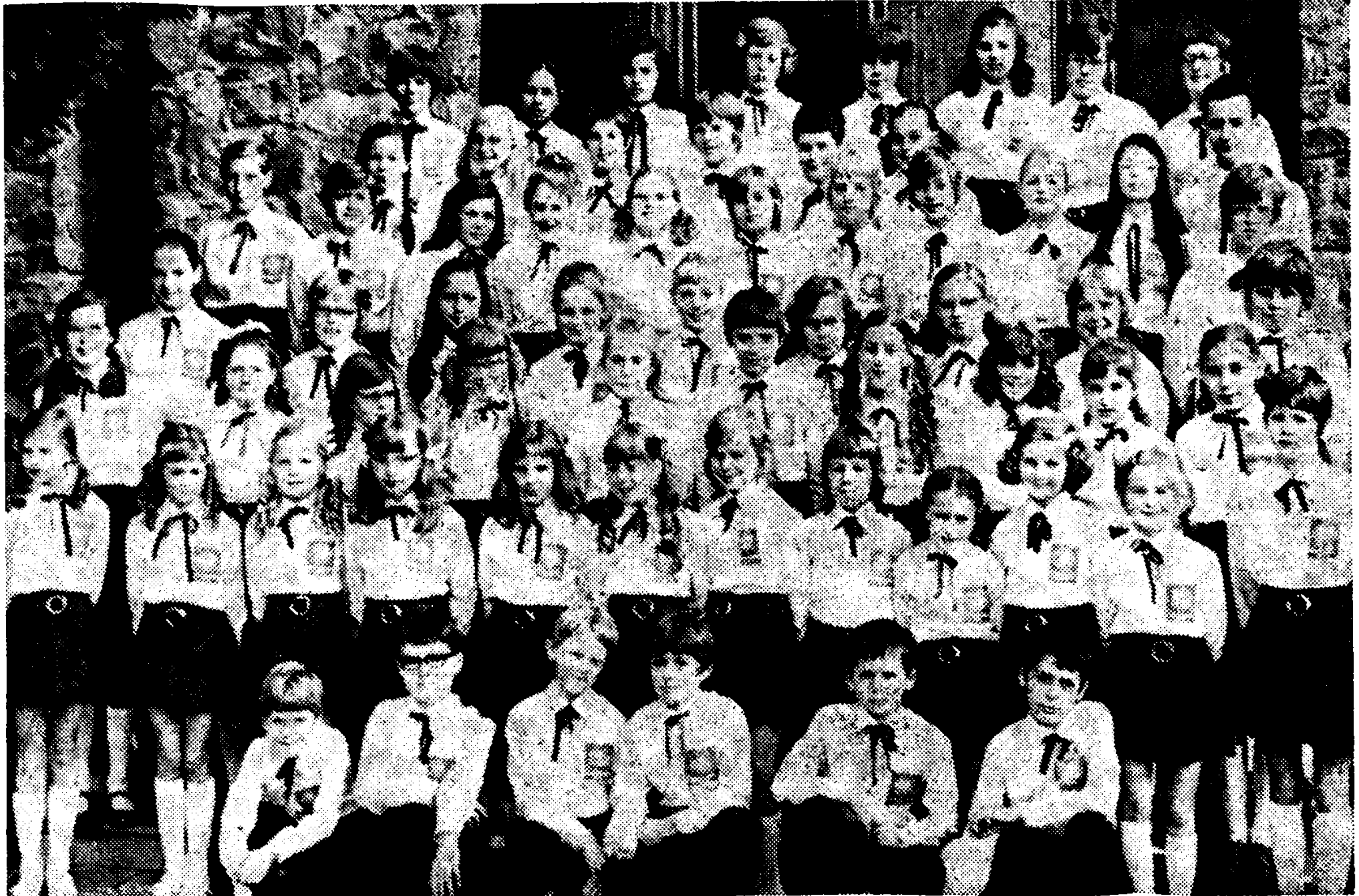
„Weinig elegant gewerkt"

Geleen boos op waterleidingmij.

GELEEN, 23 okt. — Het college van burgemeester en wethouders van Geleen heeft zijn ongenoegen kenbaar gemaakt aan de N.V. Waterleidingmaatschappij, over de zijns inziens „weinig elegante wijze van werken" bij de aanleg van een nieuwe knipperlichtinstallatie op het kruispunt Rijksweg Zuid - Hofstraat - Finckstraat. De Waterleidingmaatschappij maakte van deze gelegenheid gebruik om in plaats van de traditionele stalen waterleidingen, buizen van asbestcement in de straat te leggen. Hierdoor kwam de doelmatige aarding van de electrische installatie van een aantal woningen via de buizen van de waterleiding te vervallen.

De bewoners van de huizen met even nummers aan de Rijksweg Zuid verzochten onlangs de gemeente Geleen om tegemoetkoming in de kosten van de aanleg van nieuwe aarding van hun electriciteitsnet. De Waterleidingmaatschappij had vlak voor het begin van de werkzaamheden de betreffende bewoners schriftelijk mee gedeeld, dat zij zich voor nieuwe aarding in verbinding moesten stellen met de P.L.E.M. Volgens B en W van Geleen hadden de bewoners dit „onprettige bericht" zeker een maand eerder kunnen ontvangen. „Wij betreuren de gehele gang van zaken en vooral het feit dat de bewoners hiervan de dupe worden", aldus B en W. Overigens staan zij wel op het standpunt, dat de gemeente Geleen niet kan ingaan op het verzoek. De gemeente staat hier voor overmacht. Berekend is dat bij reconstructie van het kruispunt Kluis en de verbreding van de Nachtegaalstraat bij ongeveer 100 woningen nieuwe aarding zou moeten worden aangelegd. Dit zou voor de gemeente dan een extra-uitgave van f 22.500.- betekenen. Van de 10.300 woningen in Geleen zijn er ongeveer 1000 niet meer geaard op de waterleiding. Bij vervanging in de gehele gemeente zou hier een bedrag van ruim 2 miljoen gulden mee gemoeid zijn. De kwestie is momenteel besproken in de vaste commissie van economische zaken van de Provinciale Staten van Limburg, omdat deze situatie ook in andere gemeenten voorkomt. Op 19 november zal deze zaak in de vergadering van Provinciale Staten worden besproken. Omdat de provincie zowel in de N.V. P.L.E.M. als in de Waterleidingmaatschappij de grootste aandeelhoudster is, heeft het college van B en W goede hoop dat het probleem voor de bewoners gunstig wordt opgelost.

Concert Zonnestraaltjes



LINDENHEUVEL, 23 okt. — Het kinderkoor de Zonnestraaltjes uit Lindenheuvel-Geleen geeft op 31 oktober een galaconcert in hotel de Hanenhof in Geleen. Hieraan wordt verder medewerking verleend door het kinderkoor uit Helmond, dat het Nederlands Nationaal Koorfestival 1970 wist te winnen dat onder auspiciën van de AVRO werd gehouden. De avond begint om 8 uur.

De Helmondse zangertjes zullen ook een mis in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand in Lindenheuvel opluisteren op 1 november. Op het repertoire staan ondermeer werken van Mozart, Schubert en Purcel. Het kinderkoor de Zonnestraaltjes staat onder leiding van de heer W. Fraats en bestaat nu zeven jaar. Er zijn ruim zestig zangertjes bij de vereniging uit Lindenheuvel..

Op de foto de Zonnestraaltjes.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen



burg. van grunsvenplein 145 (045) 716667

maandag 26 oktober 20.00 uur Opera Operette-serie entree: ƒ 5.— - ƒ 10.— coupons, 65 — en C.J.P. geldig	**COMPAGNIA D'OPERA ITALIANA - MILAAN** **LA BOHèME** opera van Giacomo Puccini m.m.v. Postâs Sinfonie Orchester Boedapest o.l.v. Ivan Polidori solisten: Isabella Fité, Antonio Liveiro Olimpia Lattuada, Giuseppe Lamacchia, Gino Lo Russo Toma, Anna Machia. Madrigaalkoor - Boedapest regie: Giuseppe de Tommasi
dinsdag 3 november 20.00 uur kleine zaal entree: ƒ 2,50	**KLEINKUNSTPROGRAMMA** door Lionel Rocheman, chansonnier Maren Berg, chansonnière Chansons- programma in 5 talen
woensdag 4 november Toneelserie A 20.00 uur entree: ƒ 4.50-ƒ 9,- Coupons, - 65 en C.J.P. geldig	Toneelgroep Globe **DE KERSENTUIN** van Anton Tsjechow regie: Ton Lutz vertaling: Charles B. Timmer m.m.v. Ank van der Moer, Petra Laseur, Ann Hasekamp, Kitty Janssen, Ineke Cohen, Ton Lutz, André van den Heuvel, Huib Rooymans, Henk Molenberg, Onno Molenkamp, Lucas Wensing, Hans Kemna, Jacques Fortuné, Henk Uterwyk.

Kaarten verkrijgbaar vanaf één week voor de voorstelling (tel. 045—716607).
Tevens reserveren bij de Boerenleenbanken en V en D Heerlen.

stichting cultureel centrum maastricht



stadsschouwburg
achter de comedie 1 (04400)13300

Vrijdag 23 oktober 20.00 uur Verhoogde toegangsprijs ƒ 12.50 - ƒ 4.50 (exclusief plaatsbespr. en garderobe) Coupons geldig met bijbetaling	**„COMPAGNIA D'OPERA ITALIANA" - MILAAN** **„LA BOHèME"** opera van Giacomo Puccini muzikale leiding: Ivan Polidori regie: Giuseppe de Tommasi met: Gino Lo Russo Toma, Giuseppe Lamacchia, Luciano Olmi, Gino Belloni, Anna Maria Antollini, Giovanni Santelli, Olimpia Lattuada, Ledo Freschi, Michele Buenza, m.m.v. het Madrigaalkoor uit Boedapest en het Postâs-Symfonieorkest uit Boedapest.
Zaterdag 24 en zondag 25 oktober 20.00 uur	**„DE JASPERINA SHOW"** theatershow rondom **JASPERINA DE JONG** m.m.v. John Kuipers en Frank Sanders teksten: Guus Vleugel muziek: Joop Stokkermans orkest o.l.v. Henk Westrus regie: Eric Herfst
dinsdag 27 oktober 20.00 uur Redoute Toegang vrij	**„SPEELHUIS, THEATER, KUNSTHUIS ....."** Openbare discussie bij de komst van een nieuw Cultureel Centrum te Maastrich.
woensdag 28 oktober 20.00 uur	Wegens groot succes voor de tweede maal in Maastricht **TONEELGROEP „CENTRUM"** **„KEES DE JONGEN"** toneelstuk van Gerben Hellinga naar het gelijknamige boek van Theo Thijssen. kostuums: Roger Chailloux regie: Peter Oosthoek met o.a. Jacques Commandeur, Hans Dagelet, Wim v.d. Grijn, Karin Haage, Jules Hamel, Margreet Heemskerk, Peter Oosthoek, Henny Orri, Egbert van Paridon, Elsje Scherjon, Lou Steenbergen, Frans Vorstman en Elsje de Wijn.
do. 29 okt. t.m. zo. 1 november	**VIERDE JEUGDFESTIVAL MAASTRICHT** ontmoetingsdagen voor jonge mensen v.a. 16 jaar tussen de kunst en de kunstenaar op velerlei terrein. Vraag uitgebreide folder: Achter de Komedie 8.
donderdag 29 oktober 14.45 en 20.00 uur Gereduceerde prijzen: van ƒ 7,50 - ƒ 3,50	**HET „GROOT-LIMBURGS TONEEL"** **„WAT U MAAR WILT"** (Desnoods Driekoningenavond) komedie van William Shakespeare Ned. tekst: Dolf Verspoor decor en kostuums: Collin Winslow muziek: Francois Glorieux regie en aanpassing: Martin van Zundert met o.a.: Lut Tomsin, Marlous Fluitsma, Willy van Heesvelde, Jan Gorissen, Jacco van Renesse, Gaston van Erven, Eddy Brugman, Raoul de Vree, Alex Wilequet en Raph Wolfs.
vrijdag 30 oktober 20.00 uur Staargebouw Spec. toegangsprijzen: ƒ 5,— en ƒ 7,50 excl. plaatsbespr. en garderobe C.J.P. ƒ 5,—	**HET GEWESTELIJK ORKEST VOOR ZUID-HOLLAND** Dirigent: Louis Dispa solisten: Liesbeth List, zang Tine van Dongen, piano programma: o.a. 'Rhapsody in blue' - Gershwin 'The West Side Story' - Bernstein 'Grand tour de chant' door Liesbeth List, met orkestbegeleiding.
zaterdag 31 oktober 20.00 uur	**HET NATIONALE BALLET** o.l.v. Rudi van Dantzig **'JONGEREN IN BEWEGING'** Programma o.a.: Ivesiana - Balanchine/Ives Pas de deux Graduation Ball - Lichine/Strauss

VOOR ALLE VOORSTELLINGEN COUPONS GELDIG
Prijzen der plaatsen: f 10.—, f 3.50
Kassa-uren van 10.00 - 15.00 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

theater-agenda

stadsschouwburg sittard



wilhelminastraat 18 (04490) 2041

vrijdag 30 oktober 20 uur Coupons en paspoort geldig ƒ 4.50 tot ƒ 6,—	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** **Orkestserie (1)** dirigent: André Rieu soliste: Edith Peineman, viool Brahms: Akademische Festouvertüre op. 80 Mendelssohn: Vierde symfonie in A op. 90 Beethoven: Vioolconcert in D op. 61

Plaatsbespreken: 10-12, 14-17 uur (beh. zondag), zaterdag 10-12 uur; dag der voorstelling 10-12, 14-20 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

kosteloos

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 15 oktober 1970 is het faillissement van **Leonard Joseph Bemelen** - Nummer II-straat 174 te Kerkrade, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Kerkrade, 21 oktober 1970
Mr. M. L. J. P. L'Ortye
Curator

Het faillissement van **Guillaume Tossaint Heijnen** voorheen wonende te Sittard, Paardestraat 57, thans wonende te Sittard Schubertstraat no. 30, is geëindigd door het verbindend worden der enige uitdelingslijst.
Mr. J. M. Hermans,
Advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat no. 74
Sittard.
de curator

Voorlopig kosteloos

In het faillissement van de N.V. Import- en Exportonderneming „Straba", statutair gevestigd te Dordrecht, p.a. J. Lensing wonende te Heerlerheide — Heerlen, Schelsberg 167, heeft de Rechter - Commissaris bepaald, dat:

1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 27 november 1970,
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op vrijdag 11 december 1970 te 15.00 uur in het Paleis van Justitie te Dordrecht, Steegoversloot 40.

De curator,
Mr. H. R. van Oppen,
Akerstraat 110
Heerlen.

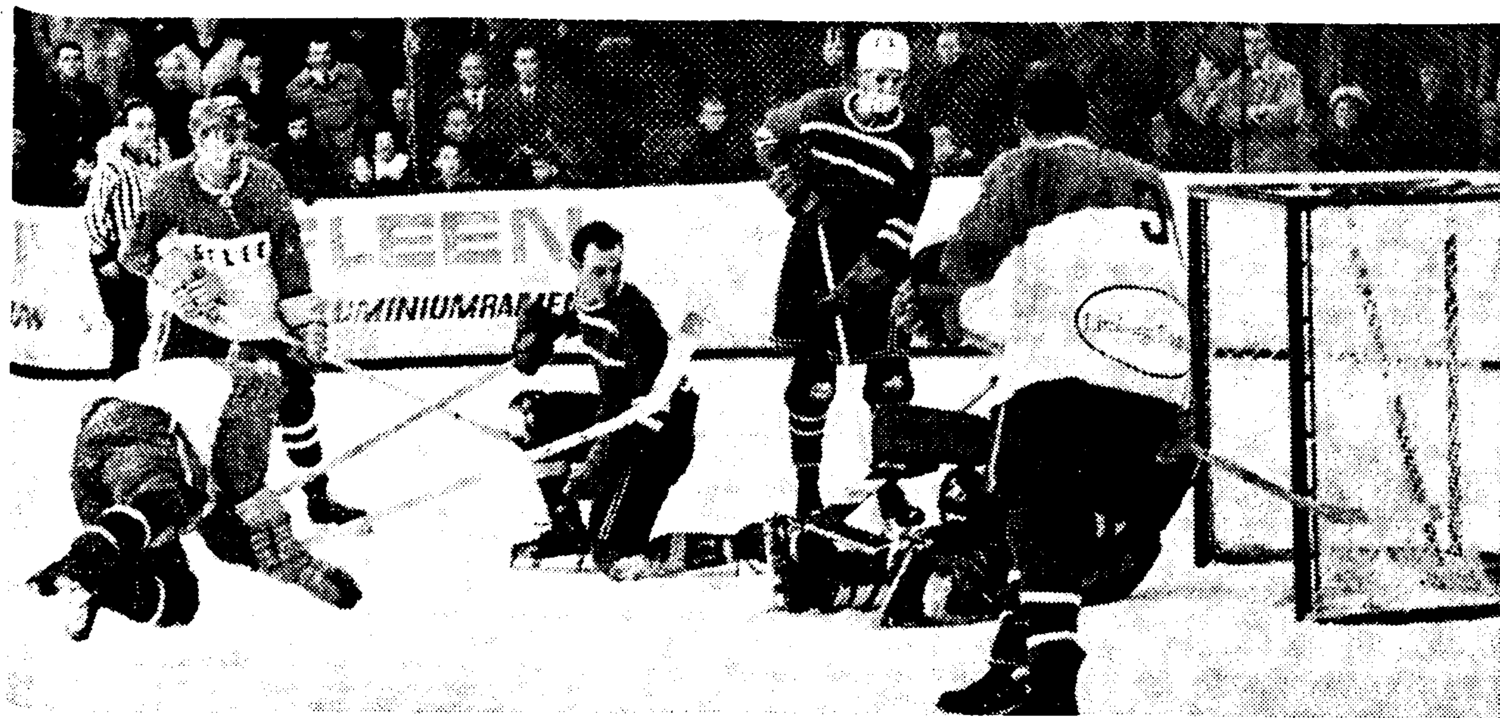
Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 23 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Gambleyen Oslo komt met vier internationals

Smoke Eaters tegen Noorse kampioen



Zondag in Geleen: officiële start ijshockeyseizoen.

GELEEN, 23 oktober. — Zondagavond gaat het nieuwe ijshockeyseizoen van Smoke Eaters Geleen van start. Nadat het nieuwe team van Smoke Eaters afgelopen zondag tijdens de „ijshockeynacht van Geleen" is voorgesteld, speelt het nu zijn eerste echte krachtmeting voor eigen publiek. Tegenstander is de Noorse kampioen Bambleyen uit Oslo.

Een zeer sterke formatie die het presteerde om negen keer kampioen van Noorwegen te worden.

Het Oslose team telt vier Noorse internationals, ondermeer de beide verdedigers Lennart Sandberg (aanvoerder van de ploeg) en Thorlei Bruun. Zij speelden veertien dagen geleden nog in het nationale team dat West-Duitsland met 7—4 en 5—4 versloeg. Doelman Tore Waalberg en verdediger Per Semmerund speelden het afgelopen seizoen in het Noorse juniorenteam en zijn ook dit jaar van deze plaats verzekerd. Smoke Eaters zal dus tegen een sterke verdediging moeten spelen. Door de overwinning van Smoke Eaters op Preussen Krefeld is de stemming in de Geleense ploeg echter formidabel, hoewel men toch zal moeten oppassen, vooral in de verdediging. Door verdedigingsfouten kwamen de Duitsers namelijk aan tegendoelpunten; de Noren mag men deze kansen niet geven.

Smoke Eaters beschikt over twee uitstekende keepers en mede daardoor zal men dit jaar waarschijnlijk niet over dezelfde problemen struikelen als vorig jaar. Smoke Eaters heeft zijn les geleerd, en contracteerde daarom Doug Scott en Vaclav. Deze bijzonder interessante wedstrijd begint om 20.00 uur. Ook de volgende wedstrijden van Smoke Eaters zullen voortaan niet om 18.00 uur, maar om 20.00 uur beginnen.

De opstellingen:

Gambleyen:

goalies: Tore Waalberg, Harald Brathen; verdedigers: Lennart Sandberg, Per Semmerund, Thorleif Bruun, Thor Erik Balke; aanvallers: Lasse Arnesen, Per Eriksen, Roy Pedersen, Trond Ekmo, Per Moe, Egil Summerend, Bjorn Boifot, Knut Loechester, Hans Peter Aas.

Smoke Eaters:

goalies: Doug Scott, Vaclav; verdedigers: Ben Lee, Peter Lloyd, Harney Lesyk, Hubert Sitko; aanvallers: Craig Simpson, Victor Golem, Jerry Vos, Dave Gilhen, Richard Blanche, Garry Purcha, Peter van de Wall.

Gambleyen speelde gisteravond in Den Haag de eerste wedstrijd van de Nederlandse trip. Deze wedstrijd tegen Hijs Hoky eindigde in een 3—3 gelijkspel: 1—0, 2—1, 0—2.

Chef medische equipe München

DEN HAAG, 23 oktober. — Het bestuur van het Nederlands Olympisch Comité heeft de arts H. de Jongste aangewezen als chef van het medisch team dat de Nederlandse ploeg zal begeleiden naar de Olympische Spelen in München. De heer De Jongste, die ook deel uitmaakte van de medische equipe tijdens de Spelen van Mexico, is hoofd van de afdeling sportgeneeskunde van de Nederlandse Sportfederatie.



Cruyff traint weer

Johan Cruyff heeft gistermiddag de veldtraining met de A-selectie van Ajax hervat. Hij spaarde daarbij zijn rechterbeen zoveel mogelijk, omdat hij nog steeds hinder ondervindt van de liesblessure. Op de foto lost Johan Cruyff een schot op het doel. Links Wim Suurbier.

Dreimuller deed voor MVV „zeer goede zaken"

MAASTRICHT, 23 okt. — Manager Joop Dreimuller van MVV is gisteren uit de Verenigde Staten teruggekeerd. Naast enkele zakelijke affaires voor de Maastrichtse eredivisieclub (het contracteren van de 21-jarige Poolse Amerikaan Alex Skotarek) heeft hij daar een korte vakantie doorgebracht, onder andere te San Francisco, Los Angeles en New York. In de States heeft hij de populairste sporten, baseball en football (rugby) gezien alsmede het soccer (voetbal) dat uitsluitend door immigranten wordt beoefend.

De heer Dreimuller deelde mee, dat hij naast het contracteren van de veelbelovende aanvaller Skotarek „nog een zeer zoede zaak" voor MVV had gedaan. Wat dat is, zal pas maandag in de bestuursvergadering van MVV worden besproken alvorens daar ruchtbaarheid aan wordt gegeven. Zoals bekend, heeft de MVV-delegatie in Amerika contacten gelegd met enkele clubs.



Joop Dreimuller: goede zaken.

Voorwedstrijden vierde klasse libre

HEERLEN, 23 okt. — Vandaag, zaterdag en zondag worden voorwedstrijden voor de vierde klasse libre van het district Zuid-Limburg KNBB gespeeld te Sibbe in Romantica met als deelnemers: Vahsen Sittard, Plate Volkshuis, G. Maanen Klimmen, Weusten Klimmen, Schoffelen Nuth, Weijermans Nuth, Janssen DWS. Verder neemt de B.V. De Vink (lokaal P. Pöttgens Pieterstraat te Chèvremont) de volgende groep voor zijn rekening: Janssen Roda, Brokamp Op 't Kantje, W. Drijver Carambool, Smit Carambool, Habets Voerendaal, Smeets Voerendaal en Vermeulen Abdissenbosch. Er wordt vandaag gestart om 19.00 uur en zaterdag en zondag om 13.00 uur.

Bridgeteam negende

ESTORIL, 23 oktober — Nederland heeft te Estoril in het Europese kampioenschap bridge voor Herenlandenploegen met 11—9 van Polen gewonenn. Eerder werd verloren van Zweden.

Na de vijfde ronde staat Zwitserland aan kop met 84 punten, gevolgd door Frankrijk met 79. Nederland is met 54 punten negende.

Beveren Waas won

VALENCIA, 23 oktober. — De Belgische club Beveren Waas heeft gisteren in Valencia de eerste wedstrijd in de tweede ronde van het toernooi om de Runners Up Cup tegen FC Valencia met 1—0 gewonnen. De ruststand van de ontmoeting, die door 45.000 toeschouders werd bijgewoond was 0—0.

Van Grimsbergen nieuwe coach hockey-elftal

HEERLEN, 23 okt. — Het Nederlands hockeyteam heeft een nieuwe coach gekregen. Als opvolger van Jules Ancion is Ab van Grimsbergen aangewezen. Jules Ancion die het Nederlands team onder andere tijdens het recente Europese kampioenschap naar succes leidde, had reeds enige tijd geleden besloten zich terug te trekken. Ondanks herhaaldelijk aandringen van spelers en bond is Jules Ancion bij zijn besluit gebleven.

De nieuwe coach Ab van Grimsbergen die in afwachting van de officiële benoeming de leiding reeds overgenomen had, speelde twintigmaal voor het Nederlands elftal, als lid van de Eindhovense club HTCC. Na zijn periode als actief top-hockeyer gaf Ab van Grimsbergen zijn krachten aan de andere Eindhovense club, EMHC.

Jos Christis, international en voorhoedespeler van HTCC, heeft in de wedstrijd tege. Den Bosch zijn enkelbanden gescheurd. Door deze blessure is de mogelijkheid zeer groot dat Christis niet in het Oranje-team voor het wereldkampioenschap 1971 in Lahore opgesteld kan worden.

Real Madrid: een puinhoop

MADRID, 23 okt. — Madrids grootste ochtendkrant ABC wijdde gisteren twee pagina's aan de verrassende 1-0 nederlaag van Real Madrid tegen het bijna onbekende Oostenrijkse Wacker Innsbruck. De titels lieten bijzonder weinig twijfel over de indruk die Real in eigen huis heeft gemaakt: „Allerslechtst optreden van Real Madrid met een logische nederlaag tegenover Wacker". „Chaos, onenigheid, een puinhoop en dat tegenover de taktische discipline en het uithoudingsvermogen van de Oostenrijkers".

Ook andere commentaren waren weinig zachtaardig. Het grote sportdagblad Mundo Deportivo kondigde met vette letters aan: „Real op het punt k.o. te gaan!". En op de binnenpagina's: „Grote verrassing in het Bernabeustadion". Mundo Deportivo weet de onverwachte nederlaag van het eens onoverwinnelijke Real voornamelijk aan overmoed en teveel zelfvertrouwen. Het elftal van Real kwam het veld op „om eventjes met die onbekende Oostenrijkers af te rekenen, en toen dat omgekeerd uitviel, wisten zij geen raad. Ook het doelpunt van de Oostenrijkse middenvoor Grausam moet men eigenlijk op rekening van de Madrilenen zelf schrijven, die het hem kant en klaar voorschotelden".

Twee wedstrijden wereldtitel ijshockey in Geleen

HEERLEN, 23 okt. — Wanneer in februari de wereldkampioenschappen ijshockey categorie II in Nederland gehouden worden, zullen er twee wedstrijden in Geleen worden gespeeld: op 27 februari Bulgarije-Nederland en op 7 maart Roemenië-Engeland. De nummers een en twee van deze categorie zullen mogen deelnemen aan de Olympische Spelen in Japan. Voor deze Spelen heeft Japan reeds Noord-Korea uitgenodigd, dat zich ook aanmeldde voor de wereldkampioenschappen in Nederland, maar na de tijdslimiet. Er wordt nu geprobeerd om Noord-Korea alsnog te laten deelnemen. De landen die nu in competitievorm moeten uitmaken wie wereldkampioen wordt, zijn: Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Engeland, Nederland, Frankrijk, Denemarken en België.

De Nijmeegse ijshockeyclub heeft de verbintenis met de Canadese doelman Leclair verbroken, nadat deze plotseling naar zijn vaderland was teruggekeerd. Leclair, afkomstig van Den Bosch, had in de afgelopen weken blijk gegeven van een zeer slechte conditie, zodat hij was gepasseerd. Voor de Canadees was dit reden de NYHC de rug toe te keren. Nijmegen heeft inmiddels een nieuwe keeper aangetrokken. Het is de 23-jarige Charles Ewing, eveneens een Canadees. Hij is afkomstig uit Brigton, waar hij voor de gelijknamige club uitkwam. Ewing zal reeds worden opgesteld in de wedstrijd tegen Thialf Heerenveen.

Kleurrijk feest in Ljubljana

(Van een speciale verslaggever)

LJUBLJANA, 23 okt. — De officiële opening van de wereldkampioenschappen keurturnen in de enorme Tivolihal in Ljubljana is een kleurrijk feest geworden dat van begin tot einde heeft geboeid en dikwijls een laaiend enthousiasme heeft veroorzaakt. Is het al een boeiend schouwspel om de turnsters en turners van 31 landen in kleurrijke sportkledij te zien opmarcheren om zich aan het publiek te presenteren vóór de grote strijd om de wereldtitels, een hoogtepunt was het prachtige schouwspel daarna: een pakkende show van allerlei bewegingsvormen door de Joegoslavische jeugd.

Gelukkig heeft men het officiële gedeelte van de opening zelf ditmaal kort gehouden: geen lange redevoeringen, maar een kort welkom aan autoriteiten en gasten, terwijl de honderden turnsters en turners stonden opgesteld, waartussen het oranje van de Nederlandse vertegenwoordiging fris afstak, terwijl Nederland ruimschoots zijn deel kreeg van het gejuich van de toeschouwers.

De show die daarna te zien was, is zelfs voor de meest doorgewinterde turnenthousiast een verrassing geweest. Zonder turntoestellen, zonder allerlei hulpmiddelen, hoogst eenvoudig soms waarbij de leiders hun fantasie konden botvieren bij het doen uitvoeren van tal van bewegingsvormen die dikwijls meer op uitbundig spel leken.

De Nederlandse turnsters en turners hebben voor de grote strijd een laatste oefening gehad. Nog even de toestellen geprobeerd, zich een beetje losgewerkt en zich wat aan de vreemde omgeving aangepast. Ze zullen het niet makkelijk krijgen in de komende dagen tussen de allergrootsten op turngebied, maar ze zijn voorbereid en van een overrompeling zal geen sprake zijn, zoals vroeger door onvoldoende voorbereiding wel eens het geval is geweest.

Sanderboutspelers voorlopig nog niet geschorst

HEERLEN, 23 okt. — Het verzoek van Sanderbout aan de KNVB om naar aanleiding van het uit het veld sturen van twee spelers tijdens de wedstrijd tegen Voerendaal een mondeling onderzoek in te stellen, is ingewilligd. Dit houdt in dat zowel Hochstenbach als Peters zondag in de wedstrijd tegen Roermond van de partij (mogen) zijn.

Na het mondeling onderzoek, dat wellicht zaterdag reeds plaatsvindt en eventueel meer dagen in beslag kan nemen, worden de bevindingen van de strafcommissie doorgezonden naar de bijzondere strafkamer van de KNVB in Den Haag. Dit college beslist daarna over de eventuele te nemen strafmaatregelen en het al of niet uitspelen van de resterende speeltijd. Zoals bekend moest arbiter Meeuwissen de wedstrijd voortijdig eindigen omdat Sanderbout in de slotfase nog slechts zeven spelers ter beschikking had; één minder dan reglementair voor het verder spelen vereist is.



Tino Tabak prof bij Mars Flandria

HEERLEN, 23 okt. —Wielrenner Tino Tabak is overgegaan van de amateurs naar de profs. Hij heeft een contract getekend bij Mars Flandria, waarvoor ondermeer Joop Zoetemelk, Jempie Monseré en de gebroeders De Vlaeminck uitkomen.

Topduel in Breda

SITTARD, 23 okt. — Zaterdag wordt in Breda het topduel in de tweede klasse B van de B-competitie betaald voetbal gespeeld tussen NAC en Fortuna SC. De opstelling van Fortuna SC B is: Nieling, Erkamp, Benen, Heuts, Pfennings, Jongen, Driessen, Aben, Pijpers, Aspenleiter, Titaley.

Tweede sporthal in Kerkrade

KERKRADE, 23 okt. — Naar verluidt zal Kerkrade op korte termijn een tweede sporthal krijgen. De nieuwe hal is gesitueerd in Kerkrade West en zal geschikt zijn voor zaalhandbal en alle andere zaalsporten. In de gemeente Kerkrade is thans slechts een sporthal, de Rodahal.

Roda JC doktert aan mentale instelling

(Van onze sportredactie)

KERKRADE, 23 oktober. — Na de beschamende 4—1 nederlaag tegen AGOVV en met de uitwedstrijd tegen koploper PEC voor de boeg, is er deze week bij Roda JC een aantal maatregelen genomen om verdere terugval te voorkomen. Zoals bekend, stelt de Kerkraadse tweede divisieclub de laatste weken vooral wat de uitslagen betreft hevig teleur.

Ofschoon de povere resultaten deels toegeschreven kunnen worden aan blessures van onmisbare spelers, zijn bestuur, trainer en manager er zich goed van bewust dat er ook andere oorzaken zijn. Manager Hans Coerver deelde gisteravond na de training daarover het volgende mee: „Wij hebben ons deze week behoorlijk in de situatie verdiept. Er zijn gesprekken geweest tussen bestuursleden, manager, trainer en spelers. Vooral wat betreft de mentale instelling is een aantal geëigende maatregelen genomen. Verder kan ik alleen zeggen: de stemming valt mee en wij gaan gewoon door".



John Pfeiffer: zondag weer present

Overigens kreeg Roda JC deze week een nieuwe tegenslag te incasseren. John Fredrix ligt met koorts in bed en is zondag niet beschikbaar. Daar staat tegenover dat John Pfeiffer volledig hersteld is, zodat Roda JC in Zwolle weer met de sterkst mogelijke achterhoede kan opereren: Gnielka, Engellen, Fischer en Pfeiffer.

Nürburgring wordt veiliger gemaakt

NÜRBURGRING, 23 okt. — De sportcommissie van de Internationale Automobiel Federatie heeft na een officiële inspectie van de Nürburgring een verbouwingsprogramma van 104 punten opgesteld. Zoals bekend, is de Grote Prijs van Duitsland dit jaar verreden op het circuit van Hockenheim omdat de Nürburgring niet veilig genoeg meer is. Het is nog allerminst zeker of de Nürburgring gereed zal zijn voor de Grote prijs 1971, die voor 1 augustus op de agenda staat.

Limburgse crossers wacht zware taak

GELEEN, 23 oktober. — Dank zij de activiteiten van de Stichting Limburgse Motorsport zal zondag voor het eerst in de geschiedenis van de gewestelijke motorsport een serie van de wedstrijden om het nationaal kampioenschap teamcrossers worden gehouden op het circuit Pepelsberg. De KNMV heeft voor dit kampioenschap drie wedstrijden gepland. De eerste ontmoeting werd gehouden in Markelo. Zondag volgt de Pepelsberg en de laatste wedstrijden worden gehouden in Friesland op 8 november.

Zondag tweede wedstrijd titelstrijd teams op de Pepelsberg

Er wordt door dertig teams uit het gehele land deelgenomen aan deze titelstrijd, waarbij Limburg met twee teams is vertegenwoordigd, een team van de Stichting Limburgse Motorsport en een van de MCS Full Speed Valkenburg.

De Stichting komt uit met de rijders Harry Driessen, Peter Willems, Arno Dreezen en Wim Broersma. Het Full Speedteam is samengesteld uit Bert Rekers, Hein Pepels, J. Notten, J. Sutherland en J. Mullers (reserve).

Wil Limburg een rol van betekenis in deze titelstrijd blijven spelen, dan zal op de Pepelsberg gewonnen moeten worden. De eerste wedstrijd in Markelo eindigde in een zege van de kampioen 1969. TCC Doetinchem met de bekende toprijders Gerrit Wolsing, Jan Keizer, Henk Wassink en Jan Veenhof. Het Limburgse team (zonder Harry Driessen) bezette de twaalfde plaats in de eindrangschikking. Het zal dus zaak zijn, dat alle coureurs zondag in eigen huis zoveel mogelijk punten verzamelen. Dat zal een zware opgave worden, want de concurrentie is bijzonder groot. Amsterdam komt met drie teams naar Sweikhuizen, waarbij de sterke combinatie Frits Selling, Rudie Boom, Wim Baker en Jan Vink. In Markelo bezette dit team de tweede plaats en een overwinning op de Pepelsberg betekent voor de hoofdstedelingen een pracht kans op de titel. Nemen we hierbij nog MTTK Assen met: Wydo Plötz, Otto Hiemstra, Bert Wakker en Wim Roozendaal, dan blijkt duidelijk, dat onze gewestelijke vertegenwoordigers in topvorm en met uitstekend materiaal aan de start dienen te komen.

Circuit verlengd

Er spelen in een teamcross nog veel andere factoren een rol, want de deelnemerslijst is een mixture van teams, samengesteld uit senioren en junioren, die in de diverse series gelijktijdig van start gaan. Dat in iedere serie 36-40 coureurs vertrekken zal heel wat moeilijkheden opleveren. De coureur, die op de Pepelsberg het eerst het bospad oprijdt, boekt reeds meteen een groot voordeel. Het circuit voor deze kampioensstrijd is met 400 meter verlengd en dit zal ongetwijfeld in het voordeel zijn van de topmannen.

De series gaan over 13 minuten plus 2 ronden. De finale vraagt 26 minuten plus twee ronden het uiterste van coureur en machine, temeer daar reparaties tussen de wedstrijden door niet zijn toegestaan. Alle motoren staan in carré op het middenveld opgesteld en alleen tijdens de pauze mag er gerepareerd worden. In totaal worden drie series gereden, twee verliezersronden en tenslotte de finale. De wedstrijden beginnen om half twee.

Deelnemende teams

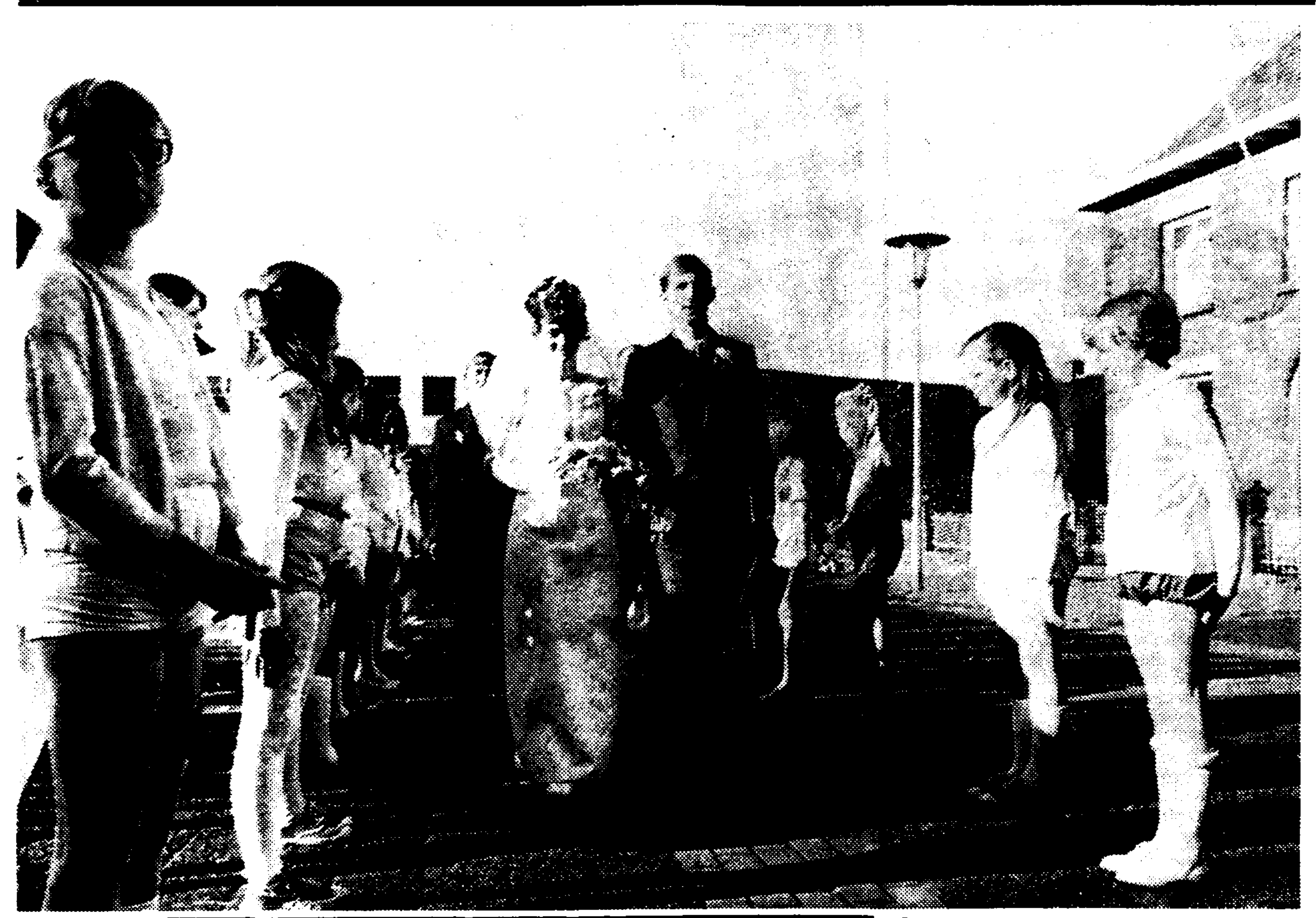
De deelnemende teams zijn: MAC Alkmaar, MC Amsterdam (3 teams), MC Arnhem, MAC van Dedem, MTTK Assen, TTC Doetinchem (2 teams), MCS Full SPEED Valkenburg, VACM Vorden, Halmac Halle, HAMAC Harfsen, MC Gouda, Stichting Limburgse Motorsport, MCC Loenen, MCNH Nijverdal, MSV Vlissingen, MC Utrecht, MC Vol Gas Ermelo, VVR Apeldoorn (2 teams), MCC Wychen (2 teams) en MCC Leidschendam.



Arno Dreezen die uitkomt voor het team van de Stichting Limburgse Motorsport.



Bert Rekers verdedigt op de Pepelsberg de kleuren van Full Speed.





In Limbricht trad mejuffrouw Lenie Kees in het huwelijk met de heer Ed Meels. Er bestond grote belangstelling voor dit „handbalhuwelijk". Lenie Kees is keepster van het eerste damesteam van de HV limbricht. Ed Meels is doelman van de erste herenploeg. Op de foto het bruidspaar, geflankeerd door een erehaag van HV Limbricht.

OM DE GROTE PRIJS JAN NOLTEN

GELEEN, 23 okt. — In Geleen wordt zondag gefietst om de Grote Prijs Jan Nolten. Om 13 uur beginnen de wedstrijden op het parcours Hemelrijk met de wedstrijden voor de jeugdgroepen 6-8 en 9-10 jaar. Het verdere programma vermeldt: adspiranten A en (11-15 jaar), junioren, dames en de gentlemanwedstrijd met onder meer Gène Beckers en Jan Nolten.

SPORT 2

Belangrijke hockey-duels

HEERLEN, 23 okt. — Na de bekerwedstrijden van afgelopen zondag gaat de competitie weer verder. Zowel in heren 3B en 4C als bij dames 3B wordt gestreden voor de eerste plaats terwijl in andere afdelingen de laatste plaats op het spel staat.

In het bekerprogramma bleek HCC Heerlen het succesvolst want heren één en twee alsook dames twee bracht de volle winst mee uit Arnhem. Het eerste dameselftal echter moest eerste klasser Upward de zege laten.

De elftallen van Concordia deden het in Hilversum minder best. Heren één en dames één speelden gelijk terwijl het tweede en derde elftal de winst aan de gastheren moesten laten. Winst behaalden de Geleense dames op Rapid.

In de tweede klasse zal leider HOD het wel redden tegen slippendrager Rapidity. Interessanter is de ontmoeting Uden-Geel Zwart. Uden volgt HOD op een punt en zal zeker niets willen prijsgeven terwijl Geel Zwart door een zege bij de kanshebbers blijft behoren. Racing zal zondag nog steviger op de laatste plaats gedrukt worden want Maastricht moet op Geusselt de sterkere kunnen zijn.

HC Sittard dat ook dit jaar weer een woordje meespreekt in de kopgroep, zal a.s. zondag een aanval uitvoeren op de eerste plaats, want leider Concordia fungeert als gast.

Een afdeling vol spanning blijkt ook 4C. Absolute topper is hier Gemert-Heerlen. De Heerlenaren, ongeslagen op kop met 8 punten, moeten de leidersplaats verdedigen tegen de thuisclub die met 7 punten gevaarlijk volgt.

Racing heeft in 2P een voorsprong van 2 punten opgebouwd en zal die tegen het zwakkere Maastricht wel kunnen handhaven. Hoewel Heerlen zich de laatste competitiewedstrijd herstelde zal MEP zich in het duel tussen beide teams de sterkere kunnen tonen.

HC Geleen krijgt zondag een prachtige kans de voorsprong op de overige elftallen uit te breiden tot 4 punten. Blerick fungeert als tegenstander en met het voordeel van het eigen veld moet het sterke Geleen de winst kunnen pakken. Verder wordt in deze afdeling Sittard-Deurne en Son-Geel Zwart gespeeld.

PLAATSELIJKE SPORT

Sittard

— In de wijk Limbrichterveld staat het komende week-end weer wat op stapel. De heren Pintore en v.d. Reyt, beiden jeugdleiders van de V.V. Sittard, hebben n.l. bekers beschikbaar gesteld voor een wedstrijd tussen de C-jeugd en de D-pupillen. Deze wedstrijd wordt vrijdag 23 okt. gespeeld op het terrein van de VVS. De winnaar zal de Pintorebeker in ontvangst mogen nemen, terwijl de verliezer zich met de v.d. Reytbeker mag troosten. Beide bekers gaan als wisselbeker fungeren.

Geleen

— De uitslagen van de Geleense Rij- en Jachtvereniging Manège Ten Eysden in Geleen luiden voor wat betreft de springwedstrijd — waarna vier barrages volgden — : 1. Hornesch op „Caramba"; 2. M. Corbey op „Jacaranda"; 3. Hamerlinck op „Luteur"; 4. J. Banens op „Gold Master" 5. P. Troquet op „Ashwin". Tegelijkertijd werd een gecombineerde wedstrijd voor de Coup Stoeterij gehouden. Een algemeen klassement, waarvan de jaarlijkse wisselbeker naar mevrouw Durlinger ging. Tweede werd mejuffrouw Szymkowiak, 3. P. Troquet, 4. M. Corbey, 5. H. Hamerlinck.

Biljartcompetitie GeSiBe begint

GELEEN, 23 okt. — De nieuwe competitie van de regionale biljartbond GeSiBe start maandag 26 oktober. Het eerste wedstrijdprogramma: eerste klasse: Wilhelmina-Neit Ketsje; Sanderbout-Germania; Guttecoven-Baandert; BCM-TIP; TIP 2-Tjobas 1. Tweede klasse: Wilhelmina 2-Neit Ketsje 2; Maurits 1-GONA 1; Sanderbout 2-TIP 3; Gerbina-Quick 1; Onder Ons 1-Auwt Gelaen 1; Luip 1-BMC 2 en Baandert 2-Modern 1. Derde klasse A: Sanderbout 3-Molenbron 1; Gerbina 2-Onder Ons 2; Guttecoven 2-Tjobas 2 en Ons Genoegen 1-GONA 2. Derde klasse B: Onder Ons 3-Wilhelmina 3; Tjobas 3-Maurits 2; Quick 2-Sanderbout 4 en Baandert 3-'t Luip 2.

Kopgroepen bridge niet veel gewijzigd

HEERLEN, 23 okt. — De kopgroep in de tweede en derde klasse van de bridgecompetitie onderging in de vierde zitting niet veel wijzigingen. Hoewel enkele paren, die voor titel of promotie in aanmerking kwamen, steekjes lieten vallen, bleef de schade over het algemeen toch beperkt. De beste score lieten de dames Korsten-Palmen (Geleen) en de dames Crombach-Mutsaerts (Coriovallum) in de 2e klasse voor zich optekenen. De Geleense dames die in onderdistrict Geleen 12de geklasseerd stonden, rukten met een score van 62 pct op naar de derde plaats, terwijl de Heerlense dames via 'n 64½ pct. score de leiding in onderdistrict Heerlen van echtpaar Hendriks overnamen.

De standen van de diverse kopgroepen zijn:

Geleen tweede klasse: 1. echtp. Möller 249,76 pct; 2. Ferom-Hügel 219,00 pct.; 3. Dms Korsten-Palmen 211,19 pct.; 4. Bours-Willemsen 211,13 pct.; 5. Hovers-Prop 210,29 pct.

Derde klasse: 1. echtp. Duijfjes 227,42 pct.; 2. echtp. v.d. Berg 223,58 pct.; 3. Drijdijk-Lipsch 217,82 pct.; 4. v. Beek-Theunissen 217,71 pct.; 5. mevr. Crombach-Papavoine 217,25 pct.

Heerlen tweede klasse: 1. dms Crombach-Mutsaerts 225,34 pct.; 2. Bianchi-v.d. Brekel 220,06 pct.; 3. echtp. v.d. Mee 216,33 pct.; 4. echtp. Hendriks 215,96 pct.; 5 echtp. v. Eck 213,03 pct.

Derde klasse: 1. v. Dijk-v. Putten 224,80 pct.; 2. dms de Laat-Zuiderveld 223,17 pct.; 3. Bronzwaer-Dubois 222,83 pct.; 4. dms Buisman-Putters 216,94 pct.; 5. Classens-Hissel 213,12 pct.

Maastricht tweede klasse: 1. Bosch-v. Mierlo 226,20 pct.; 2. echtp. Jacobs 225,96 pct.; 3. echtp. Schoot 222,92 pct.; 4. dms Holtgrefe-v. Oort 218,36 pct.; 5. echtp. Weck 216,15 pct.

Derde klasse: 1. echtp. Waaifoort 235,35 pct.; 2. echtp. Frainkin 225,17 pct.; 3. dms Anspach-Mulder 223.39 pct.; 4. dms Castermans-Mallens 220,61 pct.; 5. dms Aerdts-Sneepers 209.97 pct.

Elsene overklast door Vitesse

SITTARD, 23 okt. — In het korfbaldistrict Zuid leed Elsene een grote nederlaag tegen Vitesse. De gastvrouwen van Vitesse 1 in Einighausen stonden voor de rust al met 5—0 voor door doelpunten van M. Rouschop (2x), R. Storms en M. en R. Dohmen. Nadat M. Dohmen de stand op 6—0 had gebracht, scoorde Hilde Niessen voor Elsene. R. Dohmen en M. Rouschop voerden de stand op tot 8—1, waarna M. Hodzelmans en M. Willeme de score reduceerden: 8—3.

Vitesse II deed het minder goed en verloor van het sterk spelende Almania I met 1—4. Mieke Smeets en Annemie Wilms gaven de bezoeksters een 2—0 voorsprong voor de thee en Dennie Dezentje scoorde het derde doelpunt. Nadat Mieke Rennenberg de eer gered had voor de thuisclub, bracht Mieke Smeets de stand op 4—1 in het voordeel van Almania. In Guttecoven versloeg Gazelle 3 de reserves uit Nieuwstadt met 3-0 door treffers van José Muris (2 maal) en Hilde Webers. Gazelle 2 versloeg VIOD 3 met 3—1. Voor de thuisclub scoorden Mary Geurts (2x), en Marion de Kleine.

Prins Hendrik en Simson niet kansloos

SCHAESBERG, 23 okt. —Zaterdag draait de competitie van de Konklijke Nederlandse Krachtsport Bond, afdeling worstelen, weer op volle toeren.

In zaal Sukkel aan de Moltweg te Schaesberg treedt zaterdagavond om 8 uur Prins Hendrik aan tegen landskampioen Hercules. Prins Hendrik verloor haar eerste wedstrijd tegen Olympia vrij ongelukkig en ook zaterdagavond worden de Schaesbergers voor een enorm moeilijke opgave geplaatst. Hercules bewees haar goede vorm door de eerste wedstrijd met 11—9 van de Halter te winnen.

Trainer Lei Opgenhaffen is echter helemaal niet geïmponeerd door de kracht van het Amsterdamse worstelen. Indien zijn worstelaars van de blessures zijn hersteld kan Hercules er verzekerd van zijn dat het in Schaesberg een bijzonder moeilijke wedstrijd tegemoet zal gaan. Trainer Lei Opgenhaffen denkt zaterdag het navolgende team te formeren: Jan Möller, Gerrit Franssen, Wiel Geilenkirchen, Lei Opgenhaffen, Tom Kars, Frans Maik, Joep Timpe en Jan Bron. Trainer Stoltz van Hercules deelde mede de sterkst mogelijke ploeg te zullen sturen.

Dan Simson Schaesberg. Een gehavende Simsonploeg wist twee weken geleden bij SDZ op zeer fraaie wijze te zegevieren. Verrassend nam de Simsonploeg na uitstekend worstelen de punten mee naar Schaesberg. Trainer Wiel Snijders heeft zijn mannen op uitstekende wijze bezield en dat geeft moed voor de toekomst. Zaterdag onderneemt Simson de verre uitwedstrijd naar S.S.S. Alkmaar.

De Alkmaarse ploeg liet het twee weken geleden in Venlo precies om 6 uur, dus twee uren voor de wedstrijd, telefonisch afweten. De ploeg zou teveel zieken tellen. Simson weet echter uit ervaring dat het tegen S.S.S. in eigen huis enorm moeilijk worstelen is en dat S.S.S. verwonderlijk genoeg in eigen zaal compleet voor de dag komt wat op uitwedstrijden echter niet altijd gezegd kan worden. Trainer Wiel Snijders is echter zeer resoluut in zijn uitspraak. „In Alkmaar moeten wij winnen". En met hetzelfde enthousiasme worstelend dan twee weken geleden in Utrecht, moet Simson daar warempel nog toe in staat zijn ook.

Trainer Snijders formeert de ploeg uit de navolgende worstelaars: Wiel Snijders, J. Peters, Tom Suk, Johan Verwoert, Ab Postma, Salvatore Spiga, Hein Verpoort, Martin Jongen en zeer waarschijnlijk weer Huub Grooten. KDO Venlo worstelt tenslotte in Utrecht tegen SDZ met de beste kansen en Olympia vecht een derby in eigen zaal uit met de Halter.

RKVVM en Spaubeek nog zonder verlies

HEERLEN, 23 okt. — Drie ongeslagen records in de Afdeling Limburg moesten er weer aan geloven. MVV 4 verloor op de inhaalzondag tegen Rapid 3 en afgelopen zondag werden Helios en Veritas voor het eerst naar een nederlaag gespeeld. Zonder verlies zijn nu alleen nog RKVVM en Spaubeek, onder aantekening dat beide ploegen pas vijf wedstrijden speelden. Zonder nederlaag zijn nog: Keer, Bunde 2, Oranje Boys, Nw. Einde, Waubach 2, Stadbroek, OVCS en Weltania. Zonder winst zijn alleen nog Schimmert 2 en Adveo.

IN A verspeelde leider Keer een punt aan Maastr. Boys, maar omdat Oranje Boys hetzelfde gebeurde in Limmel bleef de afstand van 1 punt gehandhaafd. Omdat Celios en Polaris verloren kon Amicitas dank zij een draw tegen Geulse Boys de laatste plaats verlaten.

IN B won Bunde 2 de topwedstrijd tegen Rapid 3 en bleef zodoende aan de leiding, als een schaduw gevolgd door het zich prachtig herstellende MVV 4. Het weer verliezende Heer 3 zakte af naar de middenmoot.

IN C won RKMVC het topduel van Hopel en bleef Parthij bij Vijlen 2 bij een gelijkspel steken. RKVVM ondervond bij Huls niet die tegenstand die verwacht werd. Gulpen 2 behaalde de eerste overwinning ten koste van het nu afgezakte Lemirsia.

IN D leverde Nw. Einde een krachttoer door het toebrengen van de eerste nederlaag aan het hoog gewaardeerde Helios. Met een gelijk aantal verliespunten, maar een wedstrijd minder gespeeld, bezet Egge nu de tweede plaats. In de staartgroep behaalden RKVVD en RKDFC belangrijke puntjes.

In E kwam het weer victorie kraaiende Waubach 2 er nog florissanter voor te staan omdat SVK 2 verrassend thuis van Waub. Boys 2 verloor. RKHBS 2 werd een stuk teruggeworpen door de nederlaag bij Kolonia 2. RKTSV 2 staat na het gelijkspel tegen Bekkerveld 2 niet meer zo eenzaam op de laatste plaats.

IN F wonnen Spaubeek, Weltania en Stadbroek als grote favorieten, maar hield Palemig het hoog genoteerde OVCS op een gelijkspel. Belangrijk was de eerste zege van Kluis op Schuttersveld 3. Spaubeek heeft nog een blanco verlieslijst, maar Stadbroek blijft vooralsnog aan de leiding.

IN G blijven SVH en Walburgia de toon aangeven. Thienb. Boys kwam op het goede spoor door de eerste zege op St. Joost maar nog niet van de laatste plaats. Dieteren heeft na SVH samen met Walburgia de minste verliespunten.

IN J was er voor onze streekelftallen reden tot juichen. Born 2 won met vertoon van macht en FCRIA 2 speelde gelijk. Het belangrijkste wapenfeit was de eerste nederlaag van leider Veritas.

De nagekomen en verbeterde uitslagen luidden:

Eerste klasse: RKASV-Celios 6—1.
Tweede klasse: Caberg 3-Maastr. Boys 2 0—4, RKBFC 3-Iason 2 2—3, Vilt 2-Berg 3 6—2, Schutt.veld 4-de Leeuw 2 1—2 gest.; Geleen 3-GVCG 3 6—0, DVO 3-Neerbeek 4—2, IVS 2-Urmondia 3 2—2.
Derde klasse: Keer 3-Banholtia 2 7—3, St. Pieter 3-VNB 3 8—1, Parthij 3-Nijsw. Boys 3 0—2, Slenaken 2-RKVVM 3 1—0, Sittard 3-Sanderbout 4 3—3, SVE 2-Lindenheuvel 4 1—0, EVV 4-Walburgia 3 0—3.

Boksers uit zes landen in Rodahal

KERKRADE, 23 okt. — Morgen, zaterdag kunnen de boksliefhebbers uit Kerkrade en omgeving weer terecht in de Rodahal, waar de BVS andermaal internationale wedstrijden houdt. De mannen van promotor Jac. Hendricks hebben een lijvig en op hoog niveau staand programma kunnen samenstellen. De boksers komen uit zes verschillende landen: België, Duitsland, Spanje, Marokko, Amerika en natuurlijk Nederland. Liefst drie zwaargewichtpartijen zullen in de ring worden uitgevochten. De Eindhovenaar J. de Wagt zal het opnemen tegen de Duitser Esser ; BVS'er Arno Kochen krijgt het aan de stok met de Belg Delenwah en Limburgiaan Postma neemt de handschoen op tegen Paul Windt uit Vlissingen.

De BVS-boksers, die in de ring verschijnen, boksen allen internationaal. Mike Gomez (licht weltergewicht), die de eerste wedstrijd in de Rodahal op zo'n schitterende wijze won, wil zijn zegetocht voortzetten. De 17-jarige BVS'er, wiens ouders in New York wonen, ziet zich geplaatst tegenover de Duitser Jos. Römer waarover weinig bekend is. In het weltergewicht ontmoet de Marokkaan Ramden Mohamed Naania die lid is van BVS, de Duitser Helmut Römer. Trainer Hendricks heeft het volste vertrouwen in zijn pupil. Veertien dagen geleden won Naania zijn eerste echte partij a lin de eerste ronde tegen Schäfer uit Swalmen.

Vedergewicht Jo Curfs trekt de bokshandschoen aan voor een duel tegen de Duitser Joseph Claessen en zal niets cadeau geven. Het klapstuk van de avond wordt ongetwijfeld het optreden van de Belgische kampioenen Honeux (middengewicht) en Massouw (halfzwaargewicht). Honeux zal in de ring als tegenstander de sterke Duitser Gerhard Neubert ontmoeten, terwijl Massouw ook al tegen een Oosterbuur bokst namelijk Tolsma, die bekend staat om zijn goede techniek.

BVS heeft kosten noch moeite gespaard om goed voor de dag te komen. In totaal staan ongeveer vijftien partijen op het programma. Als de wedstrijden slagen, is het niet uitgesloten dat binnenkort ook een DDR-team in Kerkrade tussen de touwen komt.

Als ringarts fungeert dr. P. F. H. M. Höppener uit Heerlen, terwijl als arbiters optreden de heren Lennartz, van Hooft en de bekende Freddy Federau uit Duitsland. De wedstrijden in de Rodahal beginnen om 20.00 uur.

Tafelvoetbal

SIMPELVELD, 23 okt. — De tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek begint vandaag met de tweede ronde van de competitie. In de hoofdklasse worden gespeeld: Panhuis-Mabie Kickers, De Schöp-Sport, Kerkplein-Petit Boys en Scherp Vör-GTV Blauw Wit. Eerste klasse A: Scherp Vör 2, Petit Boys 2-Wilhelmnia Boys, Bergschot-Ruine Boys, Elvo A-De Schgp 2 en Tiener Boys-Panhuis 2. Eerste klasse B: Tivoli Boys-Chrisly Boys, Torentje-Evo B, Sport 2-Kerkplein 2, Romantica Boys-Pipo Boys en Orchide Boys-Selpa '70.

Standen Afdeling Limburg

1A	
Keer	6—10
Oranje B.	6— 9
Schimm.	5— 6
Maastr. B	6— 6
VCL	6— 6
ASV	6— 6
Geertr. Boys	6— 5
Geulse B.	6— 5
UVC	6— 5
Amicitas	5— 4
Polaris	6— 4
Celios	6— 4
1B	
Bunde 2	6—11
MVV 4	6—10
Rapid 3	6— 8
Leonidas 3	6— 7
RVU 2	6— 7
Heer 3	6— 6
VVL 2	6— 6
Haslou 3	6— 5
MKC 3	5— 4
Caberg 2	5— 3
HSV 2	4— 1
Schimmert 2	6— 0
1C	
VVM	5—10
MVC	6— 9
Partij	6— 9
Hopel	6— 8
Strucht. B.	5— 5
Valk. B.	5— 5
WDZ	6— 5
Vijlen 2	6— 5
Huls	6— 4
Lemirsia	6— 4
Gulpen 2	5— 3
Walram 2	6— 1
1D	
Nw. Einde	6—10
Egge	5— 8
Helios	5— 7
Wijnand.	5— 7
Jabeek	5— 7
Coriov.	6— 7
Sylvia	5— 6
Eik.'veld	5— 4
VVD	6— 4
DFC	5— 3
Kaspora	6— 1
Adveo	5— 0
1E	
Waubach 2	6—10
Kolonia 2	6— 7
SVK 2	6— 7
Hopel 2	5— 6
Waub. B. 2	5— 6
Treebeek 2	6— 6
HBS 2	5— 5
Bekkerv. 2	6— 5
MVC 2	6— 5
Klimmania 2	6— 5
Mariarade 2	5— 4
TSV 2	6— 2
1F	
Stadbroek	6—11
Spaubeek	5—10
OVCS	6—10
Weltania	5— 9
Palemig	6— 6
Schinnen 2	6— 6
FCH 2	6—5
Abd.bosch	6— 5
Kluis	6— 3
Heksenberg 2	6— 2
Sch.veld 3	6— 2
Nw. Einde 2	6— 1
1G	
SVH	6—10
Walburgia	6— 8
K.bosch	6— 7
PSV 2	6— 7
DVO 2	6— 7
Dieteren	5— 6
St. Joost	5— 5
S.bout 2	6— 5
St.weert	6— 4
SVE	6— 4
Putbroek	6— 4
Thienb. B.	6— 3
1J	
Veritas 2	6— 9
Merefeld. 2	5—8
EVV 2	5—7
Laar 2	5—7
Born 2	5—6
Maasbr. 2	5—4
DESM 2	5—4
St. Oda 3	5—4
EMS 2	6—4
FCRIA 2	5— 3
SVO 2	6—2
2A	
VVM 2	6—10
SCG 2	6—10
Banholt.	6— 8
Geetr. B. 2	5— 6
Keer	6— 6
Scharn 2	6— 6
DBSV 2	5— 5
SVME 2	5— 4
Eijsden 3	5— 3
WVV 3	5— 2
Wh. Star	5— 0
2B	
St. Pieter 2	6—11
Rapid	6—10
Maastr. B. 2	6— 8
Iason 2	5— 7
Polaris 2	6— 7
VVL 3	6— 6
MKC 5	6— 5
VCL 2	6— 5
ASV 2	5— 4
BFC 3	6— 4
SBCM 3	6— 2
Caberg 3	6— 0
2C	
RHC	6—10
Willem I 2	6— 9
Leonidas 3	5— 8
VVL 4	6— 8
KMC 4	6— 8
BFC 2	6— 6
Meerssen 3	6— 6
Biesland 2	6— 5
Amelie 2	5— 4
VNB 2	6— 4
Scharn 3	6— 2
Celios 2	6— 0
2D	
Iason	6—11
UVC 2	5—10
Meerssen 2	6— 9
Geulse B 2	5— 6
Vilt 2	6— 6
GSV 28	4— 5
RVU	5— 5
Berg 3	5— 4
Walram 3	5— 2
VVH 3	5— 0
Bunde 3	6— 0
2E	
Wijlre	6—11
Noorb. B.	6— 8
SVB	5— 7
Reijm. B.	6— 7
Wahlwill.	6— 7
WDZ 2	6— 6
Mheerd. B.	5— 5
Sportcl. 2	6— 5
Juliana	6— 4
Slenaken	6— 4
IVV	5— 2
Gerendal	5— 2
2F	
Wit Gr. 3	6—10
Sportcl. 3	6—10
Zw. Wit 3	6— 9
Vijlen 3	6— 7
Sibbe 2	5— 6
SCR 2	5— 5
Wijlre 2	6— 5
Reijm. B. 2	6— 5
S'veld 3	6— 5
BSV 2	6— 3
WDZ 3	5— 2
Strucht. B.2	5— 1
2G	
Rimburg 2	6—12
Laura 3	5— 8
SVK 3	6— 8
TSV 3	6— 6
Kak. B. 2	6— 6
Abd.bosch 2	6— 6
Heilust 3	6— 5
SVN 3	6— 5
H'rade 2	5— 4
Miranda 3	5— 3
Gracht. B. 2	6— 3
Hopel 3	5— 2
2H	
Helios 2	6—10
Heerlen 2	5— 9
Kolonia 3	5— 8
ONS 3	6— 7
Coriovall. 2	6— 6
Palemig 2	5— 4
Bekk.veld 3	5— 4
V'daal 3	5— 4
EHC 3	6— 4
Eik'veld 2	4— 3
KEV 3	6— 2
Husk. B. 2	5— 1
2I	
SNE 2	5—9
Langeb. 3	4—8
Husk. B.	5—8
Egge 2	5—8
Passart	5—6
EHC 4	6—6
Leeuw 2	4—5
Heksenb. 3	5—3
Schutt.veld 4	5—2
Schinnen 4	4—0
VCT 3	6—0
2J	
VCT 2	6—12
CVST	7—12
BSV 3	7—10
Vaesrade 2	6— 9
Mariarade 3	6— 6
SNE 3	5— 5
Troja	6— 5
Langeb. 4	6— 5
Schinveld 2	6— 4
Kaspora 2	6— 2
Passart 2	5— 1
FCH 3	6— 1
2K	
COV	5—10
Spaubeek 2	6— 9
BVC '28	5— 8
DFC 2	5— 6
A'rade 2	6— 6
Sweijkh. B.2	6— 6
VVD 2	5— 4
Vaesrade 3	6— 4
Minor 3	5— 3
Maurits 3	6— 3
Schinnen 3	5— 1
2L	
Maurits 2	6—10
SVM 2	6— 9
Vr'daal	6— 9
Urmond. 2	6— 8
L'heuvel 3	6— 8
Geleen 3	6— 8
Havantia 2	6— 8
DVO 3	6— 7
GVCG 3	6— 2
Almania 3	6— 1
de Ster 4	6— 1
Neerbeek	6— 1
2M	
Sittard 2	5—10
GVCG 2	5—10
Obbicht 2	6— 9
IVS 2	6— 8
Limbricht 2	6— 7
Armada 2	5— 5
Susteren 3	6— 5
Urmondia 3	5— 4
Stadbroek 2	6— 4
Buchten 2	6— 4
Born 2	5— 2
Roosteren 2	5— 0
3A	
Oranje B.2	5—8
Scharn 4	4—7
Bemelen	5—6
Keer 3	4—5
Banholtia 2	4—4
Mheerd. B. 2	5—4
SVME 3	5—4
Leonidas 4	4—3
Geertr. B. 2	5—3
SCG 3	5—2
3B	
RHC	6—12
MKC 7	6—10
Oranje B. 3	5— 8
Amelie 3	5— 7
Caberg 4	6— 5
Maastr. B. 3	5— 4
ASV 3	5— 4
Biesland 3	4— 2
Meerssen 4	5— 2
DBSV 3	5— 2
VCL 3	4— 0
3C	
Amicitas 2	5—10
Oranje B. 4	5— 8
Rapid 5	5— 8
RHC 3	5— 6
Neer 5	4— 5
Scharn 6	5— 4
UVC 4	5— 3
Bemelen 2	4— 2
White St. 3	5— 2
Polaris 4	6— 2
3D	
ASV 4	4—8
Heer 4	4—8
SBCM 4	4—6
MKC 6	4—6
St. Pieter 3	4—6
Caberg 5	4—3
Polaris 3	6—3
Scharn 5	4—2
VNB 3	5—2
VVL 5	5—0
3E	
Caesar 3	7—12
Aalb. B. 2	5— 8
Berg 4	5— 7
Valk. B. 2	3— 6
Klimm.ia 3	4— 6
UVC 3 C	6— 5
Schimm. 3	4— 4
Geulse B. 3	4— 2
GSV 2	4— 0
Aalb. B. 3	4— 0
Caesar 5	4— 0
3F	
Wijlre 3	6—11
SVG 2	5—10
Nijsw. SV 3	5— 8
MVC 3	5— 7
VVM 3	6— 6
Noorb. B. 2	4 —4
Reijm. B. 3	4— 4
Wahlw. 2	6— 4
Gerend. 2	5— 3
Gulpen 3	5— 2
Parthij 3	6— 0
3G	
Nijsw. SV 2	5—8
WDZ 4	5—7
Juliana 2	4—6
Sportcl. 4	5—6
Parthij 2	4—5
Zw. Wit 4	4—5
IVV 2	5—5
Huls 2	4—4
Lemirsia 2	5—3
SVB 3	5—2
Sibbe 3	6—0
3H	
KVC Or. 3	5—10
Waubach 3	4— 8
Laura 4	5— 8
Kolonia 4	4— 7
Roda JC 4	5— 6
Waub. B. 3	4— 5
Rimburg 3	5— 4
SVK 4	5— 4
Heilust 4	5— 2
Gracht. B. 3	5— 2
Chevrem. 3	3— 0
Abdb. 3	5— 0
3I	
BSV 4	6—10
Waubach 4	4— 8
Hrl. Sp. 3	6— 8
Eikv. 3	4— 7
Heerlen 3	5— 5
HBS 3	4— 4
Bekkerv. 5	4— 4
SNE 4	5— 4
Weltania 3	5— 3
HBS 4	5— 3
Heksenb. 5	5— 1
ONS 4	5— 1
3J	
Heksenb. 4	4—8
Heerlen 4	5—8
Nw. Einde 3	5—8
Bekkerv. 4	4—7
Gr. St. 3	5—6
Troja 2	6—6
Helios 3	6—4
Treebeek 4	5—3
Husk. B. 3	6—3
FCH 5	5—2
Eikv. 4	5—1
3K	
KEV 4	6—12
BSV 5	5—10
Weltania 2	5— 8
Kak. B. 3	4— 6
Gr. St. 4	5— 4
Limb.ia 5	5— 4
Sylvia 2	5— 4
Palemig 3	7— 3
SNE 5	2— 2
Nw. Einde 4	6— 2
SVN 4	5— 1
3L	
Schinveld 3	6—11
Leeuw 3	5— 8
Langeb. 5	5— 8
Wijnandia 2	4— 7
Treebeek 3	6— 7
V.daal 4	3— 6
FCH 4	4— 3
Leeuw 5	4— 2
Kaspora 3	6— 1
Egge 4	6— 1
Coriovall. 3	5— 0
3M	
Adveo 2	6—10
Limb.ia 4	6— 9
BVC 2	5— 8
VVD 3	6— 7
COV 3	5— 5
Spaub. 3	4— 4
Sweijkh. B. 2	5— 4
Minor 4	6— 4
BSV 6	5— 3
Jabeek 2	4— 2
Wijnandia 3	4— 0
3N	
Leeuw 4	5—10
Mariar. 4	5— 9
Egge 3	5— 8
Schuttv. 5	5— 6
Waub. B. 4	2— 4
CSVT 2	4— 4
A.rade 3	5— 4
Schinveld 4	4— 2
Adveo 3	5— 2
Vaesrade 4	5— 2
VCT 4	5— 0
3O	
OVCS	5—9
SV 3	4—8
Caesar 4	6—7
Geleen 4	4—6
COV 2	5—6
Kluis 2	6—6
Havantia 3	5—5
de Ster 5	4—2
Vr.daal 4	6—2
St'broek 3	4—1
L.heuvel 5	5—0
3P	
Sittard 3	6—11
Susteren 4	6— 9
Vr.daal 2	5— 8
S.bout 4	6— 7
SVE 2	6— 7
Th.b. B. 2	6— 6
OVCS 3	6— 6
Geleen 5	6— 6
L.heuvel 4	6— 4
Urmondia 4	6— 3
Holtum 3	5— 2
de Ster 6	6— 1
3Q	
S.bout 3	6—12
Buchten 3	5—10
IVS 3	5— 8
Holtum 2	6— 8
FCRIA 3	5— 6
DVO 4	5— 5
Vr.daal 3	6— 5
Armada 3	5— 2
Born 4	5— 1
VVB 3	4— 0
Obbicht 3	4— 0
3R	
K.bosch 2	6—11
M.bracht 6	6— 9
SNA 3	5— 8
W.burgia 3	6— 8
VVB 2	6— 7
Dieteren 2	6— 6
Rios 6	7— 6
Vlodrop 2	6— 5
Slekk. B. 3	6— 4
St. Joost 3	6 —3
Susteren 5	6— 3
EVV R	6— 0
Res. 1e kl.	
Rios 2	C 6—11
Almania 2	6—10
Belfeld. 2	6—10
Caesar 2	6— 9
Limb.ia 3	6— 7
R.mond 2	6— 5
de Ster 2	6— 5
MVV 3	6— 4
Irene 2	6— 4
Geleen 2	6— 4
Wilh. 2	6— 3
KEV 2	6— 0
Res. 2A	
Heer 2	6—10
MKC 2	5— 8
Berg 2	5— 7
Rapid 2	6— 7
S.veld 2	5— 5
VVH 2	5— 4
Eijsden 2	5— 4
Zw. Wit 2	5— 4
WVV 2	6— 4
Wit Gr. 2	5— 3
SBCM 2	5— 1
Res. 2B	
L.heuvel 2	6—10
Minor 2	6— 9
Haslou 2	6— 9
Susteren 2	6— 8
BSV 2	6— 8
de Ster 3	6— 7
EHC 2	6— 5
L.berg 2	6— 5
Br.dia 2	6— 4
Schuttv. 2	6— 4
Swift 2	6— 2
Rios 3	6— 1
Res. 2C	
Roda JC 3	5—8
Miranda 2	6—8
V.daal 2	6—8
ONS 2	5—7
Gr. Ster 2	6—6
Heilust 2	6—6
Chevrem. 2	5—5
SVN 2	6—4
Hrl. Sp. 2	6—4
KVC Or. 2	5—2
Laura 2	5—2

Valuas wil met financiële steun aan top blijven

SPORT 3

(Van onze volleybalmedewerker)

HEERLEN, 23 oktober — Ieder die de volleybalvereniging Valuas kent, weet dat de opmerkelijke successen van deze vereniging voor een groot deel te danken zijn aan de buitengewone aktiviteiten van een grote groep bestuurderen. De Venlose club is constant bezig de ontwikkelingen van de volleybalsport op de voet te volgen en er wordt hard gewerkt aan een optimale begeleiding van de spelers. Toen bekend werd, dat verschillende topclubs uit het westen in het land komend seizoen zouden overgaan tot het uitbetalen van trainings- en wedstrijdvergoedingen aan de spelers, besefte men terdege welke gevolgen dit kon hebben voor de situatie in de hoogste volleybalklasse.

Als men zou weigeren deze nieuwe richting in te slaan, betekent dit tevens het accepteren van een steeds verder achterop raken ten opzichte van ploegen als Delta Lloyd-AMVJ en Eminent-Blokkeer. Men was het er roerend over eens, dat dit kost wat kost moest worden voorkomen en dat er rigoreuze maatregelen genoemen dienden te worden.

Valuas kampte bovendien met de handicap, dat trainer-aanvoerder Jacques Ewalds de vereniging ging verlaten met een aantrekkelijk contract op zak van de vereniging VCT uit Tegelen.

Gelukkig bleek de reeds een jaar in Venlo spelende Tsjech Jarda Stepanek bereid om de trainingen voor zijn rekening te nemen, mits hij een geselecteerde groep van minimaal twaalf spelers ter beschikking had. Valuas nam daartoe contact op met topspelers als Jacques de Vink, Piet Swieter, Geert Trompetter, Frank Constandse, Harry Veldhuis en Hans Valkenburg, maar de onderhandelingen liepen op niets uit, daar deze internationals te hoge vergoedingen eisten.

Goede groep

Valuas liet de moed niet zakken en kreeg tenslotte toch een goede groep bij elkaar, daar Thieu de Jager (DOS 58), Hein Douven (Hevok) en Wim Freriks (Hovoc) akkoord gingen met de door Valuas geboden condities. Genoemde spelers werden opgenomen in de groep eigen leden, bestaande uit Theo Bot, Gerard Gielen, Jan Hendricks, Wiel en Hay Janssen, Piet Kremers, Jarda Stepanek, Ed Berghs en Herman Groszwardt.

Met deze groep heeft men ruim vier maanden hard getraind en als afronding van het schema de laatste weken een aantal oefenwedstrijden gespeeld. Natuurlijk vormden ook hier de financiën het grootste probleem, maar toen de gemeente Venlo een flink bedrag in de kas stortte, middels een in het leven geroepen topsportsubsidie, werd de situatie wat gunstiger.

Bovendien vond men de oliehandelsonderneming Herman Burgers bereid om de ploeg te ondersteunen. De heer Burgers, die tot dan nauwelijks de volleybalspelregels kende, raakte dermate enthousiast, dat hij de vereniging een eigen clublokaal aanbood en beloofde te zorgen voor een eigen autobus, waarmee de uitreizen kunnen worden gemaakt.

Men rekent bij Valuas op een nog steeds groeiende belangstelling van het Venlose publiek, dat zal moeten zorgen voor de noodzakelijke morele ondersteuning en voor een aantrekkelijke recette.

Valuas lijkt op de juiste weg om de eenmaal bereikte positie in de eredivisie volleybal te consolideren. De prestaties van de ploeg zelf moeten dit uiteindelijk uitwijzen, maar de club mag terecht met een zeker optimisme de komende competitie tegemoet gaan.



Het volleybalteam van Valuas heeft zich in alle opzichten terdege voorbereid en gaat met een zeker optimisme het nieuwe seizoen tegemoet.

Volleybal-uitslagen

HEERLEN, 23 okt. — De recente volleybaluitslagen in het District Zuid-Limburg luidden:

Dames 1e klasse: B'veld R-B'veld 5 0—3, SDO-BSV 2 3-0, Six Up-Sp. en Sp. 3—2, PBC-Sittardia 3—1, Heer-Mavok JGM 2 3—1, EPV-Set Up 3—0

Dames 2e klasse A: B'veld 6-B'veld 8 3—1, SDO 2-Smash 3—0, Taveno-Sp. en Sp. 2 3—0, Beek VC-AMVJ 2 0—3, SDO 3-Hevok 2 2—3

Dames 2e klasse B: B'veld 7-VCN 3—1, Fiscus-Maasvogels 1—3, Mavok JGM 3-Berg V.C. 0—3, PBC 2-Hera 2 3—0, PBC 3-Helpoort 1—3

Dames 3e klasse A: Sittardia 3-Petrus en Paulus 2 0—3, B'veld 9-BSV 3 3—1, Taveno 2-Sp. en Sp. 3 3—1, SVM-Vlam 69 3—0, E'hoven-B'veld 10 1—3, Petrus en Paulus 3-SDO 4 3—1.

Dames 3e klasse B: Heer 2-Heer 3 3—0, Avanti-Rapid 3 3—0, Six Up 2-EPV 2 1—3, Beek V.C. 2-AMVJ 3 0—3, Ceres-Sittardia 2 0—3, PBC 4-VCN 2 0—3.

Heren 1e klasse: B'veld 3-Roda 3—1, PBC-Rapid 2 3—0, Six Up-Smash 0—3, BSV-Mavok JGM 2 3—0, Heer 2-Petrus en Paulus 2 3—2, Sp. en Sp. Hevok 2 3—1

Heren 2e klasse A: Smash 2-Taveno 0—3, Six Up 2-Gema 0—3, BSV 2-AMVJ 2 0—3, DES-SDO 2 2—3, Petrus en Paulus 5-Hevok 3 3—0.

Heren 2e klasse B: VCN 2-EPV 0—3, EPV 2-Helpoort 1—3, Helpoort 2-PBC 2 0—3, Fiscus 2-Rapid 4 3—0, Fiscus-Rapid 3 3—0, PBC 3-Petrus en Paulus 4 0—3.

Heren 3e klasse A: B'veld 4-DES 2 4—0, Roda 2-Petrus en Paulus 6 3—0, Vlam 69-Taveno 3 3—0

Heren 3e klasse B: B'veld 5-Petrus en Paulus 7 3—1, SVM 2-AMVJ 5 1—3, Luckraeck-Berg V.C. 3—0, Sp. en Sp. 2-VDBO 3—0.

Heren 3e klasse C: Sittardia 2-VCN 4 3—0, Heer 4-Volharding 0—3, Avanti-Berg V.C. 2 3—0, SMV-AMVJ 4 3—0, Ceres-Rapid 5 3—1, Hera-Borgharen 3—1.

Heren 3e klasse D: Sittardia-VCN 3 3—0, Heer 3-Volharding 2 3—0, Avanti 2-PBC 4 3—0, Maasvogels-AMVJ 3 0—3, Mavok JGM 3-Fiscus 3 0—3.

Military te Deurne hippisch evenement voor fijnproevers

(Van onze ruitersportmedewerker)

DEURNE, 23 oktober — Voor de eerste maal na de oorlog wordt in Deurne een internationale samengestelde wedstrijd (military) behouden met deelname van ruitercombinaties uit Engeland (16), Amerika (2), Duitsland (4) en Nederland (10). Deze wedstrijd geldt tevens voor het nationaal kampioenschap 1970 terreinrijden van de N.H.S. De military is verdeeld over drie dagen. Vandaag om 9.00 uur begint de dressuur. Morgen begint om 11.30 uur de steeple en vervolgens de cross en het wegparcours. Zondag om 13.00 uur is de presentatie, waarna het laatste onderdeel, de springproef voor de military-combinaties begint.

De stichting Ruiterdagen Deurne heeft, onder voorzitterschap van dr. M. Daniëls met als technisch directeur dr. J. Wiegersma, een groots en gedurfd evenement op haar schouders genomen. Het doorgaan van de military is mogelijk geworden door een staf van medewerkers, die de sterkte van een compagnie verre overtreft: de landeigenaren, de gemeente Deurne, het Nederlans Hippisch Centrum, Van Vught staalbouw en Vakantiecentrum De Bikkels, terwijl de broodnodige financiële steun werd verkregen van de gemeente Deurne, ministerie, provinciale staten, de NSWF en het Van Doorne Fonds

Engelsen superieur

In Engeland is de military erg populair. Wie een goed ruiter wil zijn, móét eraan deelnemen. Samengestelde wedstrijden met meer dan vierhonderd deelnemers zijn in Engeland normaal. Ook amazones schrikken niet terug voor het zeer zware werk. Van de zestien Britten die vandaag in Deurne starten, zijn er elf van het „zwakke geslacht". Miss Lorna Sutherland dingt met twee paarden naar de ereplaats, hetgeen betekent dat zij in totaal 51,6 km moet afleggen, met negen sprongen in de steeple en tweeëndertig in de cross, totaal tweeënzeventig sprongen. Ook de Amerikaan Mason Phelps, die een paar jaar Engelse training achter de rug heeft, dingt met twee paarden mee.

Titelverdediger

Met belangstelling zien we uit naar de verrichtingen van onze landgenoten, op de eerste plaats van Lozeman die zijn titel moet verdedigen. Met de combinaties P. van de Schans met Eminent, Daan Nanning met Lolito, J. Rademakers met Montano en J. van de Ven met Rocco maakt hij deel uit van de equipe die traint onder leiding van de heer Ruitenhof die bij de landelijke ruiters zijn sporen heeft verdiend en momenteel hoofdinstructeur van de KNF is.



Jammer, maar hij is er vandaag niet bij in Deurne: Thei Korsten. Klik-Klak is geblesseerd en daarom ongeschikt voor het zware military-werk.

F. Smelt met Alegro is in Deurne een bekende verschijning. Eveneens worden goede prestaties verwacht van E. Stibbe met Autumn-Bronze, J. Spangenberg met Perfect, H. Bergmans met Santa Claus, en J. van Amerongen met Axel. Laatstgenoemde heeft het laatste jaar in Engeland met succes aan wedstrijden deelgenomen. Korsten, Wolters en Jurgens, de drie die in april van dit jaar Nederland op waardige wijze in Badminton vertegenwoordigden, zijn helaas niet van de partij; Thei Korsten wegens een blessure van Klik-Klak en Wolters wegens een eigen blessure. Jurgens heeft gemeend in verband met zijn leeftijd niet mee te moeten doen. Hij heeft zich verdienstelijk gemaakt als assistent in het ontwerp en bouw van het crossparcours. De parcoursbouw voor de springproef werd opgedragen aan W. Hendrickx Grathem.

Zondag om twaalf uur vindt een demonstratie hogeschooldressuur plaats door de heer H. Gilhuys die een enorme internationale ervaring als dressuurruiter heeft en die onder andere het paard Hartha van Budapest in africhting had dat in 1968 kampioen van Zwitserland werd. Eveneens zondag is er een springconcours in twee manches om het kampioenschap van het zuiden om de DAF-Haverzak-Prijs.

De eerste manche begint om 11 uur en de tweede om 15 uur. De dressuur en springproef worden gehouden in de nabijheid van het Hippisch Centrum; de overige onderdelen in de Vlierdense bossen.

Zoals reeds bericht, hebben Jo Feijen uit Sittard en J. Leushuis, studenten van de Nijmeegse universiteit, het wereldrecord langdammen op hun naam gebracht. In het Nijmeegse universiteitshuis zaten zij dertig uur achter het dambord. Ze speelden achter elkaar 46 partijen. Op de foto: Jo Feijen (links) en J. Leushuis feliciteren elkaar na het volbrengen van de dammarathon. Overigens heeft Kerkradenaar Martin Nievelstein, een van de onttroonde recordhouders, aangekondigd nog dit jaar een nieuwe recordpoging te doen.



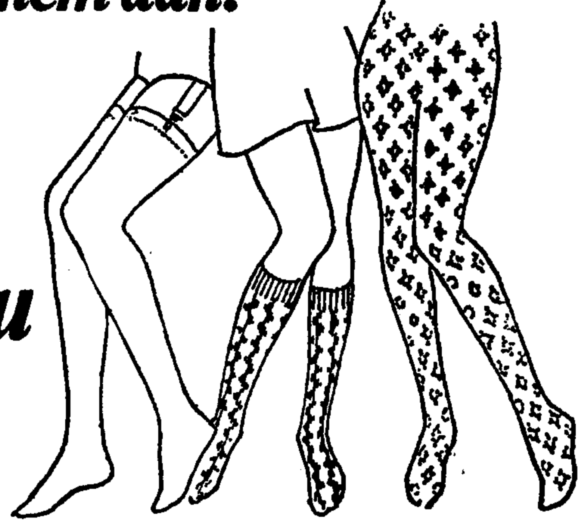
Spoorweg-sportvissers Heerlen kampioen

HEERLEN, 23 okt. — Voor de zevende maal in acht jaar zijn de spoorwegsportvissers uit Heerlen kampioen van Nederland geworden. Dit jaar zijn er zes wedstrijden gehouden voordat de kampioen bekend was, en wel in de volgende plaatsen: Eindhoven, Nijmegen, Zutphen, Maastricht, Hengelo en Heerlen. De eindklassering was als volgt: 1. Heerlen met 3059 cm, 2. Venlo 2 met 2499 cm, 3. Venlo met 2432 cm. Heerlen 2 eindigde op de zevende plaats met 1250 cm.

Persoonlijk kampioen van Nederland werd de heer W. Pieters sr. met 1384 cm. J. Kouwenberg behaalde een eervolle zesde plaats met 884 cm. Verder onderscheidden zich in de Heerlense teams de heren W. Wijlaars, J. Gerards, H. van de Berg, H. Ferfers, K. Vlieger, H. van de Wildenberg en L. Gommans.

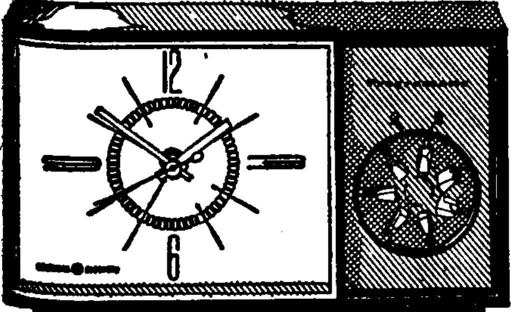
Wie de kous past, trekke hem aan!

Want elk 2e paar kousen, panties en kniekousen van eigen merk krijgt u nu voor de halve prijs!



Kousenweek-koopjesweek t/m 31 oktober bij **hunkemöller lexis**

Rust in vrede



Eindelijk rustig slapen. Zonder 'n sekonde te denken aan die ellendige wekker. Is-ie gezet of niet? Zou die wel aflopen en meer van dat schoons. Daar is nu 'n computertje voor. 't Belangrijkste deel van de General Electric Programatic 24-uurs wekker. Even programmeren, kwestie van knoppie, knoppie gebruiken en de hele week lang wordt u 's morgens op de geprogrammeerde tijd zacht zoemend tot de werkelijkheid gebracht. 's Nachts lees je met een slaperige oogopslag op de duidelijk verlichte wijzerplaat, de juiste tijd. 't Weekend lekker uitslapen? De gegevens in 't machientje en uit slaapt Kees. Voor 54.50 'n elektrische 24-uurs wekker met ingebouwd geheugen. Koop 'm. Daar moet u geen nacht over slapen. deGE.week-computer

GENERAL ELECTRIC

GRIJP DIE

Luxe gereedschapskist met complete hobby-set

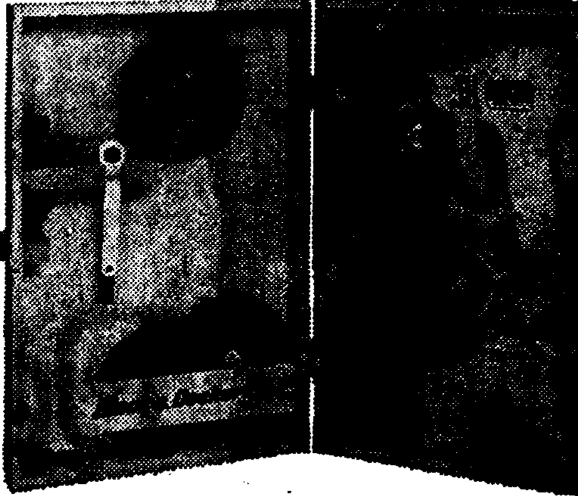
45,- korting

bij aankoop van een B & D boormachine

Dit is belachelijk goedkoop! Complete hobby-set voor zagen, schuurwerk, auto poetsen, alles ontroesten en polijsten kost nu nog maar 25,— inclusief glanzend gelakte oersolide beukehouten kist.

Prachtkist bevat: zaaghulpstuk, rubber steunschijf, staaldraadborstel, polijstvacht, 6 schuurschijven, 5 mm steenboor.

dit kost geen 70,- maar **25,-**



Haal die kist met rijke inboud bij:

BOELS

Sittard, Stationsplein 12, tel. 5262 - Geleen, Salmstraat 36, tel. 5222 - Brunssum, Kerkstraat 190, tel. 252934 - Heerlen, Akerstraat 20a, tel. 713919 - Maastricht, Muntstraat 31, tel. 12423 - Schaesberg, Pasweg 18, tel. 1906 - Venlo, Oude Markt 7, tel. 11411

MAVO H. GEEST - KERKRADE

vraagt voor zo spoedig mogelijk een tijdelijke

LEERKRACHT

ter vervanging van een zieke
Bevoegdheid 77 A of 77 B.

Brieven aan Moeder Overste, Holzstraat 15, Kerkrade.

Goedkoopste adres voor **Parketvloeren van massief eiken en tropisch hout, Mozaiek 9 mm en stroken 23 mm. Vanaf ƒ 20,— kant en klaar gelegd.**

Tevens oudere vloeren afslijpen en lakken

Parketfirma E. PETERS
Brunssummerweg 190
WAUBACH
telefoon 04443—2952

Partnerruil bij pinguins

en vele andere aardige en eigenaardige observaties in het boek „Leven in de dierentuin".

Hoe dolfijnen hun trainers jennen.
Hoe een walrus verliefd wordt op z'n verzorger.
Hoe kolibries veranderen in levensgevaarlijke jachtvliegers.
Hoe een chimpansee-moeder mond-op-mond beademing gebruikt.
U leest 't in „Leven in de dierentuin".
164 pagina's met sterke staaltjes en ontroerende anecdotes uit de dierenwereld.
Genoteerd door een knappe verteller als Vitus B. Dröscher.

Uitgevoerd op kunstdruk.
Fraai gebonden. Met 131 foto's, waarvan 15 in kleur en 116 zwart/wit.
Vlug kijken bij uw boekhandelaar.



Tot 15 november 8,90
Daarna weer 18,50
Boek van de Maand.



alleen constructa kookt uw was met 100 echte graden

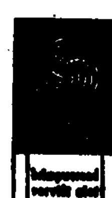
Constructa

Constructa weet namelijk dat je pas echt wast als het water kookt. Geen vuil kan de kookkracht van een Constructa weerstaan. Daarvoor zorgt de 100 graden knop. Speciaal geconstrueerd om u beter te laten wassen.

Wendt u zich voor nadere informaties tot uw handelaar of

CONSTRUCTA NEDERLAND - POSTBUS 1068 - DEN HAAG - TEL. 070-83 31 02
TOONZALEN: DEN HAAG - ZONWEG 63 - TEL. 070-83 31 02; AMSTERDAM - MIDDENWEG 233 - TEL. 020-94 74 84









tophit van dit najaar PYTHON mode-laars

29,95



nu naar **Huf**

WINKELCENTRUM HEERLEN bij C&A
GROTE STRAAT 51 MAASTRICHT

Het faillissement van **Catharina Cornelia Theresia Claessen**, gescheiden echtgenote van W. S. Schlosmacher, voorheen wonende te Schinnen, Moutheuvellaan 14, thans wonende te Geleen, Wagenaarstraat 144, is geëindigd door het verbindend worden der enige uitdelingslijst.

Mr. J. M. Hermans,
Advokaat en procureur,
Engelenkampstraat no. 74
Sittard
de curator

B.J. SLOFSTRA HOENSBROEK

en voor **PAARDENVLEES** naar **SLOFSTRA** Hoensbroek

AKERSTRAAT NOORD 296

OOK DIEPVRIES PAARDENVLEES f 3.75 per kg

Prima MARGARINE, 32 cent per pakje

Assurantiekantoor

Th. Offermans

Oirsbeek, telef. 04492 - 1910, Romenkamp 29

Kantooruren voor spaarzaken: vrijdagavond van 19.00 - 21.00 uur.

Spaaragentschap C.D.K.

Wat doet de CDK in de wereld-spaarweek?

De CDK, uw privé-spaarinstelling aan huis, laat niet alleen uw spaargeld aan huis door uw verzekeringsadviseur afhalen, CDK vergoedt u ook een hoge rente.

Uw eerste inleg wordt door CDK altijd met vijf gulden verhoogd. In de wereldspaarweek geeft CDK aan iedere inlegger een aardige verrassing cadeau.

CDK Oudegracht 158, Utrecht.

kosteloos

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 8 oktober '70 is **Martinus Nicolaas Maria Broers**, geboren op 23 september 1948 verblijvende te Brunssum, aan de C. Huygensstraat 46 onder curatele gesteld.
Tot curator over genoemde curandus werd bij gelijke beschikking benoemd zijn vader, Martinus Afridus Broers, wonende te Brunssum aan de C. Huygensstr. 46, en tot toeziende curatrice de moeder van genoemde curandus, Maria Magdalena Hendriks, eveneens wonende te Brunssum aan de C. Huygensstraat 46.

Bocholtz, 21 oktober.

Mr. J. W. G. Bardoul



25 keer per pakje wereldberoemde Camel kwaliteit!



Have a real cigarette CAMEL

met of zonder filter **25** voor f1.75

C4-70

Wij zoeken voor spoedige indiensttreding een vlotte

BOEKHOUD-ASSISTENTE

Voor deze afwisselende werkkring wordt gedacht aan een accurate jongedame met mulo- of gelijkwaardige opleiding, enige kantoorervaring en bij voorkeur bekendheid met de bediening van een boekhoudmachine.

Geboden wordt prettig werk in een klein jong team, een goed salaris en prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht. Ook kunt U telefonisch een afspraak maken voor een sollicitatiegesprek met onze adj.-directeur M. de Schwartz.

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA N.V.
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255
HEERLEN - MAASTRICHT - ROERMOND - 'S HERTOGENBOSCH - WEERT

Voor spoedige indiensttreding gevraagd

personeel
voor de betonwarenfabriek

Tevens

truckmixerchauffeur

BETONWARENFABRIEK „URMOND" N.V.
LIBETO N.V. - RAADHUISSTRAAT 90 - URMOND
TELEFOON 04495—1444

x

EVEN SNEL ALS U 10 JAAR OUDER BENT GEWORDEN... STAAT U INEENS MET F 20.000.-* IN UW HAND

Als u niet mocht weten wat u met zo'n bedrag moet doen: deze 5 jaar oude Piper (en dat is piepjong voor een vliegtuig) vonden wij in Rotterdam als occasion voor f 20.000,-.



„Ha, ha", lacht u nu, „ik zou niet weten wat ik met *f* 20.000,- zou moeten doen!"
„Ha, ha", lachen wij dan weer. We bedoelen niet dat u het moet opmaken aan een nieuwe ijskast, nieuwe auto en lopende rekeningen. Daarvoor zijn spaarrekeningen en persoonlijke leningen. Nee, het gaat om 10, 20 of nog meer duizend gulden extra... op een dag midden in uw leven. Voor een stap uit die tredmolen van opslag, promotie en tegelijk hogere kosten en meer verplichtingen.

Om iets onverwachts te doen... misschien wel een jeugddroom waar te maken. U zult er dan lang over nadenken. Zo van: „Ik kan dit doen, dat doen, maar misschien beter dit of... liever dat?"
Vindt u niet dat u eens in uw leven (en dan niet te ver weg) die vrijheid van keuze moet hebben?

DOE EENS IETS NOOITGEDACHTS... UW LEVEN HEEFT ER RECHT OP

Uw assurantie-adviseur of bankman weet:

- *Hoe de Beleggingspolis van de 7 de geldontwaarding te snel af is.*
- *Hoe vlug en hoeveel meer u (belastingvrij) ontvangt dan u hebt betaald.*
- *Hoe goed u tegelijkertijd verzekerd bent bij overlijden of invaliditeit.*
- *Hoe safe deze Beleggingspolis van 7 verschillende, gerenommeerde Nederlandse maatschappijen is.*
- *Hoe u al kunt deelnemen vanaf f 25.- per maand voor 10, 15 of 20 jaar.*

beleggingspolis van de 7



*** Dit bedrag is afhankelijk van maandelijkse storting, gekozen termijn en rendement.**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK N.V. / COOPERATIEVE CENTRALE BOERENLEENBANK / COOPERATIEVE CENTRALE RAIFFEISEN-BANK / A G O (Algemeene Friesche, Groot-Noordhollandsche, Olveh) / N.V. INTERPOLIS BTL / NEDLLOYD LEVEN (lid Delta-Lloyd Verzekeringsgroep) / N.V. LEVENSVERZEKERING MAATSCHAPPIJ UTRECHT (lid AMEV- groep)

AUTO'S & MOTOREN

de andere kant van leer



De lange, slanke lijnen van de nieuwe mode komen prachtig uit in suède. Het is dan ook geen wonder, dat juist nu zo vaak suède wordt gekozen bij het ontwerpen van topmodellen. Deze Young star mantel met stepvoering in grijs, olijf of beige heeft de nonchalante distinktie, die zo eigen is aan de leermode.
38-44

230.-



Suède heeft meer goede kanten.

Mannen bekijken suède van twee kanten. Het is sterk. En het is mooi. Maar suède heeft nog een bijzonder goede kant. Suède laat zich beter dan wat ook kombineren met bont. Deze tabaksbruine coat met donkere kraag en vachtvoering heeft alles wat u van een suède jas mag verwachten.

398.-



london style

Wie naar London gaat ziet 't meteen. Grappige korte rokjes die onder zalige lange vesten worden gedragen. Bekijk dit veterrokje eens van die kant.

39.75

bont is nu op z'n best

sportief suède



Sportief suède
Ook deze sportieve pigskin coat heeft iets vóór. De warme Borgvoering is uitritsbaar. Ideaal voor de winter en niet voor de winter alleen!

325.-

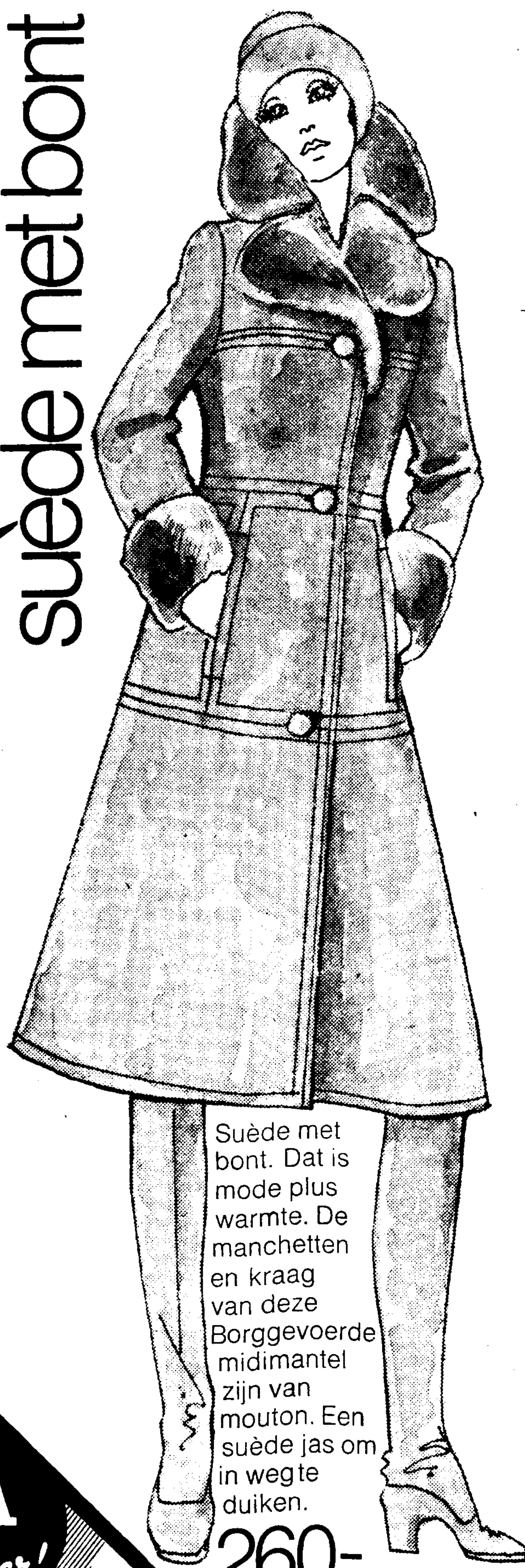
de andere winterjas



Er is een nieuwe winterjas ontworpen. Een jas van suède met bont. Warm, gemakkelijk, mooi. Deze suède coat met Borgvoering en Borgkraag voldoet aan al uw ijzige eisen.

198.-

suède met bont



Suède met bont. Dat is mode plus warmte. De manchetten en kraag van deze Borggevoerde midimantel zijn van mouton. Een suède jas om in weg te duiken.

260.-

A 128

C&A *is toch voordeliger!*

WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE